

DENON

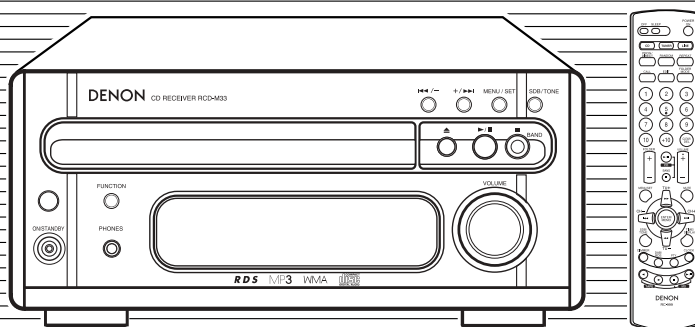
CD RECEIVER

RCD-M33

OPERATING INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI
INSTRUCCIONES DE OPERACION

RDS MP3 WMA

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO



FOR ENGLISH READERS	PAGE	4 ~ PAGE	26
POUR LES LECTEURS FRANCAIS	PAGE	27 ~ PAGE	49
PARA LECTORES DE ESPAÑOL	PAGINA	50 ~ PAGINA	72

IMPORTANT TO SAFETY

WARNING:

TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOIS-TURE.

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR REFORMATION OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

THE COMPACT DISC PLAYER SHOULD NOT BE ADJUSTED OR REPAIRED BY ANYONE EXCEPT PROPERLY QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

CAUTION:

1. Handle the power supply cord carefully

Do not damage or deform the power supply cord. If it is damaged or deformed, it may cause electric shock or malfunction when used. When removing from wall outlet, be sure to remove by holding the plug attachment and not by pulling the cord.

2. Do not open the top cover

In order to prevent electric shock, do not open the top cover.

If problems occur, contact your DENON DEALER.

3. Do not place anything inside

Do not place metal objects or spill liquid inside the system.

Electric shock or malfunction may result.

Please, record and retain the Model name and serial number of your set shown on the rating label.

Model Name, RCD-M33 Serial No. _____

NOTE:

This system uses the semiconductor laser. To allow you to enjoy music at a stable operation, it is recommended to use this in a room of 5 °C (41 °F) ~ 35 °C (95 °F).

FCC INFORMATION (For US customers)

1. PRODUCT

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

2. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by DENON may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

3. NOTE


This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.


1. Read Instructions – All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain Instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. Heed Warnings – All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow Instructions – All operating and use instructions should be followed.
5. Cleaning – Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
6. Attachments – Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
7. Water and Moisture – Do not use this product near water – for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
8. Accessories – Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
9. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
10. Ventilation – Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
11. Power Sources – This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
12. Grounding or Polarization – This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.






CAUTION


**RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN**



CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



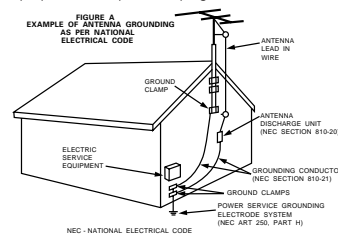
The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



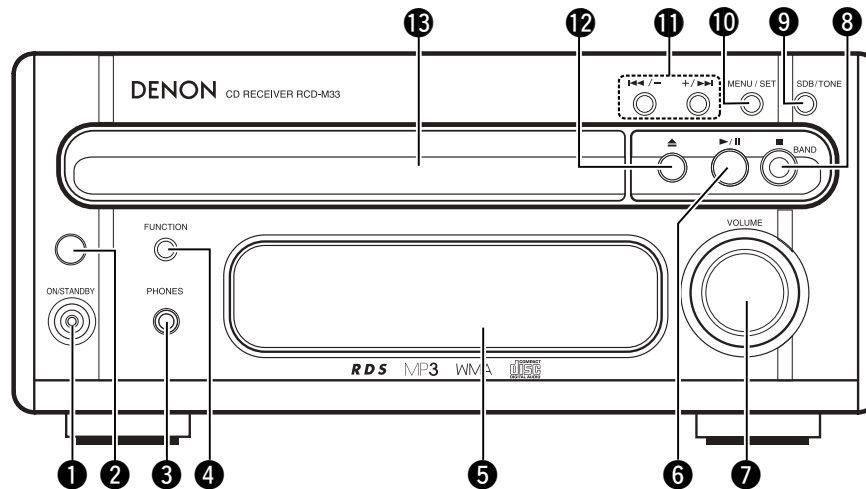
The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

SAFETY INSTRUCTIONS

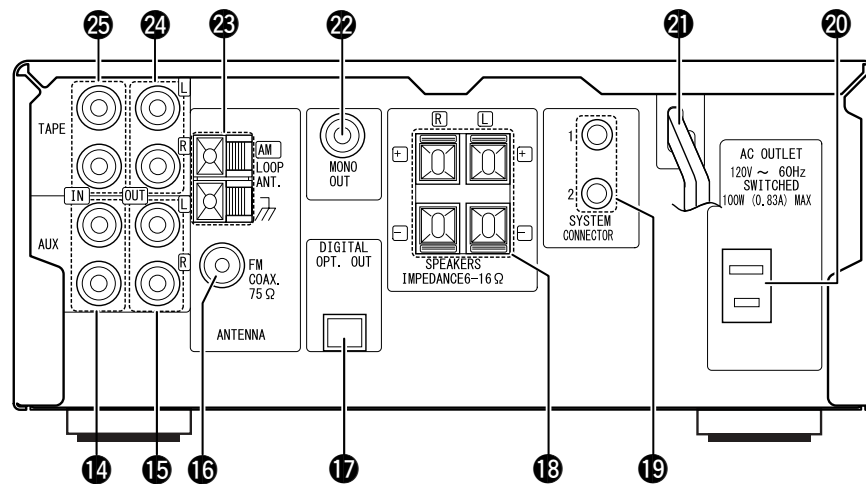
13. Power-Cord Protection – Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.
15. Outdoor Antenna Grounding – If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure A.
16. Lightning – For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
17. Power Lines – An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
18. Overloading – Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.
19. Object and Liquid Entry – Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
20. Servicing – Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
21. Damage Requiring Service – Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
 - a) When the power-supply cord or plug is damaged,
 - b) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product,
 - c) If the product has been exposed to rain or water,
 - d) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation,
 - e) If the product has been dropped or damaged in any way, and
 - f) When the product exhibits a distinct change in performance – this indicates a need for service.
22. Replacement Parts – When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
23. Safety Check – Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.
24. Wall or Ceiling Mounting – The product should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.
25. Heat – The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.



FRONT PANEL
 PANNEAU AVANT
 PANEL FRONTAL



REAR PANEL
 PANNEAU ARRIERE
 PANEL TRASERO



NOTE ON USE / OBSERVATIONS RELATIVES A L'UTILISATION / NOTAS SOBRE EL USO

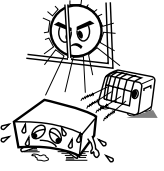


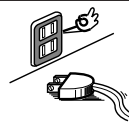




 <ul style="list-style-type: none"> • Avoid high temperatures. Allow for sufficient heat dispersion when installed on a rack. • Éviter des températures élevées Tenir compte d'une dispersion de chaleur suffisante lors de l'installation sur une étagère. • Evite altas temperaturas. Permite la suficiente dispersión del calor cuando está instalado en la consola. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Keep the set free from moisture, water, and dust. • Protéger l'appareil contre l'humidité, l'eau et la poussière. • Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Do not let foreign objects in the set. • Ne pas laisser des objets étrangers dans l'appareil. • No deje objetos extraños dentro del equipo.
 <ul style="list-style-type: none"> • Unplug the power cord when not using the set for long periods of time. • Débrancher le cordon d'alimentation lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes. • Desconecte el cordón de energía cuando no utilice el equipo por mucho tiempo. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the set. • Ne pas mettre en contact des insecticides, du benzène et un diluant avec l'appareil. • No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo. 	
 <ul style="list-style-type: none"> • Handle the power cord carefully. Hold the plug when unplugging the cord. • Manipuler le cordon d'alimentation avec précaution. Tenir la prise lors du débranchement du cordon. • Maneje el cordón de energía con cuidado. Sostenga el enchufe cuando desconecte el cordón de energía. 	 <p>* (For sets with ventilation holes)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Do not obstruct the ventilation holes. • Ne pas obstruer les trous d'aération. • No obstruya los orificios de ventilación. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Never disassemble or modify the set in any way. • Ne jamais démonter ou modifier l'appareil d'une manière ou d'une autre. • Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.

TABLE OF CONTENTS


1 Main Features4	11 Playing CDs19 ~ 22
2 Before Using5	• Normal Playback19
3 Cautions on Installation5	• Various Playback Functions20 ~ 22
4 Connecting the Included Antennas5	12 Playing MP3/WMA23 ~ 25
5 Connections.....6	• Normal Playback23, 24
6 Part Names and Functions7, 8	• Various Playback Functions24, 25
7 Remote Control Unit9, 10	13 Auto On Function25
8 Cautions on Handling Discs11	14 Troubleshooting26
9 Listening to Radio Programs11 ~ 14	15 Specifications26
10 Using the Timer15 ~ 18	

• ACCESSORIES


Check that the following parts are included in the package aside from the main unit:

1 Operating instructions1	4 AM loop antenna1
2 Service station list1	5 Remote control unit (RC-999)1
3 FM antenna.....1	6 R03/AAA batteries2

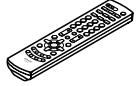
3




4



5



6



1 MAIN FEATURES

- Quality power for high quality sound**
22W+22W (6 Ω/ohms, 1 kHz, T.H.D. 10%) high quality amplifier and terminals for large speakers.
- MP3/WMA playback**
Discs containing MP3 and/or WMA files can be played, and the track and artists names can be displayed during playback.
- TONE and SDB control**
TONE control is available for BASS and TREBLE separately and the SDB (Super Dynamic Bass) control enables powerful bass tones when listening at lower volume levels.
This unit has Source Direct position to turn off the SDB/TONE.

- RDS compatible**
Compatible with various RDS services, including program service name (PS) program type identification (PTY), traffic program identification (TP), clock time (CT) and radio text (RT).

2 BEFORE USING

Read the following before using the system.

• Before turning on the power

Check again that all connections are correct and that there are no problems with the connection cords. Be sure to unplug the power cord before connecting or disconnecting the connection cords.

Humming may be produced if this system is set near a TV or other audio equipment. If this happens, try changing the position of the equipment or the connection cords.

• Moving the system

Be sure to remove CD before moving the system. If a CD is left in the CD receiver, it may be scratched.

To prevent short-circuits or damage to the connection cords, always unplug the power cord and disconnect all connection cords to other audio equipment.

• Condensation (dew)

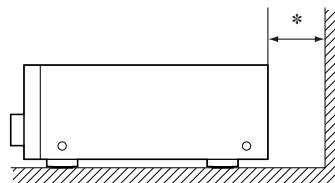
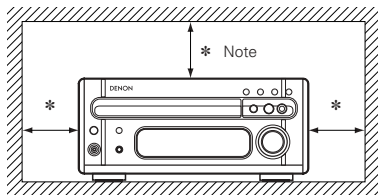
Condensation (water droplets) may be produced on internal optical lenses or discs in the following cases:

- Directly after a heater is turned on.
- When the system is in a steamy or humid room.
- When the system is moved abruptly from a cold place (room) to a warm room.

3 CAUTIONS ON INSTALLATION

Note:

For heat dispersal, do not install this equipment in a confined space such as a book case or similar unit.



• Should condensation occur:

The signals on the disc cannot be read and the system will not function properly. Remove the disc then let the system set with the power on. The condensation will evaporate in one hour or less, at which time the system will function normally.

• Store this instructions in safe place

After reading, store this instructions along with the warranty in a safe place. Also fill in the items on the back paper for your convenience.

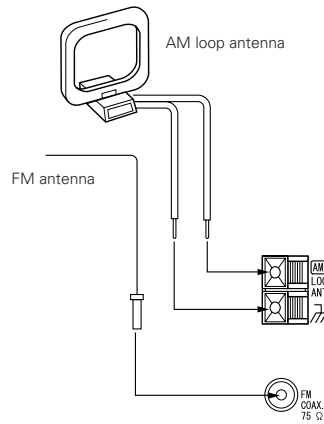
• Illustrations in this manual

Note that some of the illustrations used for explanations in this manual may differ from the actual system.

4 CONNECTING THE INCLUDED ANTENNAS

Installing the FM indoor antenna

Tune in FM station (see page 12), set the antenna so that distortion and noise is minimal, then secure the tip of the antenna in this position using tape or a pin.



Connecting an FM outdoor antenna

If good reception cannot be achieved with the included FM antenna, use an FM outdoor antenna. Connect an PAL-type connector to the coaxial cable and connect the antenna to the FM COAX. (75 Ω/ohms) terminal.

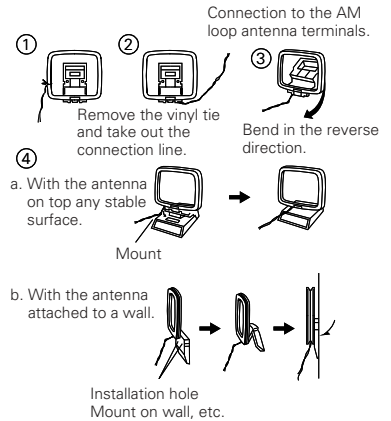
Selecting a place for the FM outdoor antenna

- Set the antenna so that it points towards the broadcast station's transmitting antenna. Behind buildings or mountains, set the antenna in the position at which reception is best, and also try changing the direction of the antenna.
- Do not install the antenna under power lines. Doing so is extremely dangerous, as the power line could touch the antenna.
- Install the antenna away from roads or train tracks to avoid noise from cars or trains.
- Do not install the antenna too high, as it may be hit by lightning.

Installing the AM loop antenna

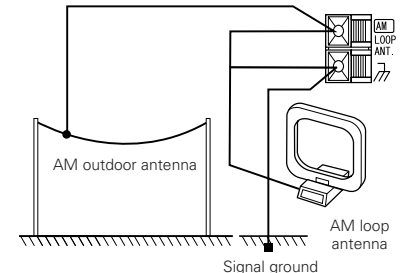
Tune in an AM station (see page 12) and set the antenna as far from the system as possible to keep distortion and noise is minimal. In some cases, it is best to invert the polarities. AM broadcasts cannot be received well if the loop antenna is not connected or if it is set close to metal objects.

Assembling the AM loop antenna



Installing an AM outdoor antenna

Connect the signal wire from the AM outdoor antenna to the antenna terminal. Be sure to connect the signal ground wire to the ⚡ terminal. Also be sure to connect the included AM loop antenna.



5 CONNECTIONS

(1) Connecting to Cassette deck

NOTE:

- This system includes digital circuitry which may cause interference such as color blotching or changes in the color on TVs. If this happens, move the system and the TV as far apart as possible.

Connecting the speaker systems

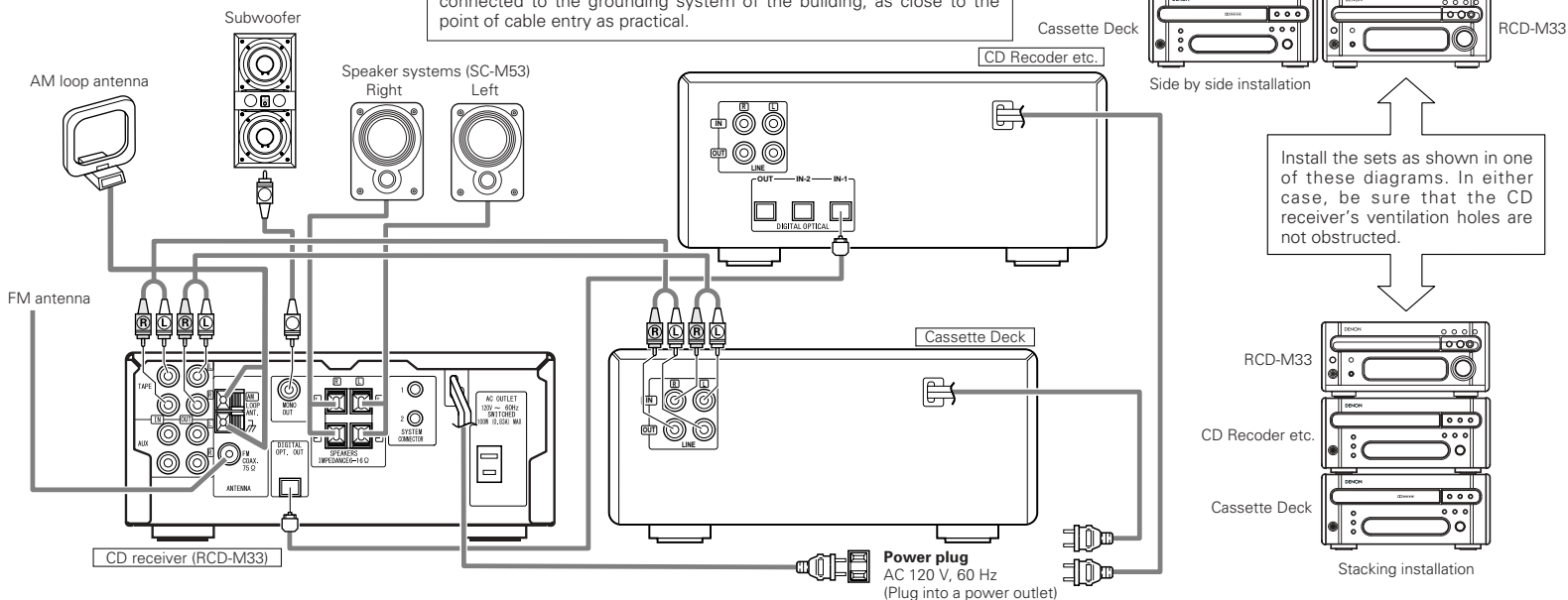
Connect the speaker system for the left channel (the left side as seen from the front) to the L terminals, the speaker system for the right channel to the R terminals. Refer to the instructions supplied with the speaker system for details. Be sure to use speaker systems with an impedance of 6 Ω/ohms or greater.

CAUTION:

- Whenever the power operation switch is in the STANDBY position, the unit is still connected to AC line voltage. Please be sure to unplug the power cord when you leave home for, e.g., a vacation, etc.

Note to CATV system installer:

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Article 820-40 of the NEC which provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.



System operations

Such system operations as the timer and the auto power on functions, as well as remote control operations cannot be performed unless all the RCA pin-plug cords are connected between the units, so be sure to make all the connections properly as shown in the diagram. Be sure to unplug the power cord before changing connections.

NOTES:

- Do not plug the power cord into the power outlet until all connections are completed. Be sure to interconnect the channels (L to L (white) and R to R (red)) properly, as shown on the diagram.
- Insert the plugs securely. Incomplete connections may result in noise.
- Be sure to connect the speaker cords between the speaker terminals and the speaker systems with the same polarities (+ to +, - to -). If the polarities are switched, the sound at the center will be weak, the position of the different instruments will be unclear, and the stereo effect will be lost.
- After unplugging the power cord, wait about 5 seconds before plugging it back in.
- Note that setting the connection cords (pin-plug cords) next to the power cords may result in humming or other noise.

6 PART NAMES AND FUNCTIONS (See page 3.)

(1) Front Panel

1 Power operation switch (ON/STANDBY)

- This turns the power for the entire system on and off.
- Press this once to turn the power on, then press again to set the power to STANDBY mode.
- The LED color changes as follows, according to the condition:
 - During power ON : green
 - During STANDBY : red
 - During TIMER STANDBY: orange

*The muting mode is set when the main unit's power button is pressed and when the standby mode is canceled from the remote control unit. The power indicator flashes green when in the muting mode, then stops flashing and turns green once the set is in the operational mode.

*If the indicator is flashing orange (quickly):
The protective circuit is activated. If this happens, unplug the power cord to turn the indicator off, then check the input and output terminals on the rear panel. Check in particular for short-circuiting of the speaker cords. Once all connections have been corrected, plug the power cord. (Wait for at least 10 seconds after turning the power off before turning it back on.)

*Power is supplied to the RCD-M33 even when the power is in the standby mode (The clock is displayed in the clock display mode.)

2 Remote sensor

- When operating the remote control unit, point it at this sensor.

3 PHONES (headphones jack)

- Plug the headphones into this jack.
- No sound is produced from the speakers when headphones are plugged in.

4 FUNCTION button

- Use this to select the input (function).
- The input changes in the following order each time this button is pressed:



5 Display

- Refer to page 8.

6 ► / II (play/pause) button

- Press this button to start playing a disc. When the disc tray is closed, playback begins when this button is pressed.
- When pressed in STANDBY mode, the power automatically turns on and playback begins (Auto On function). Press this button again to stop playback temporarily.

7 VOLUME control

- Use this to adjust the overall volume (Rotary Encoder System).
- The volume increases when the control is turned clockwise (↻) and decreases when it is turned counterclockwise (↺).
- The volume increases and decreases in 35 steps from the minimum (VOLUME 00) to the maximum (VOLUME MAX).

NOTE:

- Care must be taken when you adjust the volume as the CD receiver is equipped with an electronic volume control. Turn the VOLUME control slowly referring to the indication on the display to adjust the volume.

8 ■ /BAND button

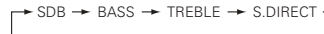
(■ : CD stop button
BAND : TUNER band button)

- In CD function, press this button to stop playback.
- In TUNER function, each time this button is pressed, the band and FM reception mode change as follows:



9 SDB (Super Dynamic Bass)/TONE button

- Press this button to select the preferred sound of TONE CONTROL/SDB. Each time this button is pressed, the display changes as follows:



- You can switch the SDB on/off by using the +/- (up/down) button.
- BASS and TREBLE can be adjusted by using the +/- (up/down) button.
- When you select S.DIRECT (Source Direct), SDB/TONE is switched off, and the sound characteristic becomes flat.
- SDB can be controlled powerful bass tones when listening at lower volume levels.

NOTE:

- The SDB should be deactivated when listening at higher volume levels. Excessive bass at high volume levels will result in a distorted sound and may cause damage to your set and speaker system.

10 MENU/ SET button

- When pressed in the standby mode, the standby mode is switched (the clock display is switched on and off).
- When pressed while the clock is displayed, the manual time setting mode is set. (This cannot be set while the clock is displayed in the standby mode.)
- Switches the display of the timer setting menu on and off.
- When the function is set to FM and the CT tuning mode is set, the mode switches to the auto time setting mode.
- When the function is set to TUNER and an FM station is being received, if pressed for more than 1 second, the display switches to the AUTO PRESET menu.

11 ◀◀ /- , + /▶▶ button

(◀◀, ▶▶) : CD automatic search
reverse/forward button
+ , - : TUNER up/down button)

- Use the ◀◀ and ▶▶ buttons to move to the beginning of a specific track while in CD function.
- Use the +/- button to select radio stations while in TUNER function.
- In TUNER function, press the ■ /BAND and + buttons at the same time to change the Preset mode, the ■ /BAND and - buttons at the same time to change the Tuning mode.
- Use the +/- button when you adjust tone control (BASS or TREBLE) and you select menu function (display, time, timer, or set up).

12 ▲ (open/close) button

- Press this button to open and close the disc tray.
- When pressed once, the disc tray opens out, and when pressed again, the disc tray closes. If a disc is loaded, the total number of tracks and total playing time of the disc are displayed several seconds after the disc tray is closed.
- When pressed in STANDBY mode, the CD receiver's power turns on.

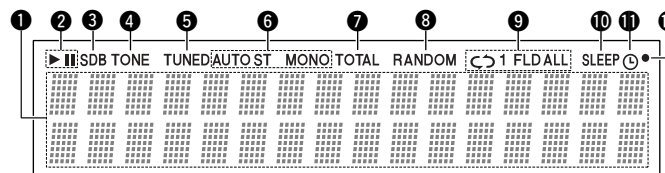
13 Disc tray

- Load discs here.

(2) Rear Panel

- 14 AUX IN (analog input) jacks**
 - This is an input terminal.
- 15 AUX OUT (analog output) jacks**
 - This is an output terminal for recording.
- 16 FM antenna terminal (ANTENNA TERMINAL FM)**
 - Connect the FM antenna here.
- 17 Digital output jack (DIGITAL OPTICAL OUT)**
 - Digital data is output in optical form from this jack.
- 18 Speaker terminals (SPEAKERS)**
 - Use these to connect the speakers.
- 19 System connectors (SYSTEM CONNECTOR 1 and 2)**
 - When connecting the cassette deck, connect these connectors to system connectors on other system components.
(Use the system cords included with the other components.)
- 20 AC OUTLET**
 - When using in combination with the cassette deck, connect to the AC outlet on the CD receiver (RCD-M33) or one of the other components (100W MAX).
- 21 Power cord**
 - Plug this cord into a wall power outlet.
- 22 MONO OUT terminal (SUB WOOFER)**
 - Connector jack for subwoofer with built-in amplifier (super woofer), etc.
- 23 AM antenna terminal (ANTENNA TERMINAL AM)**
 - Connect the AM antenna here.
- 24 TAPE OUT (analog output) jacks**
 - This is an output terminal for recording.
- 25 TAPE IN (analog input) jacks**
 - This is an input terminal.

(3) Display



- 1 Segment**
The selected functions, volume, reception band, reception frequency, RDS data, time, and timer settings are displayed here.
- 2 ▶ / ||**
▶ (the play indicator) lights when a disc is playing, and || (the pause indicator) lights when pause mode is set.
- 3 SDB**
This lights when SDB mode is on.
- 4 TONE**
This lights when the TONE is adjusted.
- 5 TUNED**
This lights when a station is tuned in properly.
- 6 AUTO / ST / MONO**
These display the FM reception mode.
ST : This lights when a stereo program is received in the FM AUTO mode.
MONO : This lights when a monaural program is received in the FM AUTO mode and when the BAND button is pressed, setting the FM MONO mode.
AUTO : This lights when the BAND button is pressed, setting the FM AUTO mode.
- 7 TOTAL**
Lights when the total remaining time or the total number of tracks remaining on the disc is displayed on the segment.
- 8 RANDOM**
"RANDOM" lights during random play.
- 9 ↻ / 1 / FLD / ALL**
This changes as follows each time the REPEAT button is pressed.
• When the function is set to CD and the mode is not the folder mode:
1st press : ↻ 1 (single-track repeat) is displayed.
2nd press : ↻ ALL (1 disc all track repeat) is displayed.
3rd press : Nothing is displayed.
• When the function is set to CD and the folder mode is set (only valid for discs containing MP3 and/or WMA files):
1st press : ↻ 1 (single-track repeat) is displayed.
2nd press : ↻ FLD (all track in a folder repeat) is displayed.
3rd press : Nothing is displayed.
- 10 SLEEP**
This lights when the sleep timer is operating.
- 11 ⊙**
NOTE:
• The timer standby mark (" ⊙ ") does not light if the current time and the timer have not been set.
- The timer will operate when this is lit.
- 12 Remote control signal indicator**
Flashes when remote control signals are received.

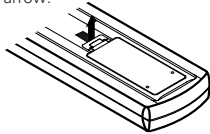
7 REMOTE CONTROL UNIT

The RCD-M33 comes with a system remote control unit (RC-999).

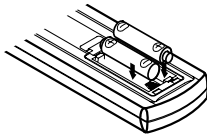
- The supplied remote control unit (RC-999) is for use with the RCD-M33 unit only.
- If the cassette deck is connected to the main unit, you may operate each of the above components using its respective remote control unit (refer to pages 9, 10).

(1) Inserting the batteries

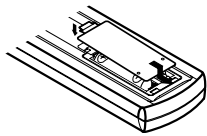
- Open the battery compartment cover of the remote control unit.
Press the knob and open the cover in the direction of the arrow.



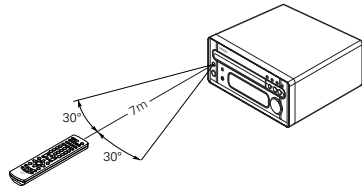
- Insert the two R03 (AAA) batteries, following the + and - marks in the battery compartment.



- Close the cover of the battery compartment.



(2) Using the Remote Control Unit



- The remote sensor is located on the CD receiver. Point the remote control unit at the remote sensor as shown on the diagram when operating it.
- The remote control unit will operate from a direct distance of approximately 7 meters, but this distance will be shortened if obstacles are present or if operated at an angle. (The remote control unit will operate at an angle of up to 30° in either direction.)

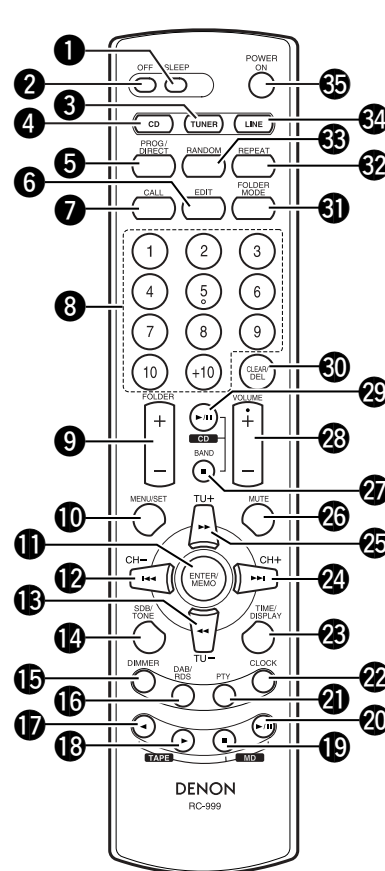
Cautions on Batteries

- Use R03 (AAA) batteries in this remote control unit.
- Replace the batteries with new ones after approximately 1 year, though this depends on the frequency with which the remote control unit is used.
- Replace the batteries with new ones if the unit does not operate when the remote control unit is operated from nearby, even if the batteries are less than a year old.
- Be sure to insert the batteries in the proper direction, following the “+” and “-” marks in the battery compartment.
- To avoid damage or leakage of battery fluid:
 - Do not use a new battery with an old one.
 - Do not use two different types of batteries.
 - Do not short-circuit, take apart, heat or dispose of batteries in flames.
- Remove the batteries when you do not plan to use the remote control unit for an extended period of time.
- If the battery fluid should leak, carefully wipe off the fluid from the inside of the battery compartment, then insert new batteries.

NOTES:

- The remote control unit may not operate if the remote sensor is exposed to direct sunlight or the strong light from a lighting fixture, or if there is an obstacle between the remote control unit and the remote sensor.
- Do not press buttons on the remote control unit and on the set at the same time. Doing so could result in malfunctions.
- If the remote control unit is pointed away from the re-mote sensor during continuous operations (such as when turning the volume up or down), the operation will stop. If this happens, point the remote control unit at the remote sensor and press the button again.

(3) Remote Control Unit Part Names and Functions



- SLEEP button**
 - Press this button to set the sleep timer.
- OFF button**
 - Use this switch to set the power to STANDBY mode.
- TUNER button**
 - Press this button to set the function TUNER mode.
- CD button**
 - Press this button to set the function CD mode.
- PROG/DIRECT button**
 - Press this button to switch between PROGRAM and DIRECT play.
- EDIT button**
 - In CD function :
 - Press this button for edited recording on a tape, dividing the tracks onto sides A and B according to the length of the tape.
 - In TUNER function :
 - Press this button to input the station name.
- CALL button**
 - Use this button to confirm the programmed song.
- Number buttons**
 - In CD function :
 - Press these buttons to specify the desired track.
 - In TUNER function :
 - Press these buttons to recall preset station.
- FOLDER (+ / -) button**
 - For MP3/WMA discs with the function set to CD:
 - Select the folder.
 - In the play and pause modes, the first track in the selected folder is selected.

10 MENU/ SET button

- When pressed in the standby mode, the standby mode is switched (the clock display is switched on and off).
- When pressed while the clock is displayed, the manual time setting mode is set. (This cannot be set while the clock is displayed in the standby mode.)
- Switches the display of the timer setting menu on and off.
- When the function is set to FM and the CT tuning mode is set, the mode switches to the auto time setting mode.
- When the function is set to TUNER and an FM station is being received, if pressed for more than 1 second, the display switches to the AUTO PRESET menu.

11 ENTER/ MEMO button

- Press this button to enter editing settings.
- Press this button to preset memory.

12 I◀◀ /CH- (automatic search) button

- In CD function :
- Move to the beginning of current Track or previous Track.
- In TUNER function :
- Use this button to recall preset stations on the tuner.

13 ◀◀ /TU- (manual search / rewind) button

- In CD function :
- The manual search operation is performed.
- In TUNER function :
- Use this button to selecting the station.
- In TAPE function :
- Press this button to rewind the front side of the tape. (The back side of the tape is fast-forwarded.) Also use this button to search for the beginning of the current selection when playing in the forward (▶) direction, or to search for the beginning of the following selection when playing in the reverse (◀) direction.

14 SDB /TONE button

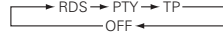
- Press this button to adjust SDB (Super Dynamic Bass) and TONE.

15 DIMMER button

- Use this to adjust the brightness of the main unit's display. Can be switched in 4 steps, from OFF to always on.

16 DAB/ RDS button

- Use this button to automatically tune to stations using the radio data system.



17 ◀ (reverse play) button (TAPE)

- Not supported.

18 ▶ (forward play) button (TAPE)

- Not supported.

19 ■ (stop) button (TAPE)

- Not supported.

20 ▶/ || (play/pause) button (MD)

- Not supported.

21 PTY button

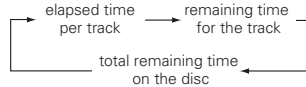
- Press this button after selecting "PTY" with the RDS button to select one of the 24 program types.

22 CLOCK button

- Press this to switch the clock display between on and off.

23 TIME/ DISPLAY button

- For audio CDs with the function set to CD:
- Press this button during the play or pause mode to switch the time display.



(During programmed playback, indicate the total remaining time of the programmed tracks.)

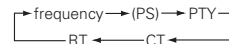
For MP3/WMA discs containing track information with the function set to CD:

- Press this button during the play or pause mode to switch the track information.



With the function set to TUNER, and in the FM and RDS modes:

- Press to switch the display below.



PS: This is displayed when the radio station currently being received is one named using the procedure described in "P13 - Presetting or naming radio stations".

24 ▶▶I /CH+ (automatic search) button

- In CD function :
- Move to the beginning of Next Track.

- In TUNER function :
- Use this button to recall preset stations on the tuner.

25 ▶▶ /TU+ (manual search / fast-forward) button

- In CD function :
- The manual search operation is performed.

- In TUNER function :
- Use this button to selecting the station.

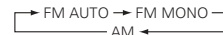
- In TAPE function :
- Press this button to fast-forward the front side of the tape. (The back side of the tape is rewind.) Also use this button to search for the beginning of the following selection when playing in the forward (▶) direction, or to search for the beginning of the current selection when playing in the reverse (◀) direction.

26 MUTE button

- Mutes the speaker output. When operated while the output is muted, the mute mode is canceled.

27 ■ (stop) /BAND button

- In CD function, press this button to stop playback.
- In TUNER function, use this button to selecting the band.



28 VOLUME button

- Use these buttons to adjust the volume.
- The volume increases when the ▲ button is pressed and decreases when the ▼ button is pressed.

29 CD ▶/ || (play/pause) button

- Press this button to play or pause of the CD player.

30 CLEAR/ DEL button

- In CD function :
- Press this button to clear the track from the program.

- In TUNER function :
- Press this button to erase the station name.

31 FOLDER MODE button

- For MP3/WMA discs with the function set to CD, switches the play mode between disc and folder.

32 REPEAT button

- Press this button for repeat playback.

33 RANDOM button

- Press this button to set the tracks in random order.

34 LINE button

- Press this button to switch the function LINE.
- The input changes in the following order each time this button is pressed.



35 POWER ON button

- Use this switch to turn on the power of the entire system.

8 CAUTIONS ON HANDLING DISCS

About Compact Discs



Only discs with the mark can be played on the RCD-M33.

Use compact discs that include the mark.

CD's with special shapes (heart-shaped CDs, octagonal CDs etc.) cannot be played on this set. Attempting to do so may damage the set. Do not use such CDs.



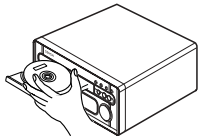
Removing discs from their cases

As shown on the diagram, grasp the outer edge of the disc with your fingers, insert a finger in the center hole, press gently, then lift the disc out of the case.



Loading discs in the disc tray

Be sure to load the disc with the labelled side facing up. (Compact discs only play on one side.) For 8 cm CDs, set the disc in the sunken section in the center of the tray.



Cleaning Discs

Dust, fingerprints or spit on the disc will result in noise or skipping. If the disc is dirty or if the CD receiver does not operate properly, use the following procedure to clean the disc:

- Hold the disc with the signal surface (the side opposite the labelled side) facing up, as shown in the diagram.
- Wipe the disc gently from the center towards the edge (in the direction of the arrow) with a soft cloth.

Do not clean discs with the following:

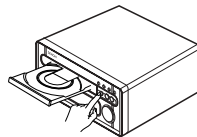
- Benzene, alcohol or other solvents
- Cleaner including an abrasive
- Sprays or cleaners designed for records
- Anti-static

NOTES:

- The disc tray opens when the (open/close) button is pressed once and closes when it is pressed again.
- When the disc tray is closed, the disc turns automatically for several seconds, then the total number of tracks and total playing time of that disc appear on the display.
- The disc tray can also be closed by pressing the (play/pause) button, in which case playback automatically starts from the first track on the disc (or if tracks are programmed, from the first programmed track).

Handling the Disc Tray:

- Do not turn off the power, stop the disc tray by hand or pull on it when it is moving. Doing so may damage it.
- If the headphones' cord or some other object accidentally gets caught in the disc tray while it is closing and the disc tray stops, press the (open/close) button again to open the tray and remove the obstacle. Do not set objects other than discs on the disc tray. Doing so may damage it.



NOTES:

- Do not wipe discs in the direction opposite the arrow or in a circular motion as with regular records.
- The disc's signal surface is easily damaged, so do not wipe it with a hard cloth or rub it strongly.

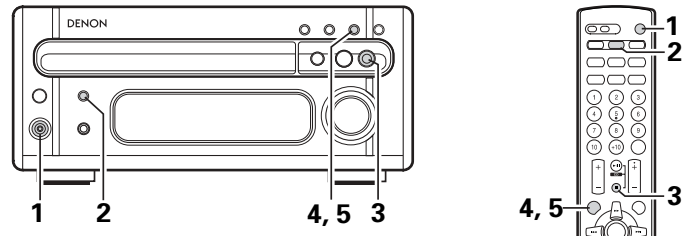
9 LISTENING TO RADIO PROGRAMS (Check the connections on pages 5, 6.)

Auto tuner presets

Use this to automatically search for FM broadcasts and store up to 40 stations at preset channels 1 to 40.

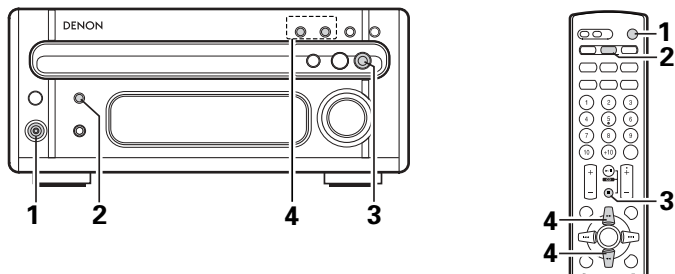
NOTE:

- If an FM station cannot be preset automatically due to poor reception, use the "Manual tuning" operation to tune in the station, then preset it using the manual "Preset memory" operation.












1	 ONSTANDBY POWER ON Main unit Remote control unit	
2	 FUNCTION TUNER Main unit Remote control unit	TUNER
3	 BAND BAND Main unit Remote control unit	
4	 MENU / SET MENU/SET Main unit Remote control unit	TUNED AUTO ST FM AUTO PRESET
5	 MENU / SET MENU/SET Main unit Remote control unit	TUNED AUTO ST FM P01 92.50MHz

Manual tuning



Example: Tuning in FM 92.50 MHz
 (AM stations are tuned in using the same procedure.)

1	Press the power operation switch to turn on the power.	 Main unit  Remote control unit
2	Press the FUNCTION or TUNER button to select TUNER mode.	 Main unit  Remote control unit <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: fit-content; margin: 5px auto;">TUNER</div>
3	Press the  /BAND button on the tuner to select the FM AUTO.	 Main unit  Remote control unit <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: fit-content; margin: 5px auto;"> FM <small>TUNER/AUTO/ST</small> FM-DENON 87.50MHz </div>
4*	Use the Tuning +/- (TU+/ TU-) button to tune the frequency to 92.50. Once the frequency is tuned in, adjust the volume to the desired level using the VOLUME control.	 Main unit  Remote control unit <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: fit-content; margin: 5px auto;"> FM <small>TUNER/AUTO/ST</small> FM-DENON 92.50MHz </div>

*The function of the +/- button on the main unit may toggle between Tuning +/- and Preset +/- functions.

- Pressing the - button while holding down the BAND button at the same time changes function of the +/- button to Tuning +/- ("TUNING" flashes for 5 seconds.)
- Pressing the + button while holding down the BAND button at the same time changes the function of the +/- button to Preset +/- ("PRESET" flashes for 5 seconds.)
- The +/- button is factory preset to function as a Tuning +/- button. However, be sure that the +/- buttons function as the Tuning +/- button before proceeding with step 4.

Auto Tuning

- When a program being broadcast in stereo is received, the "ST" indicator lights and the program is received in stereo.
- If reception is poor and there is much noise in the stereo signals, press the BAND button to set the FM MONO mode.
- When one of the Tuning +/- (TU+/ TU-) button is pressed, the frequency changes in steps of 200 kHz in the FM band, 10 kHz in the AM band.
- If one of the Tuning +/- (TU+/ TU-) button is held for over 1 second, the frequency continues to change when the button is released (auto tuning) and stops when a station is tuned in. Tuning will not stop at stations whose reception is poor.
- To stop the auto tuning function, press the Tuning +/- (TU+/ TU-) button once.

NOTE:

- A humming sound may be heard when using a TV nearby while receiving AM programs. If this happens, move the system as far from the TV as possible.

Presetting or naming radio stations

(This operation is only possible from the remote control unit.)

You can preset up to 40 FM/AM stations.

You can name the preset stations (up to 8 characters each).

1	Tune in the desired preset station.	
2	Press the EDIT button on the remote control unit. • You can now begin character input.	
3	Press the ►►/◄◄ button until the desired character appears on the display. Press the ENTER/ MEMO button on the remote control unit to store the input character. • Press the ►► button or the ENTER/ MEMO button to store the input character. The cursor will move to the next character space. Repeat step 3 until all the characters have been stored. • You can move the cursor backward by pressing the ◄◄ button to make corrections.	 ↓ ENTER/MEMO Next Flashes
4	Press the EDIT button to confirm the names of the preset stations..	
5	Press the ►►/◄◄ button on the remote control unit to tune in the desired preset number.	
6	Press the ENTER/ MEMO button to confirm the preset station number.	

- To change a preset station name, press the CH+(►►)/ CH-(◄◄) to display the preset station you want to change, then press EDIT and use the same procedure as in step 3 above to change.
- To preset only the frequency of the radio station, start over from step 1. Then press the ENTER/ MEMO button and proceed to steps 5 through 6. The display shows the preset number, band and frequency.

Listening to Preset Stations

If the following operation is performed when the system power is off, the power automatically turns on and the radio is played. (Auto on function)

Example: Listening to the station preset at number 3

1	Press the FUNCTION or TUNER button to select TUNER mode.	 Main unit Remote control unit	
2	Use the "►►" and "◄◄" buttons to select preset number "3" or press the "3" button on the numeric keypad to display preset number "P03". • The "►►" and "◄◄" buttons on the main unit can be selected when the preset mode has been set. (Press the ■/BAND and + buttons at the same time to change the Preset mode.)	 Main unit Remote control unit Remote control unit	

Using the RDS functions







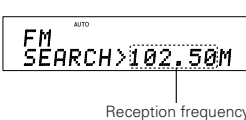
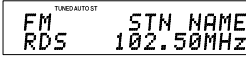
(This operation is only possible from the remote control unit.)

Receiving RDS broadcasts (FM only)

1	Press the BAND button and set the FM AUTO.	 Main unit Remote control unit	
2	Press the RDS button.		
3	Press the TU+(►►) or TU-(◄◄) button. (auto tuning)	 	 Reception frequency
4	The station is tuned in.		



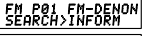
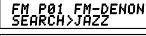

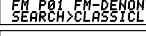
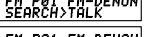
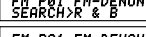
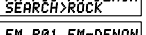
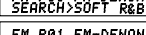
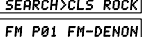
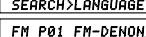
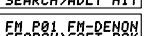
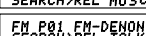
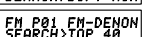
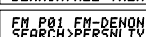
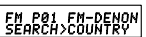
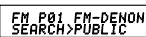
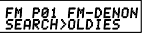

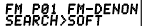



NOTE: If no RDS station is found, " NO PROGRAM " is displayed.

PTY Search





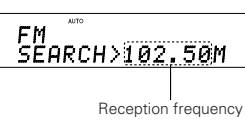
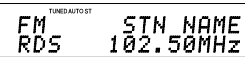
1	Press the RDS button twice.		
2	Press the PTY button to select the type of program. (One of the 24 types listed below can be selected.)		
3	Press the TU+(▶▶) or TU-(◀◀) button. (auto tuning)	 	
4	The station is tuned in.		

NOTE: If no program of the specified type is found, " NO PROGRAM " is displayed.

Program Types


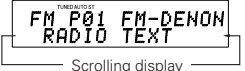
	(News)		(Nostalgia)
	(Information)		(Jazz)
	(Sports)		(Classical)
	(Talk)		(R&B)
	(Rock)		(Soft R&B)
	(Classic Rock)		(Language)
	(Adult Hits)		(Religious Music)
	(Soft Rock)		(Religious Talk)
	(Top 40)		(Personality)
	(Country)		(Public)
	(Oldies)		(College)
	(Soft)		(Weather)

TP Search

1	Press the RDS button 3 times.		
2	Press the TU+(▶▶) or TU-(◀◀) button. (auto tuning)	 	
3	The station is tuned in.		

NOTE: " NO PROGRAM " is displayed when there is no traffic information broadcast station.

Radio Text

1	To set the RT mode, press the TIME/ DISPLAY button on the remote control unit until "Radio Text" scrolls on the display.		
2	When the station currently tuned in is offering a radio text message service, the message scrolls on the display.		

- When the RT mode is turned on while an RDS radio station not offering an RT service is tuned in, "NO TEXT" is displayed on the display, then the mode automatically switches to the PS mode.
- In the same way, the mode automatically switches to the PS mode when the RT service is finished. In this case, the mode automatically switches from the PS mode back to the RT mode when an RT broadcast is resumed.
- The RT mode cannot be set in the AM band or for FM stations not offering RDS broadcasts.
- To turn the RT mode off, press the TIME/ DISPLAY button and switch to the desired display mode.

10 USING THE TIMER

The time and timer functions are incorporated in the CD receiver.

Timer Settings

Types of timer operations

- EVERYDAY TIMER : Use this to turn the power on and standby at the same time every day.
- ONCE TIMER : Use this to turn the power on and standby once.
- SLEEP TIMER : Use this to set the power to turn standby after 10 to 90 minutes, in steps of 10 minutes (operated from the remote control unit).

Notes on timer settings

- Be sure to set the current time beforehand.
- To listen to or record a radio program ("air check") using the timer, be sure to preset the station beforehand. (Refer to "Presetting or naming radio station" on page 13.)

Power Failures

If the power cord is unplugged or there is a power failure, the settings of the current time and once timer are erased and the time display will flash. If this happens, reset the current time and the once timer.

Also check the timer and tuner presets, and reset them if they have been cleared.

Checking the Settings

To check the timer settings, press the MENU/ SET button to select TIMER.

Next, press the **▶▶** or **◀◀** button to select EVERYDAY or ONCE TIMER, then press the MENU/ SET and **▶▶**/ **◀◀** button repeatedly to display in order: Timer Setting mode, Function selection, (when in TUNER mode) the reception band and preset channel number, Timer On time, Timer Off time and Timer ON/OFF. Press the MENU/ SET button again to return to the current mode display.

Changing the Settings

Repeat the timer setting operation to erase the previous settings and set the new settings.

Clearing the Settings

Press the MENU/ SET button to select TIMER. Next, press the **▶▶**/ **◀◀** button to select EVERYDAY, then press the **■** (stop) button for at least 2 seconds while EVERYDAY is displayed to clear the everyday timer settings.

Press the MENU/ SET button to select TIMER. Next, press the **▶▶**/ **◀◀** button to select ONCE, then press the **■** (stop) button for at least 2 seconds while ONCE is displayed to clear the everyday timer settings.

Note on Setting the Timer

If the time set with the timer is reached while the system power is on, the operation switches to the operation set by the timer.

Turning the Timer Off

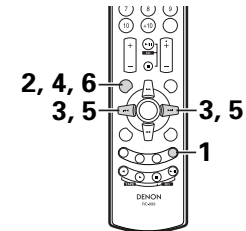
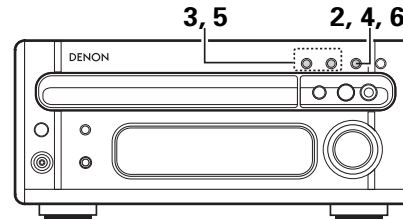
Follow the steps for "to turn on or turn off EVERYDAY/ONCE timer feature" to turn off the EVERYDAY/ONCE timer mode.

NOTE:














- Be sure to set the power to the standby mode when using the timer.

Setting the Current Time

The time is displayed in the 12-hour mode.



Example: Setting to 9:30 p.m.

1	Press the CLOCK button and select the clock display mode.	 Remote control unit	PM05:16
2	Press the MENU/ SET button for at least 1 second to select the manual time setting mode. (This cannot be set while the clock is displayed in the standby mode.)	 Main unit  Remote control unit	TIME Adj PM05:16 The hours place flashes. (If the hours have already been set, that number flashes.)
3	Use the ▶▶ or ◀◀ button to set the hours.	 Main unit  Remote control unit  Remote control unit  Remote control unit	TIME Adj PM09:00 The hours place flashes.
4	Press the MENU/ SET button.	 Main unit  Remote control unit	TIME Adj PM09:00 The minutes place flashes. (If the minutes have already been set, that number flashes.)
5	Use the ▶▶ or ◀◀ button to set the minutes.	 Main unit  Remote control unit  Remote control unit  Remote control unit	TIME Adj PM09:30 The minutes place flashes.
6	Press the MENU/ SET button at the cue of a separate clock or time service to start the clock. • The time display stops flashing and the clock starts running.		PM09:30 The display stops flashing and the clock starts running from 00 seconds.

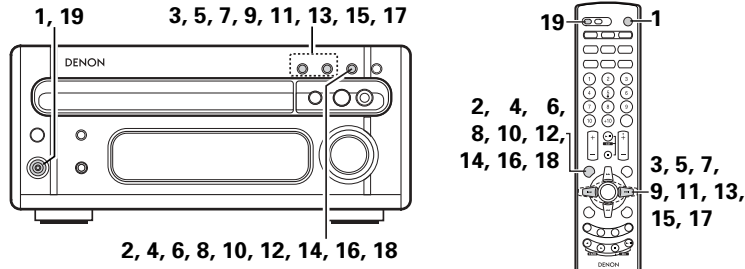
- If an RDS station offers a time service the time can be set by pressing the TIME/ DISPLAY and MENU/ SET buttons on the remote control unit while that station is tuned in.

Setting the Timer



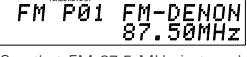




















The power can be set to turn on and off at a specific time or at the same time everyday.



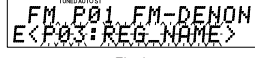






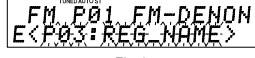


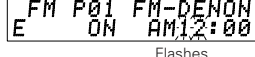






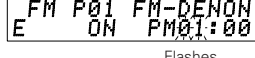


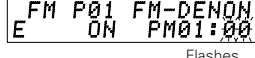






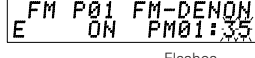


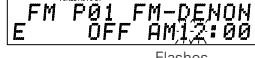






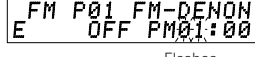


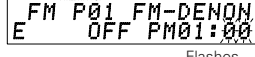
NOTE:

- Please do not change the setup function of this unit after performing the timer setup. In the event the setup function is changed, the timer start mode may not start properly.



Example: Setting the tuner to turn on at 1:35 p.m., off at 1:56 (with FM 92.50 MHz preset at channel 3) with everyday timer.

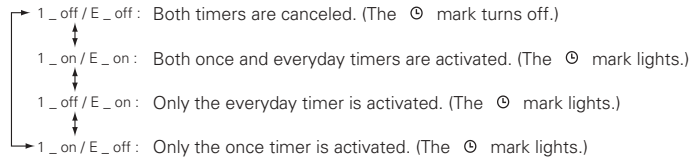
1	Press the power operation switch to turn on the power.	 	
2	Press the MENU/ SET button to set the timer setting mode.	 	 Flashes
3	Press either the  or  button as desired. • The everyday timer is selected and "EVERYDAY" appears in the display.	   	 Flashes
4	Press the MENU/ SET button.	 	
5	Use the  or  button to set the "TUNER" mode.	   	 Flashes

6	Press the MENU/ SET button.	 	 Flashes
7	Use the  /  button to set the preset channel number.	   	 Flashes
8	Press the MENU/ SET button.	 	 Flashes (If the timer has already been set, that number flashes.)
9	Use the  or  button to set the hours for the timer on time.	   	 Flashes
10	Press the MENU/ SET button.	 	 Flashes (If the timer has already been set, that number flashes.)
11	Use the  or  button to set the minutes for the timer on time.	   	 Flashes
12	Press the MENU/ SET button.	 	 Flashes (If the timer has already been set, that number flashes.)
13	Use the  or  button to set the hours for the timer off time.	   	 Flashes
14	Press the MENU/ SET button.	 	 Flashes (If the timer has already been set, that number flashes.)

15	Use the ▶▶ or ◀◀ button to set the minutes for the timer off time.				Flashes
16	Press the MENU/ SET button.				Displays the currently set timer ON or OFF mode.
17*	Use the ▶▶ or ◀◀ button to select "1_off/E_on". • The mark lights.				
18	Press the MENU/ SET button.				
19	Press the power operation switch to turn standby the system's power. • The power switch indicator turns orange and display turns off.				

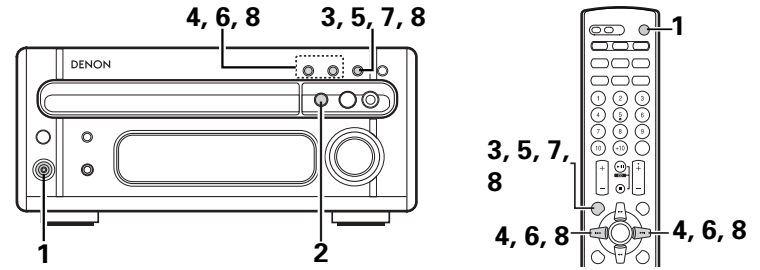
***Turning on and off the timer standby ON/OFF**

- In TIMER STANDBY mode, each time the **▶▶** or **◀◀** button is pressed, the setting changes as follows;





- When you complete the setting, the display automatically returns to the former state after 5 seconds.
- To change the settings of TIMER STANDBY, press MENU/ SET button to set the unit in TIMER STANDBY mode first, then use **▶▶** or **◀◀** button to make changes.

Various Timer Operations



Example: Playing a compact disc with the once timer

1	Press the power operation switch to turn on the power.			
2	Press the (open/close) button and place a disc on the disc tray. Close the disc tray.			
3	Press the MENU/ SET button to set the timer setting mode.			
4	Press the ▶▶ or ◀◀ button. The once timer is selected and "ONCE" appears in the display.			
5	Press the MENU/ SET button.			
6	Use the ▶▶ or ◀◀ button to set the "CD" mode.			

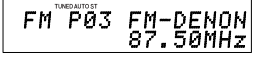



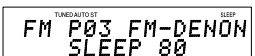
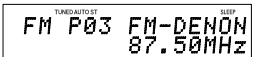
7	Press the MENU/ SET button. <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center; margin-top: 10px;"> <div style="text-align: center;">  MENU / SET Main unit </div> <div style="text-align: center;">  MENU/SET Remote control unit </div> </div>	
8	Now follow steps 8 to 18 under "Setting the Timer" on page 16. <ul style="list-style-type: none"> • The "E" indicating "EVERYDAY" switches to "1" indicating "ONCE". • Press the MENU/ SET and ►► or ◄◄ button to select "1_on/E_off" and the ☉ mark lights in the step 17. 	

Setting the Sleep Timer

(This operation is only possible from the remote control unit.)

With this function, the power can be set to turn off after 10 to 90 minutes, in steps of 10 minutes, using the remote control unit.

Example: To turn the power off after 80 minutes when listening to FM 87.50 MHz

1	Tuner currently set to FM 87.50 MHz.	
2	Press the SLEEP button.	 
3	Press the SLEEP button again while the "SLEEP" indicator lights.	 
4	The previous display reappears after 5 seconds. <ul style="list-style-type: none"> • The "SLEEP" indicator remains lit, indicating that the sleep timer is functioning. 	

• The time is reset to "OFF" if the SLEEP button is pressed again while the sleep timer is functioning.

Cancelling the Sleep Timer

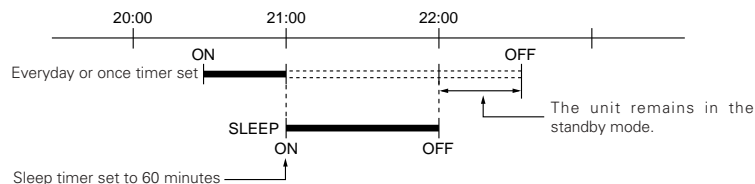
Select OFF using the SLEEP button. The sleep timer is also canceled if the CD receiver's power operation switch or the power operation switch on the remote control unit is pressed, turning the system power off.

NOTE:

• If a several timer operations are set at once, the sleep timer has priority.

Order of priority of the sleep, everyday and once timers

The sleep timer has priority for the off time. (The system operates as indicated by the bold lines.)

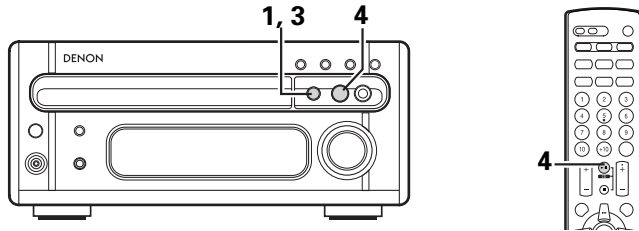


Even when the power was turned on with the timer, the power turns off if the remaining time of the sleep timer reaches "00" before the off time set with the everyday or once timer is reached. If the everyday or once timer's on time is reached while the sleep timer is functioning, the everyday or once timer does not function.

When the setting times of the everyday and once timer overlap, the once timer has priority over the everyday timer and the everyday timer will be canceled.

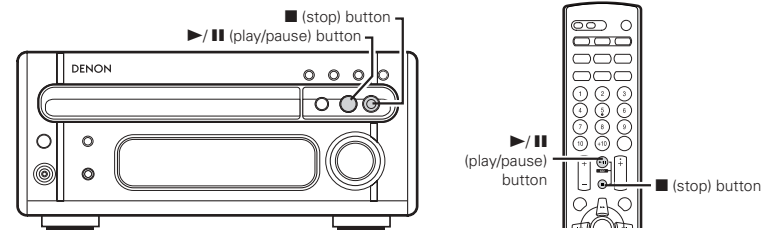
11 PLAYING CDs

Normal Playback



Example: Playing a disc containing 15 tracks and with a playing time of 62 minutes, 3 seconds, starting from the first track.

1	Press the ▲ (open/close) button to open the disc tray.		OPEN
2	Load the CD in the disc tray.		
3	Press the ▲ (open/close) button. The disc tray closes. •After several seconds, the disc information is displayed.		CD 15 ^{TOTAL} 62:03
4	Press the ▶/ (play/pause) button.	 	CD 01 ^T 00:01



Interrupting playback temporarily

1 Press the ▶/|| (play/pause) button.
The "||" mark appears on the display, and playback stops at the point where the button was pressed.

Main unit

Remote control unit

CD 01^T 01:46

Resuming playback

1 Press the ▶/|| (play/pause) button.
The "||" mark turns off on the display, and playback resumes from the point where the pause button was pressed.

Main unit

Remote control unit

CD 01^T 01:46

Stopping playback

1 Press the ■ (stop) button.

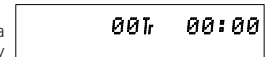
Main unit

Remote control unit

CD 15^{TOTAL} 62:03

NOTES:

- When a disc is loaded, "LOADING" is displayed on the display for several seconds while the data on the number of tracks and total playing time is being read from the innermost side of the disc, after which the number of tracks and total playing time appear.
- The CD SRS button of the cassette deck will not function if pressed while the disc is being read. Please press this button after the total playing time has been displayed.
- If no disc is loaded, if the disc is upside down, or if the data cannot be read properly due to scratches or dirt, the display reads as shown below and the disc will not play.



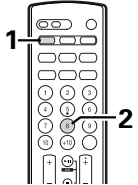
Various Playback Functions

In addition to the regular playback, the RCD-M33 also offers the following playback functions:

(1) Playing a specific track Direct Search

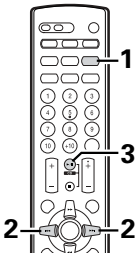
(Using the remote control unit)

Example: Playing the 8th track

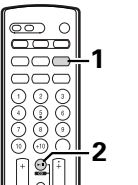
1	Press the CD button on the remote control unit.	
2	Press the button corresponding to the number of the track 8. • "8" appears on the track number display and playback of track number 8 begins.	
<ul style="list-style-type: none"> • When the end of the track is reached, playback continues on the next track. • To specify a track number of 11 or greater, say track 15, press [+10] then [5], and to specify a track number of 20 or greater, say track 23, press [+10], [+10], then [3]. To play track 20, press [+10] then [10]. • The system is in program play mode if "Pxx (xx:program number)" lights in the display. To cancel the program play mode, press PROG/DIRECT button before you input the desired track number. 		

(2) Playing a single track repeatedly Single-track Repeat

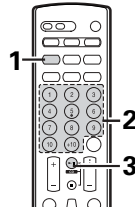
(Using the remote control unit)

1	When the REPEAT button is pressed once, "↺1" appears on the display and the single track repeat mode is set.	
2	Use the ◀◀ and ▶▶ buttons to select the track to be repeated.	
3	Press the ▶/ (play/pause) button to start playback.	
<ul style="list-style-type: none"> • When the end of the specified track is reached, playback starts over from the beginning of that track. • The single-track repeat mode can also be set by pressing the REPEAT button once during playback. • To cancel the single-track repeat mode, press the REPEAT button repeatedly until the "↺1" indicator turns off. 		

**(3) Playing all the tracks repeatedly All-track Repeat
(Using the remote control unit)**

1	When the REPEAT button is pressed twice, "↺ ALL" appears on the display and the all-track repeat mode is set.	
2	Press the ▶/ (play/pause) button to start playback.	
<ul style="list-style-type: none"> • The all-track repeat mode can also be set by pressing the REPEAT button twice during playback. • To cancel the all-track repeat mode, press the REPEAT button to turn the "↺ ALL" indicator off. • If the REPEAT button is pressed during programmed playback, the tracks are played repeatedly in the programmed order. 		

(4) Playing the tracks in a certain order **Programmed Playback**
 (Using the remote control unit)



1	Press the PROG/ DIRECT button.	
2	Press the number and +10 buttons to select the track to be programmed. • For example, to program the 3rd track and the 12th track, press [3], [+10], and [2].	Displays when the 3rd track is set at the first place. ↓ after 5 seconds Displays the total number of programmed tracks and total playing time. Displays when the 12th track is set at the second place. ↓ after 5 seconds Displays the total number of programmed tracks and total playing time.
3	Press the ►/ (play/pause) button to start playback. • The tracks are played in the programmed order.	
<ul style="list-style-type: none"> • Press the PROG/DIRECT button again to resume normal playback during the stop mode. • To cancel the entire program, press the PROG/DIRECT button or cancel the program one by one using the CLEAR button. • If you program the wrong track, press the CLEAR button then program the right track. (The last track in the program is erased each time the CLEAR button is pressed.) • To confirm the programmed playing order, press the CALL button. The programmed playing order appears in the display. Pressing the CLEAR button with a track number appearing in the display automatically erases that specific track from Program Play. 		

Other operations possible during programmed playback:

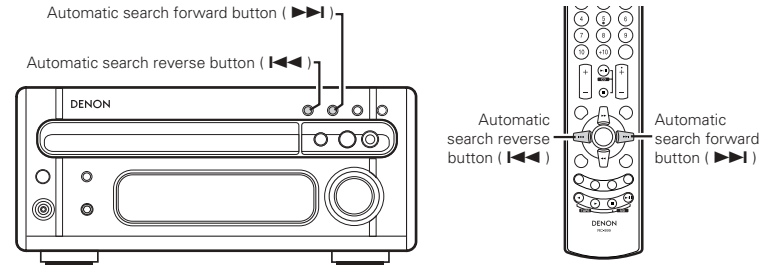
Such operations as quick search, pause and skip monitor are also possible during programmed playback.

For the quick search function, press the automatic search reverse button (◀◀) to move back to the beginning of the track, then press it again while the time display reads "00:00" to move back to the beginning of the preceding track.

To move ahead to the beginning of the next track, press the automatic search forward button (▶▶) regardless of the time display.

NOTES:

- With this CD receiver, you can program up to 25 tracks.
- The entire program is canceled when the ▲ (open/close) button is pressed.
- Set the stop mode when cancelling tracks from the program. To cancel the program mode, press the PROG/DIRECT button.



(5) Moving ahead to the next track during playback **Quick Search**

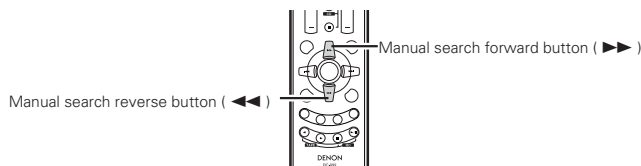
Press the automatic search forward button (▶▶).

(6) Moving back to the beginning of the track during playback **Quick Search**

Press the automatic search reverse button (◀◀).

(7) Finding a certain spot on the disc while listening to the sound Skip Monitor
(Using the remote control unit)

- Use this function to skip through the disc while listening to the sound.
- When the desired spot is reached using the skip monitor function, release the manual search forward button (▶▶) or manual search reverse button (◀◀) to resume normal playback from that point.



① Forward skip monitor
(Using the remote control unit)

During playback, press and hold in the manual search forward button (▶▶) to skip through the disc in the forward direction while listening to the sound.

- The track currently being monitored and the elapsed time for that track are indicated on the display.
- If the manual search forward button is held in until the end of the disc is reached, the stop mode is set.

② Reverse skip monitor
(Using the remote control unit)

During playback, press and hold in the manual search reverse button (◀◀) to skip through the disc in the reverse direction while listening to the sound.

- The track currently being monitored and the elapsed time for that track are indicated on the display.
- If the manual search reverse button (◀◀) is pressed continuously, it will reach the beginning of the first track on the disc. Release the manual search reverse button (◀◀) to resume normal playback.

(8) Playing the tracks in random order Random Playback
(Using the remote control unit)



- Use this function to play all the tracks on the disc once in random order.
- In the stop mode, simply press the RANDOM button to set random playback.
- "RANDOM" appears on the display.

- If the RANDOM button is pressed while the repeat mode is set, the tracks are each played once in random order, then played again in another order, and so on.
- The repeat mode is set to the all-track repeat mode when the RANDOM button is pressed during single-track repeat mode.

NOTES:

- The total remaining time cannot be displayed during the random playback mode.
- The random playback mode cannot be set during editing.

12 PLAYING MP3/WMA

Listening to Recorded MP3/WMA (Windows Media Audio) CD/CD-R/CD-RW

There are many music distribution sites on the internet from which music files in MP3/WMA (Windows Media Audio) audio compression format can be downloaded. Music downloaded as instructed on the site and written onto a CD-R/RW disc can be played on the RCD-M33.



Windows Media, and the Windows logo are trademarks, or registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

- Uses of recordings you have made other than for your personal enjoyment are not permitted under the Copyright Law without permission of the copyright holder.

About the folder playing order

If files in MP3 and/or WMA format are stored in multiple folders, the folder numbers are set automatically when the disc is loaded. When the FOLDER +/- buttons are pressed, the folders switch according to the numbers set at this time. Folders not including any playback files are skipped, and the next folder is selected.

Example :

How the folder numbers are set for a disc containing MP3/WMA files in the folder structure shown below

- ① The ROOT folder is set as Folder1.
- ② For the folders in the ROOT folder (FolderA and FolderB), the folder that comes first in the sequence information* stored on the disc is set as Folder2.
- ③ For the folders in the FolderA (FolderC and FolderD), the folder that comes first in the sequence information* stored on the disc is set as Folder3.
- ④ FolderC does not contain any other folders, so FolderD is set as Folder4.
- ⑤ FolderE in FolderD is set as Folder5.
- ⑥ FolderB in the ROOT folder is set as Folder6.

*The folder and file sequence information stored on the disc depends on the writing application used. For this reason the actual playback order may not be as expected.

The folder mode can be turned on (folder mode) and off (disc mode) using the FOLDER MODE button. The files that are played differ according to whether the folder or disc mode is set.

When the disc mode is set:

All the files in all the folders after the selected folder and file are played.
When File3 in FolderC is selected, all the files after File3 are played.

When the folder mode is set:

All the files in the selected folder are played.
When FolderD is selected, File4, File5 and File6 are played. FolderE inside FolderD is treated as a different folder, so File7 and File8 are not played.

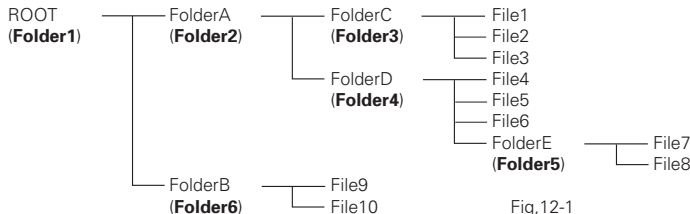
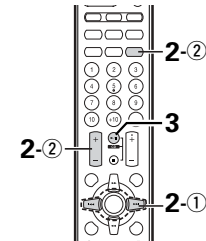
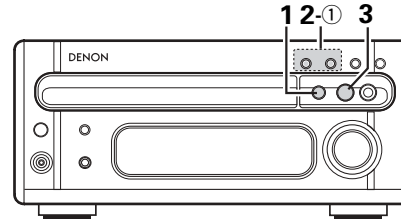


Fig.12-1

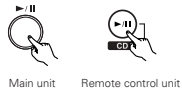
Normal Playback



Example: For a CD containing MP3/WMA files with the structure shown in Fig. 12-1, (1) playback from File3 in FolderC in the disc mode, (2) playback of FolderD in the folder mode.


1	<p>Press the ▲ (open/close) button to open the disc tray. Load the CD in the disc tray. Press the ▲ (open/close) button to close the disc tray .</p> <ul style="list-style-type: none"> • After several seconds, the disc information is displayed. 	<p>OPEN</p>
	<p>Use the CH+ (▶▶) and CH- (◀◀) buttons to select File3.</p>	<p>03# 03r FolderC</p>
2	<p>① Disc mode Use the CH+ (▶▶) and CH- (◀◀) buttons to select File3.</p>	<p>03# 03r File3</p>
	<p>② Folder mode Use the FOLDER MODE button to select the folder mode, then use the FOLDER +/- buttons to select FolderD.</p>	<p>04# 03r FolderD</p>
<ul style="list-style-type: none"> • The FOLDER +/- buttons can also be used in the play or pause modes to select the folder. The first track in the selected folder is played or paused. 		

3 Press the ►/|| (play/pause) button.



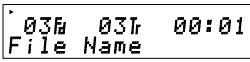
The title, artist and album names are scrolled.

- Use the TIME/ DISPLAY button to switch the information displayed.

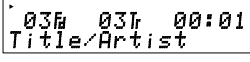


- The title, artist and album names are only displayed when they are recorded on the disc.

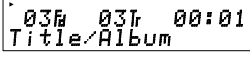
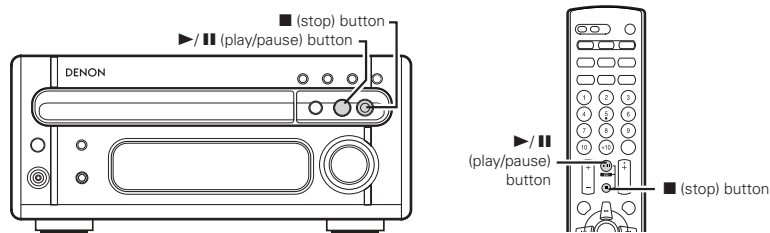
① File name display



② Title/Artist display

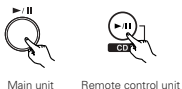


③ Title/Album display

Interrupting playback temporarily

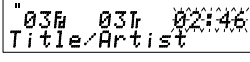
1 Press the ►/|| (play/pause) button. The "||" mark appears on the display, and playback stops at the point where the button was pressed.



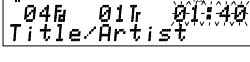
Press the ►/|| (play/pause) button again to resume playback. The title, artist and album names are scrolled.

- Use the TIME/ DISPLAY button to switch the information displayed.

Disc mode



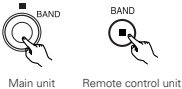
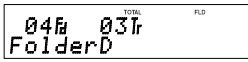
Folder mode



Stopping playback

1 Press the ■ (stop) button.

- The current folder is displayed in both the disc and folder modes.

Various Playback Functions

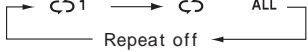

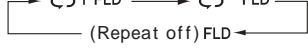
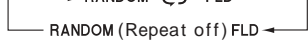
Repeat and random playback are also possible for discs containing files in MP3 and/or WMA format.

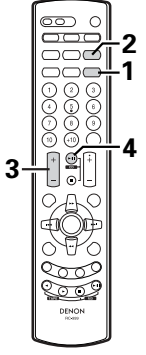
- It is possible to play only the files in the selected folder by selecting the folder mode with the FOLDER MODE button.
- Programmed playback is not possible for discs containing files in MP3 and/or WMA format.

(1) Repeat playback Disc/Folder Repeat (Using the remote control unit)

1 Select the folder or disc mode using the FOLDER MODE button.

Use the REPEAT button to select the repeat mode. The repeat modes that can be selected depend on the random mode setting and the play mode. Press the REPEAT button repeatedly to switch between the repeat modes.

- When random mode is off in the disc mode:
 
- When random mode is on in the disc mode:
 
- When random mode is off in the folder mode:
 
- When random mode is on in the folder mode:
 



3	Use the FOLDER +/- buttons to select the folder to be repeated.
4	Press the ►/ (play/pause) button to start playback.
<ul style="list-style-type: none"> • ↺¹ : Only the files in the selected folder are played repeatedly. • ↺ ALL : All the files on the disc are played repeatedly. Once playback of the last file is finished, playback starts over from the first file on the disc. • ↺ FLD : All the files in the selected folder are played repeatedly. Once playback of the last file in the selected folder is finished, playback starts over from the first file in the folder. • To cancel the folder repeat mode, press the REPEAT button repeatedly until the "↺¹", "↺ ALL" or "↺ FLD" indicator turns off. 	

(2) Random playback **Random Playback**
(Using the remote control unit)

1	Select the folder or disc mode using the FOLDER MODE button.	
2	<p>Press the RANDOM button in the play stop mode.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Disc mode : The mode for playing all the files on the disc in random order is set. • Folder mode : The mode for playing all the files in the selected folder in random order is set. <p>Random repeat playback is possible using the REPEAT button.</p>	
3	Use the FOLDER +/- buttons to select the folder to be repeated.	
4	Press the ►/ (play/pause) button to start playback.	

- NOTES:**
- The RCD-M33 is compatible with the "MPEG-1 Audio Layer 3" standards (sampling frequency of 32, 44.1 or 48 kHz). It is not compatible with such other standards as "MPEG-2 Audio Layer 3", "MPEG-2.5 Audio Layer 3", MP1, MP2, etc.
 - It may not be possible to play some CD-R/RW discs due to disc properties, dirt, warping, etc.
 - The sampling frequency is output as 44.1 kHz by the sampling converter.
 - In general, the higher an MP3 file's bit rate, the better the sound quality. On the RCD-M33, we recommend using MP3 files recorded with bit rates of 128 kbps or greater. Applicable bit rates: 32 to 320 kbps for MP3 files, 64 to 160 kbps for WMA files.
 - MP3/WMA files may not be played in the expected order, since the writing software may change the position of the folders and the order of the files when writing them on the CD-R/RW.
 - Programmed playback are not possible with MP3/WMA discs.
 - When writing MP3/WMA files on CD-R/RW discs, select "ISO9660 JOLIET EXTENSION" as the writing software format. This may not be possible with some types of writing software. For details, refer to the writing software's usage instructions.
 - With the RCD-M33 it is possible to display folder names and file names on the display up to 32 characters.
 - If recorded in a format other than "ISO9660 level 1", normal display and playback may not be possible. In addition, folder and file names including other symbols will not be displayed properly.
 - Be sure to add the extension ".MP3/WMA" to MP3/WMA files. Files cannot be played if they have any extension other than ".MP3/WMA" or if they have no extension. (with Macintosh computers, MP3/WMA files can be played by adding the extension ".MP3/WMA" after the file name consisting of up to 32 capital or numbers and recording the files on the CD-R/RW.)
 - Do not apply stickers, tape, etc., to either the label side or the signal side of CD-R/RW discs. If adhesive gets on the surface of a disc, the disc may get stuck inside the RCD-M33 and be impossible to eject.
 - The RCD-M33 is not compatible with packet write software.
 - The RCD-M33 is only compatible with MP3 ID3-Tag Version 1.x.
 - The RCD-M33 is not compatible with play lists.
 - The time may not be displayed properly when manual searching is performed during variable bit rate playback.
 - Not compatible with switching of the time display using the TIME/ DISPLAY button.
 - For files for which title and artist names are recorded, the title and artist names can be displayed in the play or pause mode by pressing the TIME/ DISPLAY button on the remote control unit.
 - Multi-session discs and CD-R/RW that have not been finalized can also be played back; however, playback of discs that have had session closure within 10 sessions or have been finalized is recommended.
 - The WMA meta tag function is compatible with title, artist and album names.
 - The maximum number of playable files and folders is 512 for the sum of the number of folders and files, with the maximum number of folders being 256.
 - Copyright-protected WMA files cannot be played. ("Not Support" appears on the displayed. Use the ►► and ◀◀ buttons to select another file.)

13 AUTO ON FUNCTION

- When the ►/|| (play /pause) button or ▲ (open/close) button on the CD receiver is pressed while the power is set to STANDBY mode, the power automatically turns on and the play or open/close operation is performed.
- When the CD ►/|| button on the remote control unit is pressed while the power is set to STANDBY mode, the power automatically turns on and the play operation is performed.
- In the same way, when the TUNER buttons on the remote control unit is pressed, the power turns on and the corresponding station is tuned in.

14 TROUBLESHOOTING

Check the following once more before assuming there is a problem with the system.

1. Are connections proper?

2. Is the system being operated as explained in the operating instructions?

If the system does not seem to be operating properly, check as shown on the table below. If none of these checks apply to the problem, the system may be malfunctioning. Disconnect the power cord immediately and contact your store of purchase.

	Symptom	Cause	Remedy	page	
General	Power does not turn on when power operation switch is pressed.	• Power cord is not plugged into a power outlet.	• Plug the power cord securely into an outlet.	6	
	No sound is produced from the speakers.	• VOLUME control is turned down. • Headphones are connected. • Speaker cords are not securely connected.	• Set the control to an appropriate Position. • Disconnect the headphones. • Connect securely.	7 7 6	
Receiver section	No treble sound is produced, or the position of the instruments is unclear.	• Speaker polarities (⊕ and ⊖) are inverted.	• Connect the speaker cords properly.	6	
	A source other than the desired one is heard.	• Function is not properly set.	• Set the desired function using the FUNCTION button.	7	
	Hissing sound is heard in FM programs.	• Antenna direction is poor. • Signals from the broadcast station are weak.	• Change the direction of the antenna. • Install an outdoor antenna.	5 5	
	Hissing sound is heard in AM programs.	• Noise from a TV or interference from a broadcast station.	• Turn the TV off. • Change the direction of the loop antenna. • Install an outdoor antenna.	– – 5	
	Humming sound is heard in AM programs.	• Signals on the power cord are being modulated by the power source frequency.	• Insert the power cord in the opposite direction. • Install an outdoor antenna.	– 5	
	CD player section	Total number of tracks not displayed when disc is loaded.	• Disc is loaded upside-down. • Disc is dirty. • Disc is not of the specified type.	• Reload the disc. • Clean the disc. • Replace with a disc of the specified type.	11 11 –
		Nothing happens when operating buttons are pressed. Disc stops in the middle of a track and will not play properly.	• Disc is loaded upside-down. • Foreign object on disc tray. • Disc is dirty. • Disc is scratched.	• Reload the disc. • Remove the disc and the foreign object. • Clean the disc. • Replace with an unscratched disc.	11 11 11 –
		Sound is broken.	• Dirt, fingerprints, spittle, etc. on disc. • Disc is scratched. • Player is in an unstable place and vibrates strongly.	• Clean the disc. • Replace with an unscratched disc. • Place the player in a stable place with no vibrations.	11 – –
Humming sound is heard, when disc is played.		• Signals on the power cord are being modulated by the power source frequency.	• Insert the power cord in the opposite direction.	–	
“Not Support” is displayed when playing MP3 or WMA files.		• A copyright-protected WMA file or a file that cannot be played properly is selected.	• Use the ►► and ◀◀ buttons to select another file.	23, 25	

15 SPECIFICATIONS

Receiver section

Reception frequency band:

FM : 87.50 MHz ~ 107.90 MHz

AM : 520 kHz ~ 1710 kHz

Reception sensitivity:

FM : 1.5 μV/75 Ω/ohms

AM : 20 μV

FM stereo separation:

35 dB (1 kHz)

Rated output power:

22 W + 22 W (6 Ω / ohms, 1 kHz, T.H.D. 10%)

Audio input / output jacks:

TAPE input/output jacks, AUX input/output jacks,
MONO OUT
3.5 mm headphones jack

CD player section

Wow & flutter:

Below measurable limits (±0.001% W. peak)

Sampling frequency:

44.1 kHz

Optical source:

Semiconductor

Analog Audio Output:

OUTPUT level : 1.0 Vrms (TAPE OUT, AUX OUT)

Clock, Timer section

Clock system:

Power source synchronous system

Clock precision (per month):

± 30 seconds

Timer functions:

Everyday timer (1 setting)

Once timer (1 setting)

Sleep timer (maximum 90 min.)

General

Power supply:

AC 120 V, 60 Hz

Power consumption:

50 W

Maximum external dimensions:

210 (W) x 95 (H) x 328 (D) mm
(including feet, controls and terminals)

Mass:

4.3 kg (9 lbs, 8 oz)

Remote control unit (RC-999)

Remote control system:

Infrared pulse system

Power Supply:

Two DC 1.5V R03/AAA batteries

Maximum external dimensions:

49 (W) x 220 (H) x 25 (D) mm

Mass:

120 g (including batteries)

* Maximum dimensions include controls, jacks, and covers.

(W) = width, (H) = height, (D) = depth

• For improvement purposes, specifications and functions are subject to change without advanced notice.


TABLE DES MATIERES

1	Caractéristiques principales	27	11	Lecture de CD	42 ~ 45
2	Avant d'utiliser votre appareil	27		• Lecture normale	42
3	Précautions d'installation	28		• Diverses fonctions de lecture	43 ~ 45
4	Raccordement des antennes fournies	28	12	Lecture de MP3/WMA	46 ~ 48
5	Raccordements	29		• Lecture normale	46
6	Appellation des pièces et fonctions	30, 31		• Diverses fonctions de lecture	47, 48
7	Télécommande	32, 33	13	Fonction de mise sous tension automatique	48
8	Précautions de manipulation des disques	34	14	Dépannage	49
9	Ecoute de programmes radio	34 ~ 37	15	Caractéristiques	49
10	Utilisation de la minuterie	38 ~ 41			

• ACCESSORIES

Vérifier que les articles suivants sont bien joints à l'appareil principal dans le carton.

1	Mode d'emploi	1	4	Antenne-cadre AM	1
2	Liste des stations techniques agréées	1	5	Télécommande (RC-999)	1
3	Antenne FM	1	6	Piles R03/AAA	2



1 CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

1. Amplification de puissance pour une qualité sonore élevée

Amplificateur haute puissance 22W+22W (6 Ω/ohms, 1 kHz, T.H.D. 10%) et bornes pour enceintes surdimensionnées.

2. Lecture MP3/WMA

Les disques contenant des fichiers MP3 et/ou WMA peuvent être lus, et le nom de l'artiste et de l'album peuvent être affichés pendant la lecture.

3. Contrôle TONE et SDB

Le contrôle de tonalité TONE est disponible à la fois pour les graves (BASS) et les aigus (TREBLE). Le contrôle SDB (Super Dynamic Bass) vous permet d'obtenir une restitution puissante des graves lorsque vous utilisez votre système à de faibles niveaux sonores. La position Source Direct de cette unité permet de désactiver les contrôles TONE/SDB.

4. Compatibilité RDS

L'appareil est compatible avec divers services RDS, notamment PS (nom de la station), PTY (genre de programme), TP (identification des programmes pour automobilistes), CT (heure et date) et RT (radiotexte).

2 AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL

Lisez les points suivants avant d'utiliser le système.

• Avant de mettre l'appareil sous tension

Vérifiez de nouveau que tous les raccordements sont corrects et que les cordons ne sont pas endommagés. N'oubliez pas de débrancher le cordon d'alimentation avant de raccorder ou de débrancher les cordons de raccordement.

Un ronflement peut se produire si le système est placé à proximité d'un téléviseur ou d'un autre appareil audio. Si cela se produit, essayez de modifier la position de l'appareil ou des cordons de raccordement.

• Déplacement de la chaîne

N'oubliez pas de retirer le CD avant de déplacer le système. Si vous laissez un CD dans le ampli-tuner avec lecteur de CD, il risque d'être griffé.

Pour écarter tout risque de court-circuit et de dégâts aux cordons de raccordement, débranchez toujours le cordon d'alimentation et tous les cordons de raccordement aux autres appareils.

• Condensation (rosée)

De la condensation (gouttelettes d'eau) peut apparaître sur les lentilles optiques internes ou sur les disques dans les cas suivants:

- Immédiatement après la mise en service d'un appareil de chauffage.
- Lorsque le système est dans une pièce humide ou chargée de vapeur.
- Lorsque le système est déplacé brusquement d'un endroit froid (pièce) à un endroit chaud.

• En cas de condensation:

Les signaux enregistrés sur le disque ne peuvent plus être lus et le système ne fonctionne plus correctement. Retirez alors le disque et laissez le système sous tension. La condensation s'évapore en une heure maximum et le système retrouve son état normal de fonctionnement.

• Veuillez conserver ces instructions dans un endroit sûr

Après les avoir lues, veuillez conserver ces instructions avec la garantie dans un endroit sûr. Veuillez remplir les éléments sur le carton arrière à votre convenance.

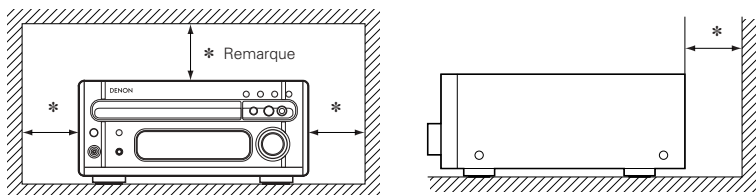
• Illustrations dans ce manuel

Le système présenté dans certaines illustrations de ce manuel peut présenter des différences par rapport à la réalité.

3 PRECAUTIONS D'INSTALLATION

Remarque:

Pour permettre la dissipation de chaleur, n'installez pas cet équipement dans un espace confiné tel qu'une bibliothèque ou un endroit similaire.



4 RACCORDEMENT DES ANTENNES FOURNIES

Installation de l'antenne FM intérieure

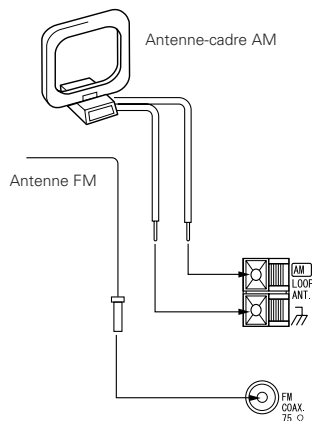
Syntonisez une station FM (voir page 35), orientez l'antenne afin que la distorsion et les parasites du signal soient les plus faibles, puis fixez l'extrémité de l'antenne dans cette position en utilisant un ruban d'adhésif ou une punaise.

Raccordement d'une antenne FM extérieure

Si l'antenne FM fournie ne procure pas une bonne qualité de réception, utilisez une antenne FM extérieure. Raccordez un connecteur de type PAL au câble coaxial et raccordez l'antenne à la borne FM COAX. (75 Ω/ohms).

Choix de l'emplacement de l'antenne FM extérieure

- Positionnez l'antenne de sorte qu'elle pointe vers l'antenne d'émission de la station. Si vous vous trouvez derrière des immeubles ou dans une zone montagneuse, positionnez l'antenne de façon à obtenir la meilleure réception possible puis essayez de changer la direction de l'antenne.
- N'installez pas l'antenne sous des lignes électriques. C'est extrêmement dangereux, car la ligne électrique pourrait toucher l'antenne.
- Installez l'antenne à l'écart des routes et des voies ferrées afin d'éviter les parasites générés par les véhicules et les trains.
- N'installez pas l'antenne trop haut, car elle risquerait d'être frappée par la foudre.



Installation de l'antenne-cadre AM

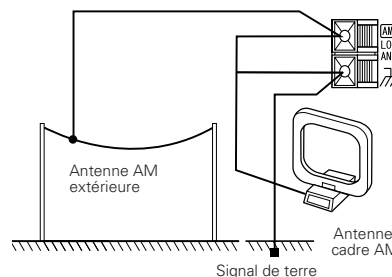
Syntonisez une station AM (voir page 35) et placez l'antenne aussi loin que possible du système afin de réduire au maximum la distorsion et les parasites. Dans certains cas, il peut être recommandé d'inverser les polarités. Les programmes AM peuvent ne pas être reçus correctement si l'antenne-cadre n'est pas raccordée ou si cette dernière est placée trop près d'objets métalliques.

Montage de l'antenne-cadre AM

1. Retirez le vinyle et dégagez le fil de raccordement.
2. Raccordez aux bornes d'antenne AM.
3. Pliez en sens inverse.
4. a. Si l'antenne est posée sur une surface stable. Support
- b. Si l'antenne est fixée au mur. Orifice d'installation Fixation au mur, etc.

Installation d'une antenne AM extérieure

Raccordez le câble de signal de l'antenne AM externe au terminal de l'antenne. Veillez à raccorder le fil de signal de terre au terminal ⚡ . Assurez-vous également de raccorder l'antenne-cadre AM fournie.



5 RACCORDEMENTS

(1) Raccordement d'un enregistreur d'une platine cassette

REMARQUE:

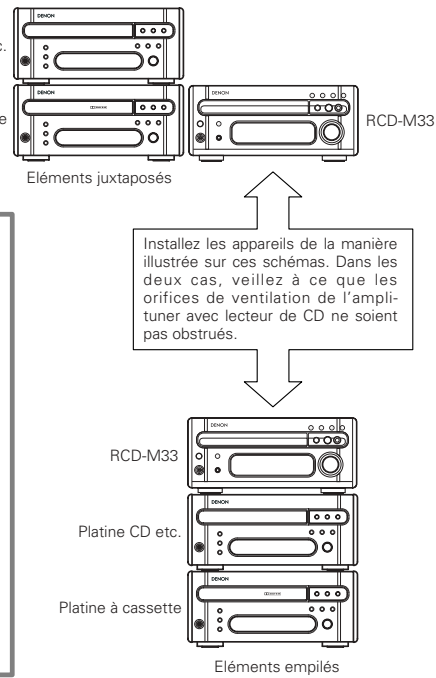
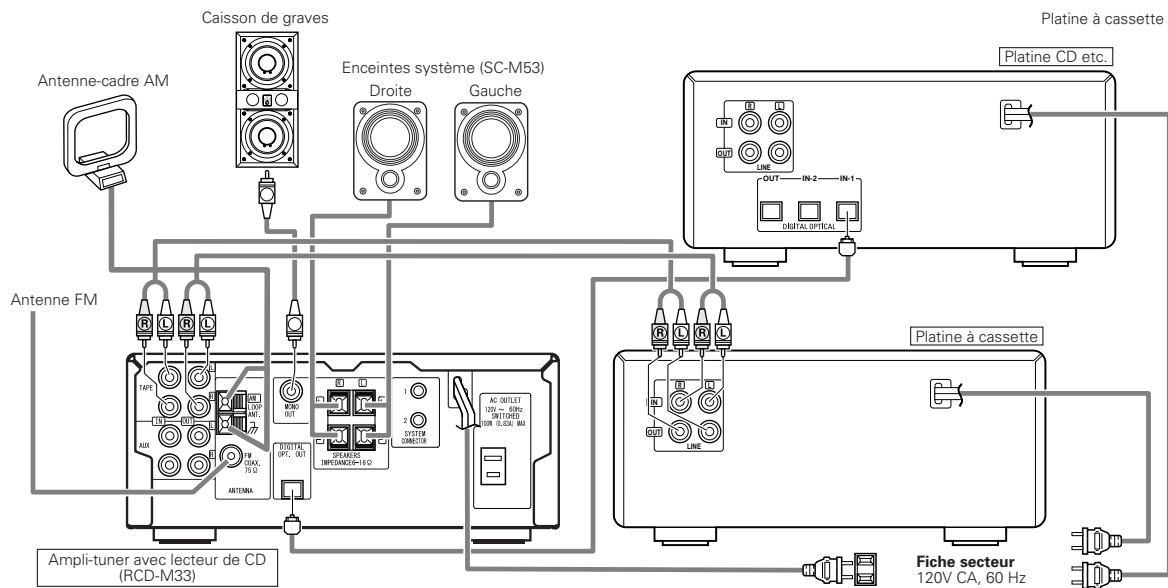
• Ce système contient des circuits numériques qui peuvent provoquer des interférences, un brouillage des couleurs ou des changements de couleur sur les téléviseurs. Si cela se produit, éloignez le système le plus possible du téléviseur.

Raccordement des enceintes

Raccordez l'enceinte du canal gauche (située sur la gauche lorsque du système de face) aux bornes L (gauche) et l'enceinte du canal droit aux bornes R (droite). Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi des enceintes. Veillez à ce que celles-ci aient une impédance égale ou supérieure à 6 Ω/ohms.

ATTENTION:

• Quand l'interrupteur d'alimentation est en position de veille (STANDBY), le système demeure sous tension. Veillez à débrancher le cordon d'alimentation pendant votre absence, lorsque vous partez en vacances, par exemple.



Fonctionnement du système

Les opérations de système telles que les fonctions de minuterie et de mise en marche automatique ainsi que les opérations de la télécommande ne fonctionneront pas à moins que tous les cordons de connecter à broches RCA soient connectés aux appareils, par conséquent, assurez-vous de bien effectuer toutes les connexions comme indiqué sur le schéma. N'oubliez donc jamais de débrancher le cordon d'alimentation avant de modifier les raccordements.

REMARQUES:

- Ne branchez pas le cordon d'alimentation sur la prise d'alimentation aussi longtemps que tous les raccordements ne sont pas terminés. N'oubliez pas de raccorder correctement les canaux (L à L (blanc) et R à R (rouge)), de la manière illustrée.
- Insérez correctement les fiches. Tout mauvais raccordement risque de provoquer du bruit.
- N'oubliez pas de raccorder les cordons des enceintes entre les bornes d'enceinte et les enceintes, en respectant la polarité (+ à +, - à -). En cas d'inversion des polarités, le son reproduit au centre sera faible et la position des différents instruments ne sera pas claire. L'effet stéréo sera perdu.
- Si vous débranchez le cordon d'alimentation, attendez environ 5 secondes avant de le rebrancher.
- Si vous rassemblez les cordons de raccordement (cordons avec fiche à broche) à proximité des enceintes, ils risquent de provoquer des ronflements ou du bruit.

6 APPELLATION DES PIÈCES ET FONCTIONS (Voir page 3)

(1) Panneau Avant

1 Interrupteur d'alimentation (ON/ STANDBY)

- Cet interrupteur met l'ensemble du système sous et hors tension.
- Appuyez une fois sur cet interrupteur pour mettre le système sous tension puis une nouvelle fois pour le mettre en mode de veille (STANDBY).
- La couleur du voyant change comme suit, en fonction de l'état du système:

Lorsque le système est sous tension:
vert
Lorsque le système est en mode de veille (STANDBY):
rouge
Lorsque le système est en mode de veille du programmeur (TIMER STANDBY):
orange

*Le mode sourdine est réglé lorsque la touche de mise sous tension de l'unité principale est enfoncée et lorsque le mode de veille est annulé depuis la télécommande. Le voyant LED clignote en vert pendant la période de mode de sourdine, puis s'arrête de clignoter et reste allumé, une fois que l'appareil est utilisable.

*Si le témoin clignote en orange (rapidement):

Le circuit de protection est activé. Dans ce cas, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation pour désactiver l'indicateur, puis vérifiez les bornes d'entrée et de sortie sur le panneau arrière. Vérifiez notamment si il existe des courts-circuits entre les cordons d'enceinte. Connectez le cordon d'alimentation une fois que toutes les connexions ont été faites. (Attendre au moins 10 secondes après la mise hors tension avant de la remettre.)

*L'alimentation est fournie au RCD-M33, même lorsqu'elle est en mode d'attente (L'horloge s'affiche en mode d'affichage d'horloge.).

2 Détecteur de télécommande

- Pour commander l'appareil à distance, dirigez toujours la télécommande vers ce détecteur.

3 PHONES (Prise casque)

- Branchez le casque sur cette prise.
- Lorsque le casque est branché, les enceintes sont réduites au silence.

4 FUNCTION (Sélecteur d'entrée)

- Utilisez cette touche pour sélectionner l'entrée (fonction).
- L'entrée change dans l'ordre suivant chaque fois que vous appuyez sur cette touche:

→ CD → TUNER → TAPE → AUX

5 Affichage

- Voir page 31.

6 Touche ►/|| (lecture/pause)

- Appuyez sur cette touche pour lancer la lecture d'un disque. Lorsque le plateau de lecture est fermé, la lecture commence dès que vous appuyez sur cette touche.
- En mode de veille (STANDBY), le système est mis sous tension et la lecture commence (fonction d'allumage automatique). Appuyez sur cette touche pour arrêter temporairement la lecture.

7 Commande du VOLUME

- Utilisez cette commande pour régler le volume global (commande rotative).
- Tournez la commande dans le sens des aiguilles d'une montre (Q) pour augmenter le volume et en sens inverse (R) pour le diminuer.
- Le volume augmente et diminue en 35 pas, du niveau minimal (VOLUME 00) au niveau maximal (VOLUME MAX).

REMARQUE:

- Comme l'ampli-tuner avec lecteur de CD est équipé d'une commande électronique du volume, le niveau de celui-ci doit être réglé avec prudence. Pour ajuster le volume, tournez lentement la commande du VOLUME en vous reportant au niveau indiqué sur l'affichage.

8 Touche ■ /BAND

(■ : touche d'arrêt du CD

BAND : touche de bande TUNER)

- Lorsque la fonction CD est activée, appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.
- Lorsque la fonction TUNER est activée, le mode de réception FM et de bande change comme suit, chaque fois que vous appuyez sur cette touche:

→ FM AUTO → FM MONO → AM

9 Touche SDB (Super Dynamic Bass)/ TONE

- Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode sonore TONE CONTROL/ SDB. A chaque fois que vous appuyez sur cette touche, l'affichage change comme suit:

→ SDB → BASS → TREBLE → S.DIRECT

- Vous pouvez activer ou désactiver la fonction SDB en utilisant les touches +/- (haut/bas).
- Le niveau de restitution des graves (BASS) et des aigus (TREBLE) peut être modifié à l'aide des touches de présélection.
- Lorsque vous sélectionnez S.DIRECT (Source directe), la fonction TONE/SDB est désactivée et les caractéristiques du son sont rétablies à leur niveau d'origine.
- La fonction SDB vous permet d'obtenir une restitution puissante des graves lors d'une écoute à de faibles niveaux sonores.

REMARQUE:

- La fonction SDB doit être désactivée à des volumes d'écoute supérieurs. Un niveau excessif de basses à un niveau sonore élevé peut provoquer un son déformé et risque d'endommager votre appareil et vos haut-parleurs.

10 Touche MENU/SET

- Si vous appuyez sur cette touche en mode de veille, le mode de veille commute (l'affichage de l'horloge est activé ou désactivé).
- Si vous appuyez sur cette touche alors que l'horloge est affichée, le mode de réglage manuel de l'heure est activé. (Ne peut être activé si l'horloge est affichée en mode de veille.)
- Active ou désactive le menu de réglage de la minuterie.
- Lorsque la fonction est réglée sur FM et que le mode de syntonisation CT est activé, le mode de réglage de l'heure automatique est activé.
- Lorsque la fonction est réglée sur TUNER et qu'une station FM est captée, si la touche est pressée pendant plus d'une seconde, le menu AUTO PRESET s'affiche.

11 Touche ◀◀/ - , + / ▶▶

(◀◀, ▶▶) : Touche de recherche automatique arrière/avant de CD

+ , - : Touche TUNER haut/bas)

- Utilisez les touches ◀◀ et ▶▶ pour vous déplacer jusqu'au début d'une plage spécifique lorsque la fonction CD est activée.
- Utilisez la touche (+/-) pour choisir des stations radio lorsque la fonction TUNER est activée.
- En fonction TUNER, appuyez simultanément sur les touches ■/ BAND et + pour passer en mode de présélection et appuyez simultanément sur les touches ■/ BAND et - pour passer en mode de syntonisation.
- Utilisez la touche +/- pour régler la tonalité (BASS ou TREBLE) et pour sélectionner la fonction de menu (affichage, heure, programmeur ou configuration).

12 Touche ▲ (ouverture/fermeture)

- Appuyez sur cette touche pour ouvrir et fermer le plateau du disque.
- Appuyez une première fois pour ouvrir le plateau et une seconde fois pour le fermer. Si un disque est chargé, le nombre total de plages et la durée totale de lecture s'affichent pendant plusieurs secondes après la fermeture du plateau du disque.
- Lorsque cette touche est enfoncée en mode de veille (STANDBY), l'ampli-tuner avec lecteur de CD s'allume.

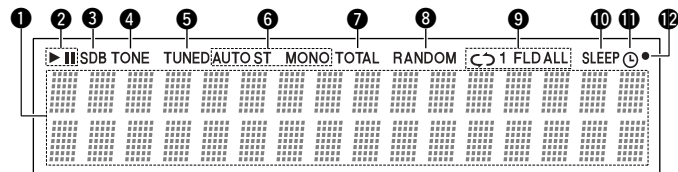
13 Plateau du disque

- Chargez les disques dans ce plateau.

(2) Panneau Arrière

- 14 Prises AUX IN (sortie analogique)**
 - Borne d'entrée.
- 15 Prises AUX OUT (sortie analogique)**
 - Il s'agit d'une borne de sortie pour l'enregistrement.
- 16 Prise de l'antenne FM (ANTENNA TERMINAL FM)**
 - Branchez ici l'antenne FM.
- 17 Prise de sortie numérique (DIGITAL OPTICAL OUT)**
 - Les données numériques sont émises sous forme optique par cette prise.
- 18 Bornes système d'enceinte (SPEAKERS)**
 - Connecter les systèmes d'enceinte à ces bornes.
- 19 Connecteurs de système (SYSTEM CONNECTOR 1 et 2)**
 - Lors de la connexion de la platine cassette, reliez ces connecteurs aux connecteurs système des autres composants système. (Utiliser les cordons de système compris avec les autres composants.)
- 20 PRISE SECTEUR (AC OUTLET)**
 - Lors d'une utilisation en association avec la platine cassette, branchez à la prise CA du récepteur CD (RCD-M33) ou de l'un des autres composants (100W MAX).
- 21 Cordon Secteur**
 - Brancher le cordon dans une prise secteur murale.
- 22 Borne MONO OUT (SUB WOOFER)**
 - Prise de connecteur pour subwoofer avec amplificateur intégré (super woofer), etc.
- 23 Prise de l'antenne AM (ANTENNA TERMINAL AM)**
 - Branchez ici l'antenne AM.
- 24 Prises TAPE OUT (sortie analogique)**
 - Il s'agit d'une borne de sortie pour l'enregistrement.
- 25 Prises TAPE IN (entrée analogique)**
 - Borne d'entrée.

(3) Affichage



- 1 Segment**
C'est ici qu'apparaissent les fonctions sélectionnées, le volume, la gamme d'ondes, la fréquence de réception, les données RDS, l'heure et les réglages de la minuterie.
 - 2 ► / ||**
► (le témoin de lecture) apparaît pendant la lecture d'un disque tandis que || (le témoin de pause) s'affiche en mode de pause.
 - 3 SDB**
Ce voyant s'allume lorsque le mode SDB est activé.
 - 4 TONE**
Cela s'allume lorsque la fonction TONE est réglée.
 - 5 TUNED**
Apparaît lorsqu'une station est correctement syntonisée.
 - 6 AUTO/ ST/ MONO**
Les indications suivantes vous renseignent sur le mode de FM réception:
 ST : Apparaît lorsqu'une émission en stéréo est captée en mode FM AUTO.
 MONO : Apparaît lorsqu'un programme mono est capté en mode FM AUTO et que la touche ■/ BAND est enfoncée, commandant ainsi le passage en mode FM MONO.
 AUTO : Apparaît lorsque la touche ■/ BAND est enfoncée, commandant ainsi le passage en mode FM AUTO.
 - 7 TOTAL**
S'allume lorsque la durée totale restante ou le nombre total de plages restantes sur le disque est affiché sur le segment.
 - 8 RANDOM**
"RANDOM" apparaît pendant la lecture aléatoire.
 - 9 ↻ / 1/ FLD/ ALL**
Cette indication change comme suit à chaque appui de la touche de répétition (REPEAT):
 • Lorsque la fonction est réglée sur CD et que le mode n'est pas le mode dossier:
 1er appui : ↻ 1 (répétition d'une plage unique) apparaît.
 2e appui : ↻ ALL (répétition de toutes les plages d'un disque) apparaît.
 3e appui : Rien n'apparaît.
 • Lorsque la fonction est réglée sur CD et que le mode dossier est activé (valable uniquement pour les disques contenant des fichiers MP3 et/ou WMA):
 1er appui : ↻ 1 (répétition d'une plage unique) apparaît.
 2e appui : ↻ FLD (répétition de toutes les plages d'un dossier) apparaît.
 3e appui : Rien n'apparaît.
 - 10 SLEEP**
Apparaît lorsque la minuterie de mise hors tension programmée est activée.
 - 11 ⏻**
- REMARQUE:**

 - Le témoin de veille de la minuterie (" ⏻ ") n'apparaît pas si l'heure actuelle et la minuterie n'ont pas été réglées.
- La minuterie fonctionne lorsque ce témoin est allumé.
- 12 Remote control signal indicator**
Ce témoin clignote pendant la réception des signaux de la télécommande.

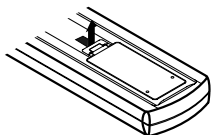
7 TÉLÉCOMMANDE

L'RC-D-M33 est livré avec une télécommande (RC-999).

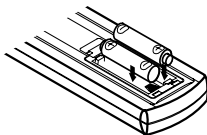
- La télécommande fournie (RC-999) ne doit être utilisée qu'avec l'unité RCD-M33
- Si la platine cassette est connectée à l'unité principale, vous pouvez activer tous les composants ci-dessus à l'aide de leur télécommande respective. (voir pages 33, 34).

(1) Insertion des piles

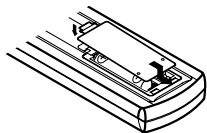
- Ouvrez le couvercle du compartiment pour piles de la télécommande.
Appuyez sur le bouton, puis ouvrez le couvercle dans le sens de la flèche.



- Insérez les deux piles R03 (AAA) en respectant les polarités + et - indiquées à l'intérieur du compartiment.



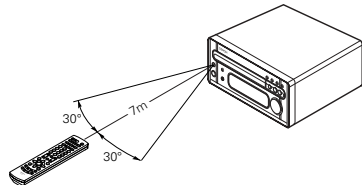
- Refermez le couvercle du compartiment pour piles.



Remarques sur les piles

- Utiliser des piles R03/ AAA dans l'unité de télécommande.
- Les piles doivent être remplacées par des neuves approximativement une fois par an, bien que cela dépende de la fréquence d'utilisation.
- Même si moins d'un an s'est écoulé, remplacer les piles par des neuves si l'appareil ne fonctionne pas lorsque l'unité de télécommande est actionnée à proximité.
- Lors de l'insertion des piles, toujours procéder dans la bonne direction, en suivant les marques "⊕" et "⊖" du compartiment à piles.
- Pour éviter des dommages ou une fuite du liquide de pile:
 - Ne pas utiliser de pile neuve avec une ancienne.
 - Ne pas utiliser deux types de pile différents.
 - Ne pas court-circuiter, démonter, chauffer ou jeter les piles dans des flammes.
- Enlever les piles de l'unité de télécommande chaque fois que vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue durée.
- Si le liquide de pile devait fuir, essayer soigneusement le liquide de l'intérieur du compartiment à piles, et insérer de nouvelles piles.

(2) Utilisation de la télécommande

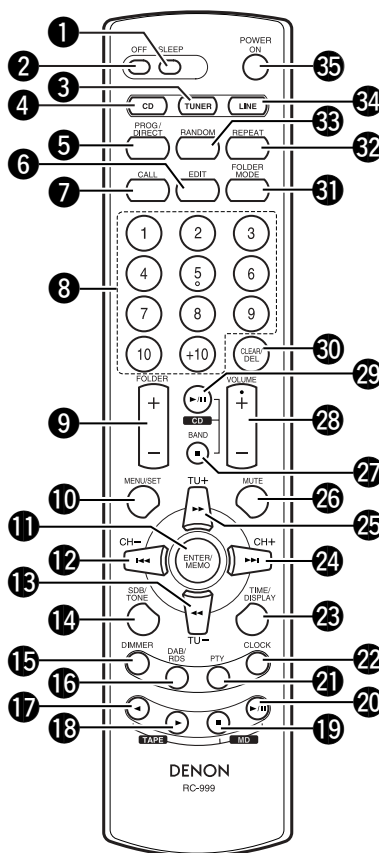


- Le détecteur de la télécommande se trouve sur l'amplificateur avec lecteur de CD. Lorsque vous utilisez la télécommande, dirigez-la vers le détecteur de la manière illustrée.
- La portée de la télécommande est d'environ 7 mètres, mais elle diminue en présence d'obstacles ou si la télécommande est utilisée de biais, au-delà d'un angle de 30° dans chaque direction.

REMARQUES:

- La télécommande risque de ne pas fonctionner si le détecteur de la télécommande se trouve en plein soleil, est éclairé par une lumière intense, ou encore s'il existe un obstacle entre la télécommande et le détecteur.
- N'appuyez pas simultanément sur les touches de la télécommande et de l'appareil, car cela pourrait entraîner une panne.
- Si la télécommande n'est pas dirigée vers le détecteur pendant une opération continue (notamment l'augmentation ou la diminution du volume), cette opération prendra fin. Vous devez alors diriger la télécommande vers le détecteur et appuyer de nouveau sur la touche.

(3) Éléments et fonctions de la télécommande



- Touche SLEEP**
 - Appuyez sur cette touche pour régler le programmeur de mise hors tension.
- Touche OFF**
 - Utilisez ce commutateur pour mettre l'alimentation en mode de veille.
- Touche TUNER**
 - Appuyez sur cette touche pour régler la fonction TUNER.
- Touche CD**
 - Appuyez sur cette touche pour régler la fonction CD.
- Touche PROG/DIRECT**
 - Appuyez sur cette touche pour passer d'une lecture PROGRAM à une lecture DIRECT et vice versa.
- Touche EDIT**

En fonction CD :

 - Appuyez sur cette touche pour réaliser des enregistrements édités sur une cassette en répartissant les pistes sur les faces A et B en fonction de la durée de la cassette.

En fonction TUNER :

 - Appuyez sur cette touche pour entrer le nom de la station.
- Touche CALL**
 - Utilisez cette touche pour confirmer le titre programmé.
- Touches numérotées**

En fonction CD :

 - Appuyez sur ces touches pour spécifier les pistes à lire.

En fonction TUNER :

 - Appuyez sur ces touches pour rappeler la station présélectionnée.
- Touche FOLDER (+ / -)**

Pour les disques MP3/WMA lorsque la fonction est réglée sur CD :

 - Permet de sélectionner le dossier.
 - En mode pause et lecture, la première plage du dossier sélectionné est choisie.

10 Touche MENU/ SET

- Si vous appuyez sur cette touche en mode de veille, le mode de veille commute (l'affichage de l'horloge est activé ou désactivé).
- Si vous appuyez sur cette touche alors que l'horloge est affichée, le mode de réglage manuel de l'heure est activé. (Ne peut être activé si l'horloge est affichée en mode de veille.)
- Active ou désactive le menu de réglage de la minuterie.
- Lorsque la fonction est réglée sur FM et que le mode de syntonisation CT est activé, le mode de réglage de l'heure automatique est activé.
- Lorsque la fonction est réglée sur TUNER et qu'une station FM est captée, si la touche est pressée pendant plus d'une seconde, le menu AUTO PRESET s'affiche.

11 Touche ENTER/ MEMO

- Appuyez sur cette touche pour saisir les paramètres d'édition.
- Appuyez sur cette touche pour présélectionner la mémoire.

12 <<</CH-

Touche (echerche automatique)

- En fonction CD :
- Permet de se déplacer au début de la plage en cours de lecture ou de la plage précédente.
- En fonction TUNER :
- Utilisez cette touche pour rappeler les stations mémorisées sur le tuner.

13 <<</TU-

Touche (recherche manuelle/ rembobinage)

- En fonction CD :
- La recherche manuelle est effectuée.
- En fonction TUNER :
- Appuyez sur cette touche pour sélectionner la station.

En fonction TAPE :

- Appuyez sur cette touche pour rembobiner le côté avant de la cassette. (Le côté arrière de la cassette est avancé rapidement.) Utilisez cette touche pour rechercher le début de la sélection lors d'une lecture avant (▶) ou pour rechercher le début de la sélection suivante lors d'une lecture en sens inverse (◀).

14 Touche TONE/ SDB

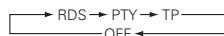
- Appuyez sur cette touche pour régler la fonction SDB (Super Dynamic Bass) et TONE.

15 Touche DIMMER

- Utiliser cette touche pour ajuster la luminosité de l'affichage de l'unité principale. Peut être commuté en 4 étapes, allant de tous éteints à toujours allumé.

16 Touche DAB/ RDS

- Utilisez cette touche pour syntoniser automatiquement les stations à l'aide du système RDS de données radio.



17 Touche ◀ (lecture arrière) (TAPE)

- Invalide.

18 Touche ▶ (lecture avant) (TAPE)

- Invalide.

19 Touche ■ (stop) (TAPE)

- Invalide.

20 Touche ▶/ II (lecture/pause) (MD)

- Invalide.

21 Touche PTY

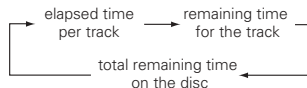
- Appuyez sur cette touche après avoir sélectionné "PTY" avec la touche RDS pour sélectionner un des 24 types de programmes.

22 Touche CLOCK

- Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver l'affichage de l'horloge.

23 Touche TIME/ DISPLAY

- Pour les CD audio lorsque la fonction est réglée sur CD :
- Appuyez sur cette touche en mode de lecture ou de pause pour changer l'affichage de l'heure.



(Pendant une lecture programmée, indique la durée restante sur les pistes programmées.)

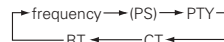
Pour les disques MP3/WMA contenant des informations sur les plages lorsque la fonction est réglée sur CD :

- Appuyez sur cette touche en mode de lecture ou de pause pour commuter les informations sur les plages.



Avec la fonction réglée sur TUNER, et en modes FM et RDS :

- Appuyez sur cette touche pour changer l'affichage ci-dessous.



PS: Ceci s'affiche lorsque la station radio en cours de réception est une des stations nommées à l'aide de la procédure décrite dans "P36 - Préréglage ou dénomination de stations radio".

24 >>>/ CH+

Touche (recherche automatique)

- En fonction CD :
- Permet de se déplacer au début de la plage suivante.
- En fonction TUNER :
- Utilisez cette touche pour rappeler les stations mémorisées sur le tuner.

25 >>>/ TU+

Touche (recherche manuelle/ avance rapide)

- En fonction CD :
- La recherche manuelle est effectuée.
- En fonction TUNER :
- Appuyez sur cette touche pour sélectionner la station.

En fonction TAPE :

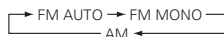
- Appuyez sur cette touche pour effectuer une avance rapide sur le côté avant de la cassette. (Le côté arrière de la cassette est rembobiné.) Utilisez cette touche pour rechercher le début de la sélection suivante lors d'une lecture avant (▶) ou pour rechercher le début de la sélection lors d'une lecture en sens inverse (◀).

26 Touche MUTE

- Permet de couper la sortie des enceintes. Si vous appuyez sur cette touche alors que la sortie est coupée, le mode silencieux est annulé.

27 Touche ■ (stop)/ BAND

- Lorsque la fonction CD est activée, appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture.
- Lorsque la fonction TUNER utilise cette touche pour sélectionner la bande.



28 Touche VOLUME

- Utilisez ces touches pour régler le volume.
- Le volume augmente lorsque vous appuyez sur la touche ▲ et il diminue lorsque vous appuyez sur la touche ▼.

29 Touche CD ▶/ II (lecture/pause)

- Appuyez sur cette touche pour mettre en marche ou suspendre le lecteur de CD.

30 Touche CLEAR/ DEL

- En fonction CD :
- Appuyez sur cette touche pour supprimer la piste du programme.
- En fonction TUNER :
- Appuyez sur cette touche pour effacer le nom de la station.

31 Touche FOLDER MODE

- Pour les disques MP3/WMA lorsque la fonction est réglée sur CD, permet de changer le mode de lecture entre disque et dossier.

32 Touche REPEAT

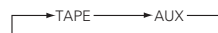
- Appuyez sur cette touche pour régler une lecture répétée.

33 Touche RANDOM

- Appuyez sur cette touche pour lire les pistes dans un ordre aléatoire.

34 Touche LINE

- Appuyez sur cette touche pour changer l'entrée fonction LINE. L'entrée change dans l'ordre suivant chaque fois que vous appuyez sur cette touche.



35 Touche POWER ON

- Ce commutateur permet de mettre le système sous tension.

8 PRECAUTIONS DE MANIPULATION DES DISQUES

A propos des disques compacts



Seuls les disques portant le symbole ci-contre peuvent être lus sur l'RCD-M33.

Utilisez des disques compacts qui portent le symbole .

Il n'est pas possible de lire sur cet appareil les CD qui présentent une forme particulière (notamment les CD en forme de cœur, les CD de forme octogonale, etc.).

Toute tentative de lecture d'un tel CD endommagerait l'appareil. N'utilisez donc jamais aucun de ces CD.



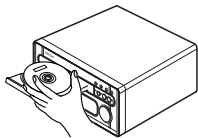
Retrait des disques de leurs boîtiers

Avec les doigts, saisissez le disque par le bord extérieur, insérez un doigt dans le trou central, appuyez délicatement pour soulever le disque et le retirer du boîtier, de la manière illustrée.



Chargement des disques dans le plateau du disque

Chargez le disque en dirigeant l'étiquette vers le haut. (Les disques compacts ne comportent qu'une seule face enregistrée.) Dans le cas des CD de 8 cm, posez le disque dans la partie creuse au centre du plateau.



Nettoyage des disques

La poussière, les empreintes ou les traces de salive présents sur le disque peuvent générer du bruit ou entraver sa lecture normale. Si le disque est sale ou si l'ampli-tuner avec lecteur de CD ne fonctionne pas correctement, nettoyez le disque en procédant de la manière suivante:

- Saisissez le disque en dirigeant la face enregistrée (celle qui ne porte pas d'étiquette) vers le haut, de la manière illustrée.
- Essayez délicatement le disque avec un chiffon doux, du centre vers le bord (dans le sens de la flèche).

Ne nettoyez jamais les disques avec les produits suivants:

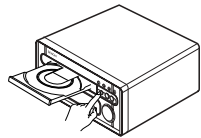
- Benzène, alcool et autres solvants
- Produits nettoyants contenant un abrasif
- Aérosols ou produits nettoyants pour disque
- Produits antistatiques

REMARQUES:

- Le plateau du disque s'ouvre lorsque vous appuyez une première fois sur la touche ▲ (ouverture/fermeture) et il se ferme lorsque vous appuyez de nouveau sur cette touche.
- Lorsque le plateau du disque est fermé, le disque tourne automatiquement pendant plusieurs secondes, puis le nombre total de plages et la durée totale de lecture apparaissent sur l'affichage.
- Le plateau du disque peut également être fermé à l'aide de la touche ►/|| (lecture/pause), ce qui a pour effet de déclencher la lecture automatique de la première plage du disque (ou de la première plage programmée si des plages du disque ont été préalablement programmées).

Manipulation du plateau du disque:

- Pendant la rotation du plateau, ne mettez pas le système hors tension, n'arrêtez pas manuellement le plateau et ne tirez pas dessus. En effet vous risqueriez de l'endommager.
- Si le cordon du casque ou un autre objet se coince fortuitement dans le plateau du disque pendant la fermeture de celui-ci et s'il s'immobilise, appuyez de nouveau sur la touche ▲ (ouverture/fermeture) pour ouvrir le plateau et libérer l'objet coincé. Ne déposez jamais autre chose qu'un disque dans le plateau. En effet, vous risqueriez de l'endommager.



REMARQUES:

- N'essuyez pas les disques dans le sens inverse de la flèche ou en exerçant un mouvement circulaire, comme vous le feriez pour un disque ordinaire.
- La surface enregistrée du disque peut être facilement endommagée. Evitez donc de l'essuyer avec un chiffon dur ou de la frotter vigoureusement.

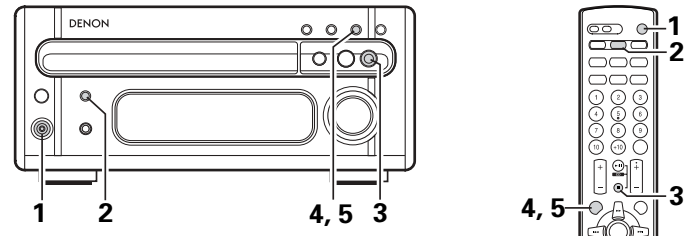
9 ECOUTE DE PROGRAMMES RADIO (Vérifiez les raccordements décrits aux pages 28, 29.)

Présélections automatiques du syntoniseur

Utiliser cette fonction pour rechercher automatiquement des stations FM de radiodiffusion et enregistrer jusqu'à 40 stations sur des canaux pré-réglés, de 1 à 40.

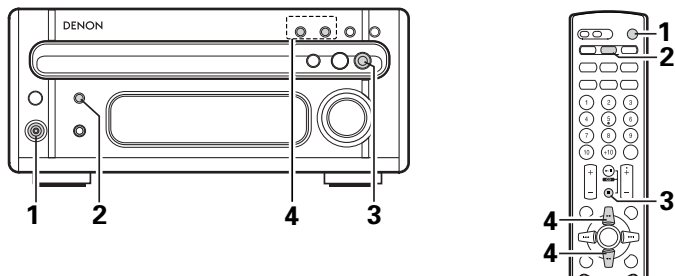
REMARQUE:

- Si une station FM ne peut pas être pré-réglée automatiquement en raison d'une mauvaise réception, utiliser la fonction "Réglage manuel" pour trouver la station, puis la pré-réglée à l'aide de la fonction manuelle "Présélectionner la mémoire".


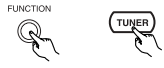

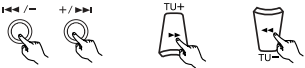


1	Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre le système sous tension.	ON/STANDBY Unité principale POWER ON Unité de télécommande	
2	Appuyez sur la FUNCTION ou touche TUNER pour sélectionner le mode TUNER.	FUNCTION Unité principale TUNER Unité de télécommande	TUNER
3	Appuyez sur la touche BAND ou BAND pour sélectionner FM AUTO ou FM MONO.	BAND Unité principale BAND Unité de télécommande	
4	Appuyez sur la touche MENU/SET pendant au moins 1 seconde. • Appuyez sur la touche BAND pour annuler.	MENU / SET Unité principale MENU/SET Unité de télécommande	
5	Utilisez la touche MENU/SET pour lancer la recherche. • Lorsque le pré-réglage automatique est terminé, la station réglée en position pré-réglée 1 s'affiche. • Si vous voulez arrêter la recherche, appuyez sur la touche BAND .	MENU / SET Unité principale MENU/SET Unité de télécommande	

Réglage manuel



Exemple: Syntonisation sur 92,50 MHz FM
 (Cette procédure s'applique aussi à la syntonisation des stations AM.)

1	Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre le système sous tension.  Unité principale Unité de télécommande	
2	Appuyez sur la FUNCTION ou touche TUNER pour sélectionner le mode TUNER.  Unité principale Unité de télécommande	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">TUNER</div>
3	Appuyez sur le sélecteur de gamme BAND du tuner pour sélectionner la gamme FM AUTO.  Unité principale Unité de télécommande	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> FM <small>TUNER/AUTO/ST</small> FM-DENON 87.50MHz </div>
4*	Utilisez les touches de syntonisation (TUNING) +/- (TU+/ TU-) pour syntoniser la fréquence de 92,50 MHz. Dès que la fréquence est syntonisée, réglez le volume au niveau désiré en utilisant la commande du VOLUME.  Unité principale Unité de télécommande	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> FM <small>TUNER/AUTO/ST</small> FM-DENON 92.50MHz </div>

- *La fonction des touches +/- sur l'unité principale peut passer des fonctions Tuning +/- à Preset +/-.
 - En appuyant sur la touche - tout en maintenant la touche BAND enfoncée, vous changez la fonction de la touche +/- à Tuning +/- ("TUNING" clignote pendant 5 secondes.)
 - En appuyant sur la touche + tout en maintenant la touche BAND enfoncée, vous changez la fonction de la touche +/- à Preset +/- ("PRESET" clignote pendant 5 secondes.)
 - Les touches +/- sont réglées en usine de façon à fonctionner comme les touches Tuning +/-.
- Toutefois, veuillez à ce que les touches +/- fonctionnent comme les touches Tuning +/- avant de passer à l'étape 4.

Syntonisation automatique

- Dès qu'une émission stéréo est captée, le témoin "ST" s'allume et le programme est restitué en stéréo.
- Si la qualité de la réception laisse à désirer ou si les signaux stéréo s'accompagnent de parasites trop importants, appuyez sur la touche BAND pour passer en mode FM MONO.
- Lorsqu'une des touches de syntonisation (TUNING) +/- (TU+/ TU-) est enfoncée, la fréquence change par pas de 200 kHz en FM et de 10 kHz en AM.
- Si l'une des touches de syntonisation (TUNING) +/- (TU+/ TU-) est maintenue enfoncée pendant plus de 1 seconde, la fréquence continue de changer lorsque la touche est relâchée (syntonisation automatique) et s'arrête lorsqu'une station est syntonisée. La syntonisation ignore les stations dont la réception est de qualité insuffisante.
- Pour arrêter la syntonisation automatique, appuyez une fois sur une touche de syntonisation (TUNING) +/- (TU+/ TU-).

REMARQUE:

- Si vous captez des émissions AM à proximité d'un téléviseur, vous remarquerez peut-être la présence d'un ronflement. Si c'est le cas, éloignez le système le plus possible du téléviseur.

Mémorisation ou attribution d'un nom à des stations radio

(Cette opération ne peut être exécutée qu'à partir de la télécommande.)

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 40 stations FM/AM.

Vous pouvez donner un nom (de 8 caractères au maximum) aux stations mémorisées.

1	Syntonisez la station mémorisée désirée.	
2	Appuyez sur la touche EDIT sur la télécommande. • Vous pouvez à présent commencer la saisie des caractères.	
3	Appuyez sur les touches le système est vu touche ►►/◄◄ jusqu'à ce que le caractère souhaité s'affiche. Appuyez sur la touche ENTER/MEMO sur la télécommande pour stocker le caractère saisi. • Appuyez sur la touche ►► ou ENTER/MEMO pour stocker le caractère saisi. Le curseur se déplacera vers l'emplacement du caractère suivant. Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que tous les caractères aient été saisis. • Vous pouvez déplacer le curseur vers l'arrière en appuyant sur la touche ◄◄ afin d'apporter vos corrections.	
4	Appuyez sur la touche EDIT pour confirmer les noms des stations présélectionnées.	
5	Appuyez sur la touche ►►/◄◄ sur la télécommande pour effectuer une syntonisation sur le numéro de mémorisation désiré.	
6	Appuyez sur les touches ENTER/MEMO pour confirmer le numéro de la station mémorisée.	

- Pour changer le nom d'une station mémorisée, appuyez sur les touches CH+(►►)/CH-(◄◄) pour afficher la station mémorisée que vous souhaitez changer, puis sur EDIT et utilisez la même procédure que dans la section 3 ci-dessus pour changer.
- Pour ne mémoriser que la fréquence de la station radio, reprenez l'étape 1, appuyez ensuite sur la touche ENTER/ MEMO puis suivez les étapes 5 à 6. L'affichage affiche le numéro de présélection, la bande et la fréquence.

Ecoute des stations présélectionnées

Si l'opération décrite ci-dessous est exécutée alors que la chaîne est hors tension, elle se met automatiquement sous tension et la radio s'allume (fonction de mise sous tension automatique).

Exemple: Ecoute de la station préséglée sous la présélection 3

1	Appuyez sur la FONCTION ou touche TUNER pour sélectionner le mode TUNER.		
2	Utilisez les touches de prééglage "►►" et "◄◄" pour sélectionner le numéro "3" ou appuyez sur la touche "3" du clavier décimal pour afficher le chiffre "P03". • Les touches "►►" et "◄◄" de l'unité principale peuvent être sélectionnées lorsque le mode de prééglage a été réglé. (Appuyez simultanément sur les touches ■/BAND et + pour passer en mode.)		

Utilisation des fonctions RDS




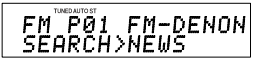


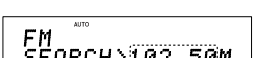
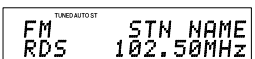
(Cette opération ne peut être exécutée qu'à partir de la télécommande.)

Réception d'émissions RDS (FM uniquement)

1	Appuyez sur le sélecteur de gamme (BAND) et choisissez la FM AUTO.		
2	Appuyez sur la touche RDS.		
3	Appuyez sur la touche de syntonisation (TUNING) TU+(►►) ou TU-(◄◄) (syntonisation automatique).		 Fréquence de réception
4	La station est syntonisée.		



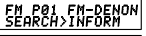


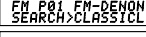
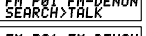
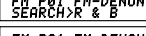
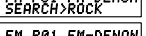
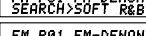
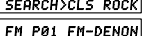
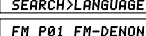
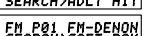
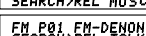
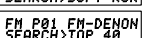
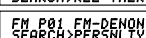
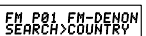
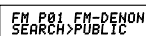
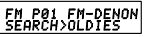





REMARQUE: Si aucune station RDS n'est trouvée, l'indication "NO PROG" s'affiche.

Recherche PTY





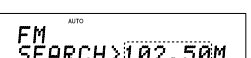
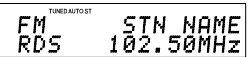
1	Appuyez deux fois sur la touche RDS.		
2	Appuyez sur la touche PTY pour sélectionner le type de programme. (Vous avez le choix entre l'un des 24 types énumérés ci-dessous.)		
3	Appuyez sur la touche de syntonisation TU+(▶▶) ou TU-(◀◀) (syntonisation automatique).	 	 Fréquence de réception
4	La station est syntonisée.		

REMARQUE: Si aucun programme du type spécifié n'est trouvé, l'indication "NO PROG" s'affiche.

Types de programme


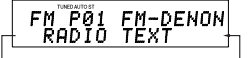
	(Nouvelles)		(Nostalgie)
	(Informations)		(Jazz)
	(Sports)		(Classique)
	(Discussion)		(R & B)
	(Rock)		(Soft R & B)
	(Classique rock)		(Langues)
	(Tubes pour adultes)		(Musique religieuse)
	(Soft rock)		(Débats religieux)
	(Top 40)		(Personnalité)
	(Country)		(Public)
	(Oldies)		(Université)
	(Soft)		(Météo)

Recherche TP

1	Appuyez 3 fois sur la touche RDS.		
2	Appuyez sur la touche de syntonisation TU+(▶▶) ou TU-(◀◀) (syntonisation automatique).	 	 Fréquence de réception
3	La station est syntonisée.		

REMARQUE: En l'absence de station diffusant des informations pour automobilistes, l'indication "NO PROG" s'affiche.

RaRadiotexte

1	Pour activer le mode RT, appuyez sur la touche TIME/ DISPLAY de la télécommande jusqu'à ce que "Radio Text" défile sur l'affichage.		
2	Si la station actuellement syntonisée offre un service de messages radiotexte, le message défile sur l'affichage.		 Affichage défilant

- Lorsque le mode RT est activé alors que la station RDS syntonisée n'offre pas de service RT, l'indication "NO TEXT" est affichée et l'appareil passe automatiquement en mode PS.
- De même, l'appareil passe automatiquement en mode PS une fois le service RT terminé. Il quittera automatiquement le mode PS pour revenir au mode RT dès qu'il captera de nouveau une émission RT.
- Le mode RT n'est pas disponible pour la gamme AM pas ou pour des stations FM qui ne diffusent pas de signaux RDS.
- Pour désactiver le mode RT, appuyez sur la touche PANEL pour basculer vers le mode d'affichage désiré.

10 UTILISATION DE LA MINUTERIE

L'horloge et la minuterie sont intégrées dans l'ampli-tuner avec lecteur de CD.

Réglages de la minuterie

Types d'opérations commandées par minuterie

- EVERYDAY TIMER** : Pour mettre l'appareil sous tension et activer le mode de veille à la même heure chaque jour.
- ONCE TIMER** : Pour mettre l'appareil sous tension et activer le mode de veille une seule fois.
- SLEEP TIMER** : Pour régler l'alimentation de sorte que l'appareil passe en mode de veille après 10 à 60 minutes, par incréments de 10 minutes (depuis la télécommande).

Remarques sur les réglages de la minuterie

- N'oubliez pas de régler d'abord l'heure actuelle.
- Pour écouter ou enregistrer une émission de radio à l'aide de la minuterie, n'oubliez pas de mémoriser d'abord la station correspondante sous une touche de présélection. (Voir "Mémorisation ou attribution d'un nom à une station radio" à la page 36.)

Pannes de secteur

En cas de panne de secteur ou de débranchement du cordon d'alimentation, les réglages de l'heure actuelle et de la minuterie ponctuelle sont effacés et l'heure clignote sur l'affichage. Vous devez alors recommencer le réglage de l'heure actuelle et de la minuterie ponctuelle. Vérifiez également les pré-réglages de la minuterie et du tuner. Recommencez-les s'ils ont été effacés.

Vérification des réglages

Pour vérifier les réglages du programmeur, appuyez sur la touche MENU/SET pour sélectionner TIMER. Appuyez ensuite sur les touches ►►/◄◄ ou ◄◄/►► pour sélectionner EVERYDAY (quotidien) ou ONCE TIMER (programmeur unique), puis appuyez plusieurs fois sur MENU/SET et touches ►►/◄◄ pour afficher, dans l'ordre: pour régler le mode, Sélection de la fonction, (en mode TUNER) la bande radio et le numéro de la station mémorisée, Timer On time, Timer Off time et Timer ON/OFF. Appuyez de nouveau sur la touche MENU/SET pour revenir à l'affichage du mode actuel.

Modification des réglages

Répétez l'opération de réglage de la minuterie pour effacer les réglages en vigueur et en définir de nouveaux.

Effacement des réglages

Appuyez sur la touche MENU/SET pour sélectionner TIMER. Appuyez ensuite sur les touches ►►/◄◄ pour sélectionner EVERYDAY, puis appuyez la touche ■ (arrêt) pendant au moins 2 secondes pendant que EVERYDAY est affiché afin d'effacer les réglages du programmeur quotidien.

Appuyez sur la touche MENU/SET pour sélectionner TIMER. Appuyez ensuite sur les touches ►►/◄◄ pour sélectionner ONCE, puis appuyez la touche ■ (arrêt) pendant au moins 2 secondes pendant que ONCE est affiché afin d'effacer les réglages du programmeur quotidien.

Remarque sur le réglage de la minuterie

Si l'heure sur laquelle la minuterie est réglée est atteinte alors que la chaîne est sous tension, l'opération commandée par la minuterie prend le pas sur l'opération en cours.

Désactivation du programmeur

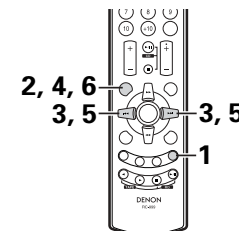
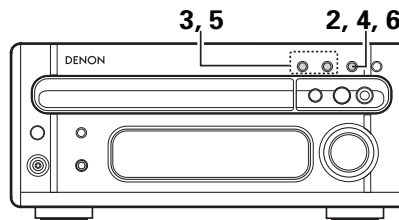
Suivez les étapes décrites à la section "Pour activer ou désactiver la fonction du programmeur EVERYDAY/ONCE" pour désactiver le mode du programmeur EVERYDAY/ONCE.

REMARQUE:





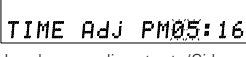












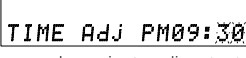
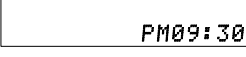
- N'oubliez pas de placer l'appareil en mode de veille lorsque vous utilisez la minuterie.

Réglage de l'heure

L'heure est affichée en mode 12 heures.



Exemple: Réglage sur 9:30 p.m.

1	Appuyez sur la touche CLOCK et sélectionnez le mode d'affichage de l'horloge.		
2	Appuyez sur la touche MENU/SET pendant au moins 1 seconde afin de sélectionner le mode de réglage manuel de l'heure. (Ne peut être activé lorsque l'horloge est affichée en mode de veille.)	 	 Les heures clignotent. (Si les heures ont déjà été réglées, ce réglage clignote.)
3	Utilisez les touches ►►/◄◄ ou ◄◄/►► pour régler les heures.	   	 Les heures clignotent.
4	Appuyez sur la touche MENU/SET.	 	 Les minutes clignotent. (Si les minutes ont déjà été réglées, ce réglage clignote.)
5	Utilisez les touches ►►/◄◄ ou ◄◄/►► pour régler les minutes.	   	 Les minutes clignotent.
6	Appuyez sur la touche MENU/SET au signal d'une autre horloge pour lancer l'horloge du système. • L'affichage de l'heure arrête de clignoter et l'horloge est lancée.		 L'affichage arrête de clignoter et l'horloge commence à défiler à 00 secondes.

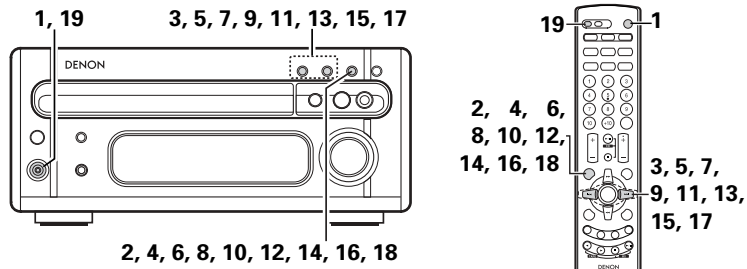
- Si une station RDS offre un service d'heure, l'heure peut être réglée en appuyant sur la touche TIME/DISPLAY et touche MENU/SET sur la télécommande lorsque cette station est syntonisée.

Réglage de la minuterie

L'alimentation peut être réglée pour être activée et désactivée à une heure spécifique ou à la même heure chaque jour.

REMARQUE:

- Veuillez ne pas changer la fonction de configuration de cet appareil après avoir effectué la configuration de la minuterie. Au cas où la fonction de configuration serait modifiée, le mode mise en marche de la minuterie risque de ne pas être lancé correctement.



Exemple: Réglage du tuner pour qu'il s'allume à 1 heures 35 p.m., qu'il s'éteigne à 1 heures 56 p.m. (la station 3 correspondant à FM 92,50 MHz) avec le programmeur quotidien.

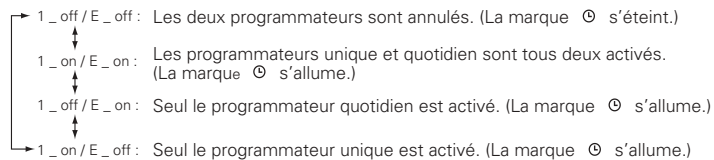
<p>1 Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre le système hors tension.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Supposons que la fréquence de 87,50 MHz FM est affectée à la présélection "1".</p>
<p>2 Appuyez sur la touche MENU/SET pour régler le mode du programmeur.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote</p>
<p>3 Appuyez sur les touches >>> ou <<<. • La minuterie quotidienne est sélectionnée et l'indication "EVERYDAY" apparaît sur l'affichage.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote</p>
<p>4 Appuyez sur la touche MENU/SET.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	
<p>5 A l'aide des touches >>> ou <<<, passez en mode "TUNER".</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote</p>

<p>6 Appuyez sur la touche MENU/SET.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote</p>
<p>7 A l'aide des touches >>>/<<<, choisissez le numéro de la présélection.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote</p>
<p>8 Appuyez sur la touche MENU/SET.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote (Si la minuterie a déjà été réglée, ce nombre clignote.)</p>
<p>9 A l'aide des touches >>> ou <<< réglez la partie "heures" de l'heure d'enclenchement de la minuterie.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote</p>
<p>10 Appuyez sur la touche MENU/SET.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote (Si la minuterie a déjà été réglée, ce nombre clignote.)</p>
<p>11 A l'aide des touches >>> ou <<< réglez la partie minutes de l'heure d'enclenchement de la minuterie.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote</p>
<p>12 Appuyez sur la touche MENU/SET.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote (Si la minuterie a déjà été réglée, ce nombre clignote.)</p>
<p>13 Utilisez les touches >>> ou <<< pour régler la partie "heures" de l'heure d'arrêt de la minuterie.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote</p>
<p>14 Appuyez sur la touche MENU/SET.</p> <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	<p>Clignote (Si la minuterie a déjà été réglée, ce nombre clignote.)</p>

15	Utilisez les touches pour régler la partie "minutes" de l'heure d'arrêt de la minuterie.			Clignote
16	Appuyez sur la touche MENU/SET.			Viene e visualizzata la modalità ON o OFF corrente del timer impostata.
17*	Utilisez les touches pour sélectionner "1_off/E_on". • La marque s'allume.			
18	Appuyez sur la touche MENU/SET.			
19	Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre le système en veille. • L'indicateur de l'interrupteur d'alimentation devient orange et l'affichage s'éteint.			

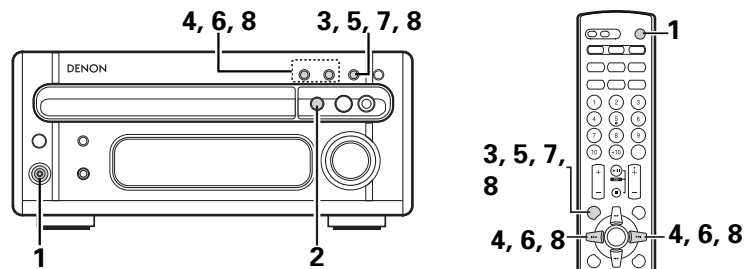
***Activation et désactivation du mode de veille de la minuterie**

- En mode TIMER STANDBY, à chaque fois que vous appuyez sur les touches de présélection , le réglage change comme suit:




- Une fois le réglage terminé, l'affichage précédent réapparaît automatiquement après 5 secondes.
- Pour modifier les réglages du mode TIMER STANDBY, appuyez tout d'abord sur la touche MENU/SET pour faire passer l'unité en mode TIMER STANDBY, puis utilisez les touches pour apporter vos modifications.

Diverses utilisations de la minuterie



Exemple: Lecture d'un disque compact commandée par la minuterie ponctuelle

1	Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour mettre le système hors tension.		
2	Appuyez sur la touche (ouverture/fermeture) et placez un disque sur le plateau de lecture. Fermez le plateau de lecture.		
3	Appuyez sur la touche MENU/SET pour régler le mode du programmeur.		
4	Appuyez sur les touches . La minuterie ponctuelle est sélectionnée et l'indication "ONCE" apparaît sur l'affichage.		
5	Appuyez sur la touche MENU/SET.		
6	A l'aide des touches , passez en mode "CD".		

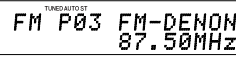




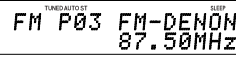
7	<p>Appuyez sur la touche MENU/ SET.</p>  <p>Unité principale Unité de télécommande</p>	
8	<p>Suivez les étapes 8 à 18 de la procédure "Réglage de la minuterie" à la page 39.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La "E" che indica "EVERYDAY" passa a "1" che indica "ONCE". • Appuyez sur la touche MENU/ SET et ►► ou ◀◀ pour sélectionner "1_off/E_on" et le témoin ☉ apparaît à l'étape 17. 	

Réglage de la minuterie de mise hors tension programmée

(Cette opération n'est possible qu'à partir de la télécommande.)

Cette fonction permet de mettre le système hors tension après un laps de temps compris entre 10 et 90 minutes, réglable par pas de 10 minutes à partir de la télécommande.

Exemple: Pour mettre le système hors tension après 80 minutes d'écoute de la station émettant sur 87,50 MHz FM

1	<p>Le tuner est actuellement réglé sur la fréquence de 87,50 MHz FM.</p>	
2	<p>Appuyez sur la touche de mise hors tension programmée (SLEEP).</p> 	
3	<p>Appuyez à nouveau sur la touche SLEEP lorsque le voyant "SLEEP" est allumé.</p> 	
4	<p>L'affichage précédent réapparaît après 5 secondes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le témoin "SLEEP" demeure allumé, confirmant ainsi que la minuterie de mise hors tension programmée est activée. 	

• Si vous appuyez de nouveau sur la touche de mise hors tension programmée (SLEEP) alors que la minuterie de mise hors tension programmée est enclenchée, la durée revient automatiquement à "OFF"

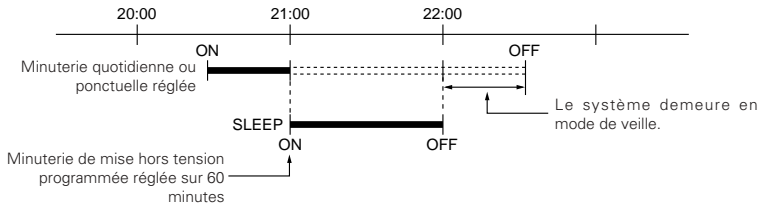
Annulation de la minuterie de mise hors tension programmée

Sélectionnez OFF à l'aide de la touche SLEEP.
 La minuterie de mise hors tension programmée est également annulée en cas d'appui de l'interrupteur d'alimentation de l'ampli-tuner avec lecteur de CD ou de l'interrupteur d'alimentation de la télécommande, puisque cela a pour effet de mettre le système hors tension.

REMARQUE:
 • Si plusieurs programmeurs sont commandée en même temps, le programmeur de mise hors tension est prioritaire.

Ordre de priorité des minuteries de mise hors tension programmée, quotidienne et ponctuelle

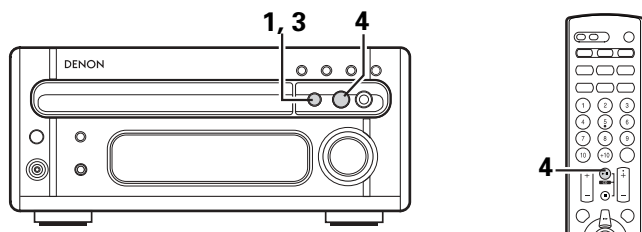
La minuterie de mise hors tension programmée est prioritaire par rapport à l'heure d'arrêt. (Le système fonctionne aux heures indiquées par les traits en gras.)




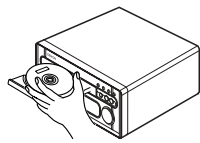


Même si le système a été mis sous tension par la minuterie, il s'éteint si la durée prévue par la minuterie de mise hors tension programmée s'est écoulée ("00") alors que l'heure d'arrêt de la minuterie quotidienne ou de la minuterie ponctuelle n'est pas encore atteinte. Si l'heure d'enclenchement de la minuterie quotidienne ou de la minuterie ponctuelle est atteinte alors que la minuterie de mise hors tension programmée fonctionne toujours, la minuterie quotidienne ou la minuterie ponctuelle n'ont aucun effet.
 En cas de chevauchement des heures de la minuterie quotidienne et de la minuterie ponctuelle, la priorité est accordée à a minuterie ponctuelle et la minuterie quotidienne est annulée.

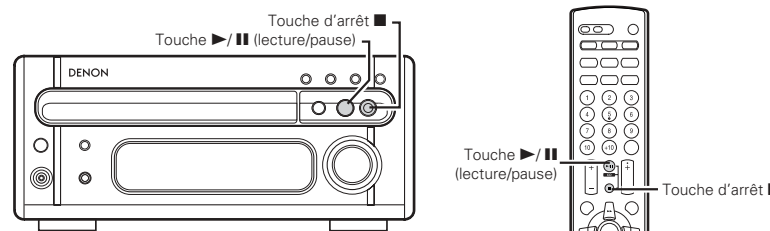
11 LECTURE DE CD

Lecture normale



Exemple: Lecture d'un disque de 15 plages d'une durée de lecture de 62 minutes, 3 secondes, en commençant par la première plage


1	Appuyez sur la touche  (ouverture/fermeture) pour ouvrir le plateau du disque. Unité principale	OPEN
2	Posez le CD dans le plateau du disque. 	
3	Appuyez sur la touche  (ouverture/fermeture). Le plateau se ferme. • Après quelques secondes, les informations du disque s'affichent. Unité principale	CD 15T TOTAL 62:03
4	Appuyez sur la touche  (lecture/pause). Unité principale Unité de télécommande	CD 01T 00:01




Pause de la lecture

1	Appuyez sur la touche  (lecture/pause). Le témoin " " apparaît et la lecture s'arrête au moment où la touche a été actionnée. Unité principale Unité de télécommande	CD 01T 01:46
---	--	--------------

Reprise de la lecture

1	Appuyez sur la touche  (lecture/pause). Le témoin " " disparaît de l'affichage et la lecture reprend là où elle avait été interrompue. Unité principale Unité de télécommande	CD 01T 01:46
---	---	--------------

Arrêt de la lecture

1	Appuyez sur la touche d'arrêt (stop)  . Unité principale Unité de télécommande	CD 15T TOTAL 62:03
---	--	--------------------

REMARQUES:

- Lorsqu'un disque est chargé, l'indication "LOADING" demeure affichée pendant plusieurs secondes pendant que les données relatives au nombre de plages et à la durée totale de lecture sont recherchées sur la partie du disque la plus proche du trou central, puis le nombre de plages et la durée totale sont affichés.
- La touche CD SRS de la platine cassette ne fonctionnera pas si on appuie dessus lorsqu'un disque est en cours de lecture. Veuillez appuyer sur cette touche une fois que le temps total de lecture a été affiché.
- Si aucun disque n'est chargé, si le disque est posé à l'envers ou si les données ne peuvent pas être lues correctement à cause de rayures ou de saletés, l'affichage se présente de la manière illustrée ci-dessous et le disque ne peut pas être lu.

00T 00:00

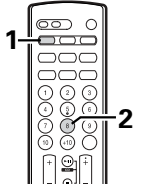
Diverses fonctions de lecture

Outre la lecture normale, l'RCD-M33 offre les fonctions de lecture suivantes:

(1) Lecture d'une plage spécifique Recherche directe

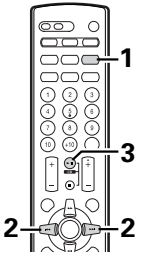
(A l'aide de la télécommande)

Exemple: Lecture de la 8e plage

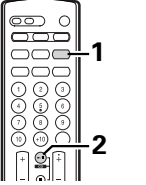
1	Appuyez sur la touche CD sur la télécommande.	
2	Appuyez sur la touche correspondant au numéro de la plage 8. • "8" apparaît sur l'affichage du numéro de plage et la lecture de la plage 8 commence.	
<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque la fin de la plage est atteinte, la lecture de la plage suivante commence. • Pour spécifier un numéro de plage égal ou supérieur à 11, par exemple la plage 15, appuyez sur [+10], puis sur [5]. Pour spécifier un numéro de plage supérieur ou égal à 20, par exemple la plage 23, appuyez sur [+10] et sur [+10] puis sur [3]. Pour lire la plage 20, appuyez sur [+10], puis sur [10]. • Le système est en mode de lecture programmée si "Pxx (xx:program number)" s'allume sur l'affichage. Pour annuler le mode de lecture programmée, appuyez sur la touche PROG/DIRECT avant d'entrer le numéro de la plage souhaitée. 		

(2) Lecture répétée d'une plage Répétition d'une plage

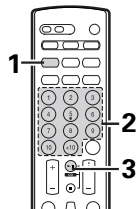
(A l'aide de la télécommande)

1	Lorsque vous appuyez une fois sur la touche de répétition (REPEAT), l'indication "C>1" apparaît et le mode de répétition d'une plage est activé.	
2	A l'aide des touches ◀◀ et ▶▶, sélectionnez la plage à répéter.	
3	Appuyez sur la touche ▶/ (lecture/ pause) pour lancer la lecture.	
<ul style="list-style-type: none"> • Lorsque la fin de la plage spécifiée est atteinte, la lecture recommence à partir du début de cette plage. • Le mode de répétition d'une plage peut également être activé en appuyant une fois sur la touche de répétition (REPEAT) en cours de lecture. • Pour annuler le mode de répétition d'une plage, appuyez à plusieurs reprises sur la touche de répétition (REPEAT) jusqu'à ce que le témoin "C>1" s'éteigne. 		

(3) Lecture répétée de toutes les plages Répétition de toutes les plages
(A l'aide de la télécommande)

1	Lorsque la touche de répétition (REPEAT) est enfoncée à deux reprises, l'indication "C> ALL" apparaît sur l'affichage et le mode de répétition de toutes les plages est activé.	
2	Appuyez sur la touche ▶/ (lecture/pause) pour lancer la lecture.	
<ul style="list-style-type: none"> • Le mode de répétition de toutes les plages peut également être activé en appuyant deux fois sur la touche de répétition (REPEAT) en cours de lecture. • Pour annuler le mode de répétition de toutes les plages, appuyez sur la touche de répétition (REPEAT) jusqu'à ce que le témoin "C> ALL" s'éteigne. • Si vous appuyez sur la touche de répétition (REPEAT) en cours de lecture programmée, les plages seront lues de manière répétée dans l'ordre où elles ont été programmées. 		

(4) Lecture des plages dans un ordre déterminé Lecture programmée
(A l'aide de la télécommande)



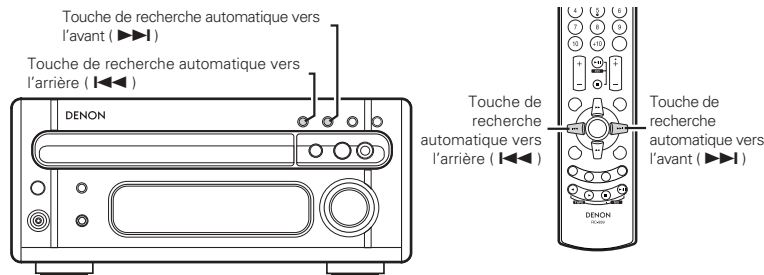
<p>1</p>	<p>Appuyez sur la touche de lecture programmée PROG/ DIRECT.</p>	<p>PGM 15Tr 62:03</p>
<p>2</p>	<p>Sélectionnez la plage à programmer à l'aide de la touche numérotée et de la touche +10.</p> <ul style="list-style-type: none"> Par exemple, pour programmer la 3e et la 12e plages, appuyez sur [3], [+10], et [2]. 	<p>P01 03Tr</p> <p>Apparaît lorsque la 3e plage occupe la 1re position</p> <p>↓ après 5 secondes</p> <p>P01 TOTAL 03:45</p> <p>Affiche le nombre total de pistes programmées et la durée totale de lecture.</p> <p>P02 12Tr</p> <p>Apparaît lorsque la 12e plage occupe la 2e position</p> <p>↓ après 5 secondes</p> <p>P02 TOTAL 12:34</p> <p>Affiche le nombre total de pistes programmées et la durée totale de lecture.</p>
<p>3</p>	<p>Appuyez sur la touche ►/ (lecture/pause) pour lancer la lecture.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les plages sont lues dans l'ordre programmé. <p>• Appuyez de nouveau sur la touche PROG/ DIRECT pour reprendre la lecture normale pendant le mode d'arrêt.</p> <p>• Pour annuler l'ensemble de la programmation, appuyez sur la touche de recherche directe (PROG/ DIRECT) ou annulez une à une les plages programmées à l'aide de la touche d'annulation (CLEAR).</p> <p>• Si vous commettez une erreur, appuyez sur la touche d'annulation (CLEAR), puis programmez la plage correcte. Chaque appui de la touche d'annulation (CLEAR) annule la plage précédemment programmée.)</p> <p>• Pour confirmer l'ordre des lectures programmées, appuyez sur la touche CALL. L'ordre des lectures programmées s'affiche. En appuyant sur la touche CLEAR lorsqu'un numéro de piste s'affiche, vous effacez automatiquement cette piste de la lecture programmée.</p>	

Autres opérations possibles pendant la lecture programmée:

Pendant la lecture programmée, vous pouvez exécuter une recherche rapide, arrêter momentanément la lecture et effectuer une recherche en cours de lecture. Pour exécuter une recherche rapide, appuyez sur la touche de recherche automatique vers l'arrière (◀◀) pour revenir jusqu'au début de la plage, puis appuyez de nouveau sur cette touche alors que l'affichage de la durée indique "00:00" pour revenir au début de la plage précédente. Pour passer au début de la plage suivante, appuyez sur la touche de recherche automatique vers l'avant (▶▶), quel que soit l'affichage de la durée.

REMARQUES:

- Votre ampli-tuner avec lecteur de CD vous permet de programmer jusqu'à 25 plages.
- La totalité de la programmation est annulée lorsque vous appuyez sur la touche ▲ (ouverture/ fermeture).
- Passez en mode d'arrêt lorsque vous supprimez des plages du programme. Pour annuler le mode de programmation, appuyez sur la touche de recherche directe (PROG/ DIRECT).



(5) Passage à la plage suivante en cours de lecture..... Recherche rapide

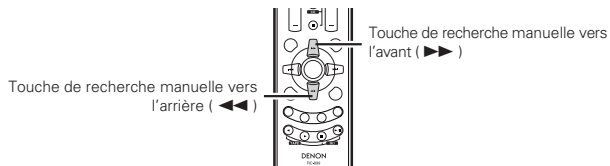
Appuyez sur la touche de recherche automatique vers l'avant (▶▶).

(6) Retour au début de la plage en cours de lecture Recherche rapide

Appuyez sur la touche de recherche automatique vers l'arrière (◀◀).

(7) Recherche d'un passage du disque sans interruption de l'écoute Recherche en cours de lecture
(A l'aide de la télécommande)

- Utilisez cette fonction pour parcourir le disque sans interrompre l'écoute.
- Lorsque le passage souhaité est trouvé, relâchez la touche de recherche manuelle vers l'avant (►►) ou la touche de recherche manuelle vers l'arrière (◄◄) pour reprendre la lecture normale à partir de cet endroit.



① Recherche vers l'avant en cours de lecture (A l'aide de la télécommande)
Pendant la lecture, appuyez sur la touche de recherche manuelle vers l'avant (►►) et maintenez-la enfoncée pour parcourir le disque vers l'avant sans interrompre l'écoute.

- L'affichage indique la plage actuellement examinée ainsi que la durée écoulée de celle-ci.
- Si la touche de recherche manuelle vers l'avant est maintenue enfoncée jusqu'à la fin du disque, l'appareil passe en mode d'arrêt.

② Recherche vers l'arrière en cours de lecture (A l'aide de la télécommande)
Pendant la lecture, appuyez sur la touche de recherche manuelle vers l'arrière (◄◄) et maintenez-la enfoncée pour parcourir le disque vers l'arrière sans interrompre l'écoute.

- L'affichage indique la plage actuellement examinée ainsi que la durée écoulée de celle-ci.
- Si la touche de recherche manuelle vers l'arrière (◄◄) est maintenue enfoncée, elle permettra d'atteindre le début de la première plage du disque. Relâchez alors cette (◄◄) touche pour reprendre la lecture normale.

(8) Lecture des plages dans un ordre aléatoire Lecture aléatoire
(A l'aide de la télécommande)



- Utilisez cette fonction pour lire toutes les plages du disque dans un ordre aléatoire.
- En mode d'arrêt, appuyez simplement sur la touche RANDOM pour sélectionner la lecture aléatoire.
- "RANDOM" apparaît sur l'affichage.

- Si vous appuyez sur la touche de lecture aléatoire (RANDOM) en mode de répétition, les plages sont lues une fois dans un ordre aléatoire, puis lues de nouveau dans un autre ordre, et ainsi de suite.
- Le mode de répétition de toutes les plages est activé lorsque la touche de lecture aléatoire (RANDOM) est enfoncée en mode de répétition d'une plage.

REMARQUES:

- Il n'est pas possible d'afficher la durée restante totale en mode de lecture aléatoire.
- Il n'est pas possible d'activer le mode de lecture aléatoire en cours de copie.

12 Lecture de MP3/WMA

Écoute de fichier enregistré MP3/WMA (Windows Media Audio) CD-R/CD-RW

Il existe de nombreux sites Internet musicaux à partir desquels il est possible de télécharger des fichiers musicaux dans le format de compression audio MP3/WMA (Windows Media Audio). Les musiques téléchargées selon les instructions du site et gravées sur des disques CD-R ou CD-RW peuvent être lues par le RCD-M33.



Windows Media et le logo Windows sont des marques commerciales ou des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.

- L'utilisation d'enregistrements que vous avez faits autrement que pour votre plaisir personnel n'est pas permise par la Loi sur les Droits sans la permission du propriétaire des Droits.

A propos de l'ordre de lecture des dossiers

Si les fichiers au format MP3 et/ou WMA sont enregistrés dans plusieurs dossiers, les numéros des dossiers sont établis automatiquement lorsque le disque est chargé. Lorsque vous appuyez sur les touches FOLDER +/-, les dossiers changent selon les numéros établis à ce moment. Les dossiers qui ne contiennent aucun fichier lisible sont sautés et le dossier suivant est sélectionné.

Exemple :

Comment les numéros de dossiers sont établis pour un disque contenant des fichiers MP3/WMA dans la structure de dossiers indiquée ci-dessous

- Le dossier ROOT est établi comme Folder1.
- Pour les dossiers du dossier racine (FolderA et FolderB), le dossier qui apparaît le premier dans les informations* de séquence enregistrées sur le disque est réglé sur Folder2.
- Pour les dossiers du dossier FolderA (FolderC et FolderD), le dossier qui apparaît le premier dans les informations* de séquence enregistrées sur le disque est réglé sur Folder3.
- FolderC ne contient pas d'autres dossiers, FolderD est donc établi comme Folder4.
- FolderE dans FolderD est établi comme Folder5.
- FolderB dans le dossier ROOT est établi comme Folder6.

*Les informations de séquence du fichier et du dossier enregistrées sur le disque dépendent de l'application d'écriture utilisée. C'est pour cela que l'ordre de lecture risque d'être différent de celui prévu.

Le mode de dossiers peut être activé (mode dossier) et désactivé (mode disque) à l'aide de la touche FOLDER MODE. Les fichiers qui sont lus diffèrent selon le mode activé.

Lorsque le mode disque est activé :

Tous les fichiers de tous les dossiers suivant le dossier et le fichier sélectionnés sont lus. Lorsque File3 dans FolderC est sélectionnée, tous les fichiers suivant File3 sont lus.

Lorsque le mode dossier est activé :

Tous les fichiers du dossier sélectionné sont lus.

Lorsque FolderD est sélectionné, File4, File5 et File6 sont lus. FolderE contenu dans FolderD est traité comme un dossier différent, File7 et File8 ne sont donc pas lus.

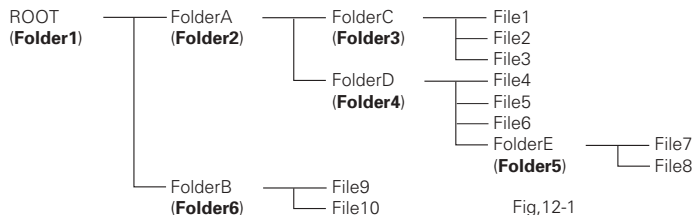
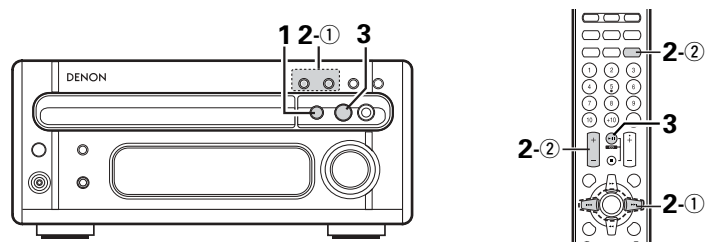


Fig.12-1

Lecture normale



Exemple : Pour un CD contenant des fichiers MP3/WMA avec la structure indiquée dans Fig. 12-1, (1) lecture de File3 dans FolderC en mode disque, (2) lecture de FolderD en mode dossier.

<p>1</p> <p>Appuyez sur la touche (ouverture/fermeture) pour ouvrir le plateau du disque. Posez le CD dans le plateau du disque. Appuyez sur la touche (ouverture/fermeture) pour ouvrir le plateau du disque.</p> <ul style="list-style-type: none"> Après quelques secondes, les informations du disque s'affichent. <p style="text-align: right;">Unité principale</p>	<p style="text-align: center;">OPEN</p> <p style="text-align: center;">03# 03r FolderC</p>
<p>2</p> <p>① Mode disque Utilisez les touches et pour sélectionner File3.</p> <p style="text-align: right;">Unité principale Unité de télécommande</p> <p>② Mode dossier Utilisez la touche FOLDER MODE pour sélectionner le mode dossier, puis utilisez les touches FOLDER +/- pour sélectionner FolderD.</p> <p style="text-align: right;">Unité de télécommande</p> <ul style="list-style-type: none"> Vous pouvez également utiliser les touches FOLDER +/- en mode pause ou lecture pour sélectionner le dossier. La première plage du dossier sélectionné est mis en lecture ou en pause. 	<p style="text-align: center;">03# 03r File3</p> <p style="text-align: center;">FOLDER MODE</p> <p style="text-align: center;">FOLDER +</p> <p style="text-align: center;">-</p> <p style="text-align: center;">Unité de télécommande</p> <p style="text-align: center;">04# 03r FolderD</p>

Appuyez sur la touche ►/|| (lecture/pause).

Unité principale Unité de télécommande

3 Les noms du titre, de l'artiste et de l'album défilent.

- Utilisez la touche TIME/ DISPLAY pour changer les informations affichées.

```

    graph LR
      A[File Name] --> B[Title / Artist]
      B --> C[Title / Album]
      C --> D[Title / Album]
      D --> E[Title / Artist]
      E --> F[File Name]
  
```

- Les noms du titre, de l'artiste et de l'album ne sont affichés que s'ils sont enregistrés sur le disque.

① Affichage du nom du fichier

```

    03# 03# 00:01
    File Name
  
```

② Affichage du titre/artiste

```

    03# 03# 00:01
    Title/Artist
  
```

③ Affichage du titre/album

```

    03# 03# 00:01
    Title/Album
  
```

Arrêt de la lecture

1 Appuyez sur la touche d'arrêt (stop) ■.

- Le dossier ouvert est affiché en mode disque et en mode dossier.

Unité principale Unité de télécommande

```

    04# 03#
    Folder
  
```

Diverses fonctions de lecture

La lecture répétée et la lecture en ordre aléatoire sont également possibles avec les disques contenant des fichiers au format MP3 et/ou WMA.

- Il est possible de ne lire que les fichiers du dossier sélectionné en sélectionnant le mode dossier avec la touche FOLDER MODE.
- La lecture programmée est impossible avec les disques contenant des fichiers au format MP3 et/ou WMA.

(1) Lecture répétée Répétition disque/dossier (A l'aide de la télécommande)

1 Sélectionnez le mode dossier ou disque à l'aide de la touche FOLDER MODE.

Utilisez la touche REPEAT pour sélectionner le mode de répétition.

Les modes de répétition qui peuvent être sélectionnés dépendent du réglage du mode aléatoire et du mode de lecture. Appuyez sur la touche REPEAT plusieurs fois pour passer d'un mode à l'autre.

- Lorsque le mode aléatoire est désactivé en mode disque :


```

        C21 → ALL
        Repeat off ←
      
```
- Lorsque le mode aléatoire est activé en mode disque :


```

        RANDOM C2 ALL
        RANDOM (Repeat off) ←
      
```
- Lorsque le mode aléatoire est désactivé en mode dossier :


```

        C21 FLD → FLD
        (Repeat off) FLD ←
      
```
- Lorsque le mode aléatoire est activé en mode dossier :


```

        RANDOM C2 FLD
        RANDOM (Repeat off) FLD ←
      
```

Pause de la lecture

Appuyez sur la touche ►/|| (lecture/pause).

Unité principale Unité de télécommande

1 Le témoin " || " apparaît et la lecture s'arrête au moment où la touche a été actionnée.

Appuyez sur la touche ►/|| (lecture/pause).

Les noms du titre, de l'artiste et de l'album défilent.

- Utilisez la touche TIME/ DISPLAY pour changer les informations affichées.

Mode disque

```

    "03# 03# 02:46
    Title/Artist
  
```

Mode dossier

```

    "04# 01# 01:40
    Title/Artist
  
```

3	Utilisez les touches FOLDER +/- pour sélectionner le dossier qui doit être répété.
4	Appuyez sur la touche ►/ (lecture/pause) pour lancer la lecture.
	<ul style="list-style-type: none"> ◀➔1 : Seuls les fichiers du dossier sélectionné sont lus de façon répétée. ◀➔ ALL : Tous les fichiers du disque sont lus de façon répétée. lorsque tous les fichiers ont été lus, la lecture reprend à partir du premier fichier du disque. ◀➔ FLD : Tous les fichiers du dossier sélectionné sont lus de façon répétée. Lorsque tous les fichiers du dossier sélectionné ont été lus, la lecture reprend à partir du premier fichier du dossier. Pour annuler le mode de répétition dossier, appuyez plusieurs fois sur la touche REPEAT jusqu'à ce que le voyant "◀➔1", "◀➔ ALL" ou "◀➔ FLD" s'éteigne.

2) Lecture aléatoire Lecture aléatoire (A l'aide de la télécommande)

1	Sélectionnez le mode dossier ou disque à l'aide de la touche FOLDER MODE.	
2	Appuyez sur la touche RANDOM en mode d'arrêt de lecture. <ul style="list-style-type: none"> Mode disque : Le mode permettant la lecture de tous les fichiers du disque dans un ordre aléatoire est activé. Mode dossier : Le mode permettant la lecture de tous les fichiers du dossier sélectionné dans un ordre aléatoire est activé. La lecture répétée aléatoire est possible à l'aide de la touche REPEAT.	
3	Utilisez les touches FOLDER +/- pour sélectionner le dossier qui doit être répété.	
4	Appuyez sur la touche ►/ (lecture/pause) pour lancer la lecture.	

REMARQUES:

- Le RCD-M33 est compatible avec les normes du "MPEG-1 Audio Layer 3" (fréquences d'échantillonnage de 32, 44.1 ou 48 kHz). Il n'est pas compatible avec d'autres normes telles que "MPEG-2 Audio Layer 3", "MPEG-2.5 Audio Layer 3", MP1, MP2, etc.
- Il se peut que certains disques CD-R/RW ne puissent pas être lus à cause des propriétés du disque, de saleté, de gondolement, etc.
- La fréquence d'échantillonnage est émise à 44,1 kHz par le convertisseur d'échantillonnage.
- En général, plus le débit binaire d'un fichier MP3 est élevé, meilleure sera la qualité du son. Avec le RCD-M33 nous vous conseillons d'utiliser des fichiers MP3 enregistrés avec un débit binaire de 128 kilobits par seconde ou plus.
- Débits applicables : de 32 à 320 kbps pour les fichiers MP3, de 64 à 160 kbps pour les fichiers WMA.
- Il se peut que les fichiers MP3/WMA ne soient pas lus dans l'ordre attendus car le logiciel d'écriture risque de changer la position des dossiers et l'ordre des fichiers lors de leur inscription sur le disque CD-R ou CD-RW.
- Les disques MP3/WMA ne permettent pas la lecture programmée.
- Lorsque vous inscrivez des fichiers MP3/WMA sur des disques CD-R ou CD-RW, choisissez "ISO9660 JOLIET EXTENSION" comme format du logiciel d'écriture. Ceci n'est pas possible avec tous les types de logiciels d'écriture. Pour plus d'informations, reportez-vous à la notice d'utilisation du logiciel d'écriture.
- Il est possible d'afficher les noms des dossiers et des fichiers contenant jusqu'à 32 caractères sur le RCD-M33.
- Si vous avez choisi un format autre que "ISO9660 niveau 1", l'affichage normal et la lecture ne seront peut être pas possibles. De plus, les noms des dossiers et des fichiers incluant d'autres symboles ne seront pas affichés correctement.
- Veillez à ajouter l'extension ".MP3/WMA" aux fichiers MP3/WMA. Les fichiers ne comportant pas l'extension ".MP3/WMA" ou ne comportant aucune extension ne pourront pas être lus. (Pour les ordinateurs Macintosh, les fichiers MP3/WMA peuvent être lus en ajoutant l'extension ".MP3/WMA" après le nom du fichier comprenant jusqu'à 32 lettres majuscules ou chiffres et en enregistrant les fichiers sur un disque CD-R ou CD-RW.)
- Ne collez pas d'autocollants, d'adhésifs, etc. sur les disques CD-R/RW; ni sur la face comportant l'étiquette ni sur la face comportant les signaux. Si la face d'un disque est recouverte d'adhésif, le disque risque de rester coincé dans le RCD-M33 et de ne pas pouvoir être éjecté.
- Le RCD-M33 n'est pas compatible avec les logiciels d'écriture par paquets.
- Le RCD-M33 n'est compatible qu'avec MP3 ID3-Tag Version 1.x.
- Le RCD-M33 n'est pas compatible avec les listes d'écoute.
- La durée peut ne pas s'afficher correctement lorsque vous effectuez une recherche manuelle pendant une lecture à débit variable.
- Incompatible avec le changement de l'affichage de l'heure à l'aide de la touche TIME/ DISPLAY.
- Avec les fichiers dont les noms du titre et de l'artiste sont enregistrés, les noms peuvent être affichés en mode pause ou lecture en appuyant sur la touche TIME/ DISPLAY de la télécommande.
- Les disques multi-session et les CD-R/RW qui n'ont pas été finalisés peuvent aussi être lus ; cependant, la lecture de disques qui ont été conclus en moins de 10 sessions ou qui ont été finalisés sont recommandés.
- La fonction WMA metatag est compatible avec les noms du titre, de l'artiste et de l'album.
- La quantité maximale de fichiers et de dossiers lisibles est de 512, la quantité maximale de dossiers étant de 256.
- Les fichiers aux droits protégés ne peuvent pas être lus. ("Not Support" apparaît sur l'affichage. Utilisez les touches ►► et ◀◀ pour sélectionner un autre fichier.)

13 FONCTION DE MISE SOUS TENSION AUTOMATIQUE

- En appuyant sur la touche ►/|| (lecture /pause) ou ▲ (ouverture/fermeture) sur l'ampli-tuner avec lecteur de CD pendant que l'alimentation est en mode STANDBY, vous activez automatiquement l'alimentation et déclenchez la lecture ou l'ouverture/la fermeture du plateau du disque.
- En appuyant sur la touche CD ►/|| depuis la télécommande pendant que l'alimentation est en mode STANDBY, vous activez automatiquement l'alimentation et déclenchez la lecture.
- De même, l'appui des touches TUNER de la télécommande entraîne la mise sous tension de l'appareil et la syntonisation de la station correspondante.

14 DÉPANNAGE

Vérifiez de nouveau les points suivants avant de conclure que votre système est en panne.

1. Tous les raccords sont-ils corrects ?

2. Le système est-il utilisé conformément aux instructions de ce mode d'emploi ?

Si le système ne semble pas fonctionner correctement, procédez aux vérifications énumérées dans le tableau ci-dessous. Si aucune de ces vérifications ne permet de résoudre le problème, il se peut que le système soit défectueux. Débranchez alors immédiatement le cordon d'alimentation et adressez-vous à votre revendeur.

	Symptôme	Cause	Solution	Page	
Généralités	L'appareil ne se met pas sous tension lorsque vous appuyez sur l'interrupteur d'alimentation.	<ul style="list-style-type: none"> Le cordon d'alimentation n'est pas correctement branché sur la prise secteur. 	<ul style="list-style-type: none"> Branchez correctement le cordon d'alimentation sur la prise secteur. 	29	
	Les enceintes ne reproduisent aucun son.	<ul style="list-style-type: none"> Le niveau de la commande du VOLUME est insuffisant. Le casque est branché. Les cordons des enceintes ne sont pas correctement raccordés. 	<ul style="list-style-type: none"> Réglez la commande sur une position correcte. Débranchez le casque. Raccordez correctement. 	30 30 29	
Partie ampli-tuner	Aucune tonalité n'est reproduite ou la position des instruments n'est pas nette.	<ul style="list-style-type: none"> Les polarités des enceintes (⊕ et ⊖) sont inversées. 	<ul style="list-style-type: none"> Raccordez correctement le cordon des enceintes. 	29	
	La source reproduite n'est pas celle sélectionnée.	<ul style="list-style-type: none"> La source n'est pas correctement réglée. 	<ul style="list-style-type: none"> Sélectionnez l'entrée souhaitée à l'aide du sélecteur d'entrée (FUNCTION). 	30	
	Un sifflement accompagne les programmes FM.	<ul style="list-style-type: none"> L'antenne est mal orientée. Les signaux captés sont faibles. 	<ul style="list-style-type: none"> Modifiez l'orientation de l'antenne. Installez une antenne extérieure. 	28 28	
	Un sifflement accompagne les programmes AM.	<ul style="list-style-type: none"> Bruit provenant d'un téléviseur ou interférences du signal capté. 	<ul style="list-style-type: none"> Eteignez le téléviseur. Modifiez l'orientation de l'antenne-cadre. Installez une antenne extérieure. 	– – 28	
	Un ronflement accompagne les programmes AM.	<ul style="list-style-type: none"> Les signaux du cordon d'alimentation sont modulés par la fréquence d'alimentation. 	<ul style="list-style-type: none"> Inversez le sens d'insertion de la fiche du cordon d'alimentation. Installez une antenne extérieure. 	– 28	
	Partie lecteur de CD	Le nombre total de plages ne s'affiche pas lors du chargement du disque.	<ul style="list-style-type: none"> Le disque est inséré à l'envers. Le disque est sale. Type de disque incorrect. 	<ul style="list-style-type: none"> Rechargez le disque. Nettoyez le disque. Utilisez un type de disque correct. 	34 34 –
		L'appui des touches est sans effet. Le disque s'arrête au milieu d'une plage et ne peut pas être lu correctement.	<ul style="list-style-type: none"> Le disque est inséré à l'envers. Présence de corps étrangers dans le plateau du disque. Le disque est sale. Le disque est rayé. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le disque. Retirez le disque et éliminez le corps étranger. Nettoyez le disque. Remplacez le disque par un disque non rayé. 	34 34 34 –
		Le son est saccadé.	<ul style="list-style-type: none"> Poussière, empreintes, salive, etc. sur le disque. Le disque est rayé. Le lecteur n'est pas stable et vibre exagérément. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le disque. Remplacez le disque par un disque non rayé. Posez le lecteur sur une surface stable exempte de vibrations. 	34 – –
		Un ronflement accompagne la lecture du disque.	<ul style="list-style-type: none"> Les signaux du cordon d'alimentation sont modulés par la fréquence d'alimentation. 	<ul style="list-style-type: none"> Inversez le sens d'insertion de la fiche du cordon d'alimentation. 	–
		"Not Support" est affiché pendant la lecture de fichiers MP3 ou WMA.	<ul style="list-style-type: none"> Un fichier WMA protégé contre la copie ou un fichier qui ne peut pas être lu correctement est sélectionné. 	<ul style="list-style-type: none"> Utilisez les touches ►►► et ◀◀◀ pour sélectionner un autre fichier. 	46, 48

15 CARACTERISTIQUES

Partie ampli-tuner

Gammes des fréquences de réception: FM : 87,50 MHz ~ 107,90 MHz
AM : 520 kHz ~ 1710 kHz

Sensibilité de réception: FM : 1,5 µV/75 Ω/ohms
AM : 20 µV

Séparation stéréo en FM:

Puissance de sortie nominale: 22 W + 22 W (6 Ω / ohms, 1 kHz, T.H.D. 10%)

Prises d'entrée/sortie audio: Prises d'entrée et de sortie TAPE, prises d'entrée et de sortie AUX, prise MONO OUT
3,5 mm prise casque

Partie lecteur de CD

Pleurage et scintillement: Non mesurable (±0,001% avec crête)

Fréquence d'échantillonnage: 44,1 kHz

Source optique: Semi-conducteur

sortie audio analogique: Niveau de sortie : 1.0 Vrms (TAPE OUT, AUX OUT)

Section Minuterie

Système de l'horloge: Système synchronisé sur la source d'alimentation

Précision de l'horloge (par mois): ± 30 secondes

Fonctions de minuterie: Quotidienne (1 réglage)

Programmation unique (1 réglage)
Minuterie d'arrêt (maximum 90 min.)

Généralités

Alimentation: 120 V CA, 60 Hz

Consommation électrique: 50 W

Dimensions externes maximales: 210 (L) x 95 (H) x 328 (P) mm
(y compris les pieds, les commandes et les bornes)

Poids: 4,3 kg (9 lbs, 8 oz)

Télécommande (RC-999)

Système de télécommande: Système à impulsion infrarouge

Alimentation: Deux piles R03/AAA de 1,5 V CC

Dimensions externes maximales: 49 (L) x 220 (H) x 25 (P) mm

Poids: 120 g (avec piles)

* Les dimensions maximales comprennent les commandes, les prises et les couvercles.
(L) = largeur, (H) = hauteur, (P) = profondeur

• Caractéristiques et fonctions susceptibles d'être modifiées sans préavis dans le but d'être améliorées.

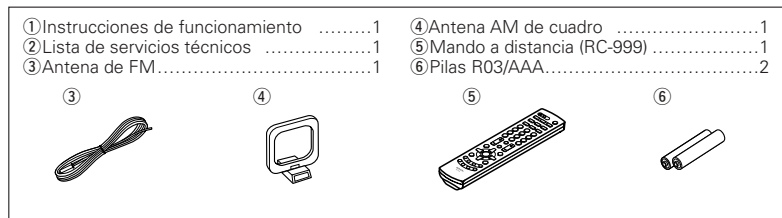
ÍNDICE

1 Principales prestaciones50	11 Reproducción de CDs.....65 ~ 68
2 Antes de su utilización50	• Reproducción normal65
3 Precauciones en la Instalación51	• Diferentes funciones
4 Conexión de las antenas incluidas.....51	de reproducción66 ~ 68
5 Conexiones52	12 Reproducción de MP3/WMA69 ~ 71
6 Nombres de las partes	• Reproducción normal69, 70
y funciones53, 54	• Diferentes funciones
7 Mando a distancia55, 56	de reproducción70, 71
8 Precauciones al manejar los discos57	13 Función de encendido automático
9 Audición de programas de radio57 ~ 60	(Auto On)71
10 Utilización del Programador61 ~ 64	14 Localización de Fallos72
	15 Especificaciones72

• ACCESORIOS

Verifique que se hayan incluido las siguientes partes en el paquete distinto del de la unidad principal:

1 Instrucciones de funcionamiento1	4 Antena AM de cuadro1
2 Lista de servicios técnicos1	5 Mando a distancia (RC-999)1
3 Antena de FM.....1	6 Pilas R03/AAA.....2



1 PRINCIPALES PRESTACIONES

1. Potencia de calidad para sonido de alta calidad

Amplificador de alta calidad de 22W+22W (6Ω/ohmios, 1kHz, T.H.D. 10%) y terminales para grandes altavoces.

2. Reproducción de MP3/WMA

Pueden reproducirse discos que contengan archivos MP3 y/o WMA y pueden visualizarse los nombres de los artistas y los títulos de las pistas durante la reproducción.

3. Control TONE y SDB

El control TONE puede utilizarse por separado para los bajos (BASS) y los agudos (TREBLE), mientras que el control SDB (Super Dynamic Bass) permite obtener tonos bajos potentes al escuchar el sonido con niveles de volumen más bajos. Esta unidad dispone de posición directa de fuente para desactivar TONE/SDB.

4. Compatible RDS

Compatible con varios servicios RDS, incluyendo nombre de servicio de programa (PS), identificación de tipo de programa (PTY), identificación de programa de tráfico (TP), hora de reloj (CT) y texto de radio (RT).

2 ANTES DE SU UTILIZACIÓN

Lea lo que sigue a continuación antes de utilizar el sistema.

• Antes de encender el aparato

Vuelva a comprobar que todas las conexiones sean las correctas y que no haya problemas con los cables de conexión. Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación antes de conectar o desconectar los cables de conexión.

Se puede producir un zumbido si el sistema se coloca cerca de un televisor u otro equipo de audio. Si esto sucede, intente cambiar la posición del equipo o los cables de conexión.

• Cambiar de lugar el sistema

Asegúrese de extraer los discos compactos antes de cambiar de lugar el sistema. Si se deja un CD en el receptor de CD, podrá rayarse.

Para evitar que se produzcan cortocircuitos o que se deterioren los cables de conexión, desenchufe siempre el cable de alimentación y desconecte todos los cables de conexión que unan el aparato con otros equipos de audio.

• Condensación (rocío)

Se puede producir condensación (gotas de agua) en las lentes ópticas internas o en los discos en los casos siguientes:

- Directamente después de encender un calefactor.
- Cuando el sistema se encuentra en una sala donde haya vapor o humedad.
- Cuando el sistema es trasladado repentinamente de una sala fría a una sala caldeada.

• Si se produce condensación:

Las señales del disco no se podrán leer y el sistema no funcionará adecuadamente. Extraiga el disco y deje después reposar el sistema estando encendido. La condensación se evaporará en una hora aproximadamente, en cuyo momento el sistema volverá a funcionar normalmente.

• Guarde estas instrucciones en un lugar seguro

Después de leerlas, guarde estas instrucciones junto con la garantía en un lugar seguro. Rellene el dorso con las piezas, para su propia conveniencia.

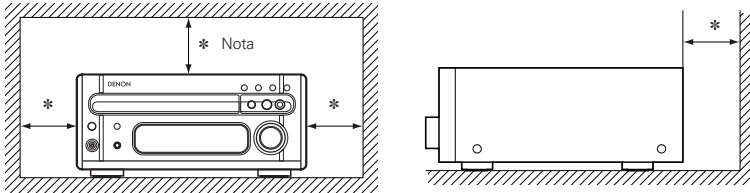
• Ilustraciones del manual

Tenga en cuenta que algunas de las ilustraciones utilizadas como explicaciones en este manual pueden ser distintas a las del sistema real.

3 PRECAUCIONES EN LA INSTALACIÓN

Nota:

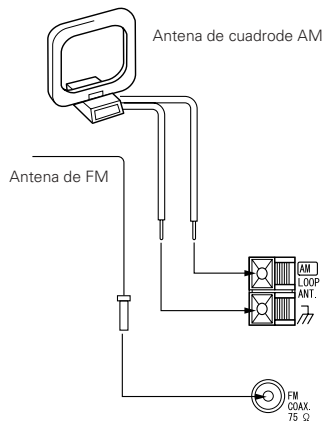
Para la dispersión del calor, no instale este equipo en un lugar confinado tal como una librería o unidad similar.



4 CONEXIÓN DE LAS ANTENAS INCLUIDAS

Instalación de la antena de interior de FM

Sintonice una emisora de FM (consulte la página 58), coloque la antena de forma que la distorsión y los ruidos sean mínimos y, a continuación, asegure el extremo de la antena en esta posición mediante cinta o una pinza.



Conexión de una antena de exterior de FM

Si no puede conseguir una buena recepción mediante la antena de FM incluida, utilice una antena exterior FM. Conecte un conector PAL al cable coaxial y conecte la antena a la terminal FM COAX. (75Ω /ohmios).

Selección de un lugar donde colocar la antena de exterior de FM

- Coloque la antena de forma que quede orientada hacia la antena de transmisión de la emisora. Si se encuentra detrás de edificios o de montañas, coloque la antena en la posición en la que la recepción sea de mejor calidad. Igualmente, cambie la orientación de la antena.
- No instale la antena debajo de redes de suministro eléctrico. Si hace esto correrá un grave peligro, ya que la línea de alto voltaje podría tocar la antena.
- Instale la antena lejos de carreteras o vías ferreas para evitar el ruido proveniente de coches o trenes.
- No instale la antena a demasiada altura, ya que podría ser alcanzada por un rayo.

Instalación de la antena de cuadro de AM

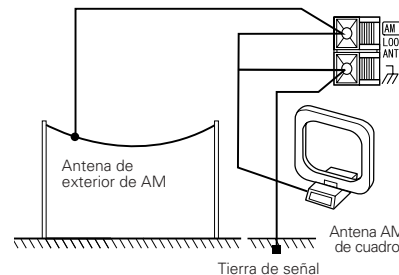
Sintonice una emisora de AM (consulte la página 58) e instale la antena lo más alejado posible del sistema para que la distorsión y los ruidos sean mínimos. En ciertos casos, resulta conveniente invertir las polaridades. Las emisiones de AM no podrán recibirse óptimamente si la antena de cuadro no se conecta o si se coloca cerca de objetos metálicos.

Montaje de la antena de cuadro de AM

1. Retire la ligadura vinílica y extraiga el alambre conector.
2. Conéctela a los terminales de antena de AM.
3. Dóblela hacia atrás.
4.
 - a. Con la antena apoyada en cualquier superficie estable. Soporte
 - b. Con la antena sujeta a una pared. Orificio de instalación Soporte sobre la pared, etc.

Instalación de una antena de exterior de AM

Conecte el cable de señal de la antena de exterior de AM al terminal de antena. Asegúrese de conectar el cable a tierra de señal al terminal ≠ Asegúrese también de conectar la antena de cuadro de AM incluida.



5 CONEXIONES

(1) Conexión a una platina de cassettes

NOTA:

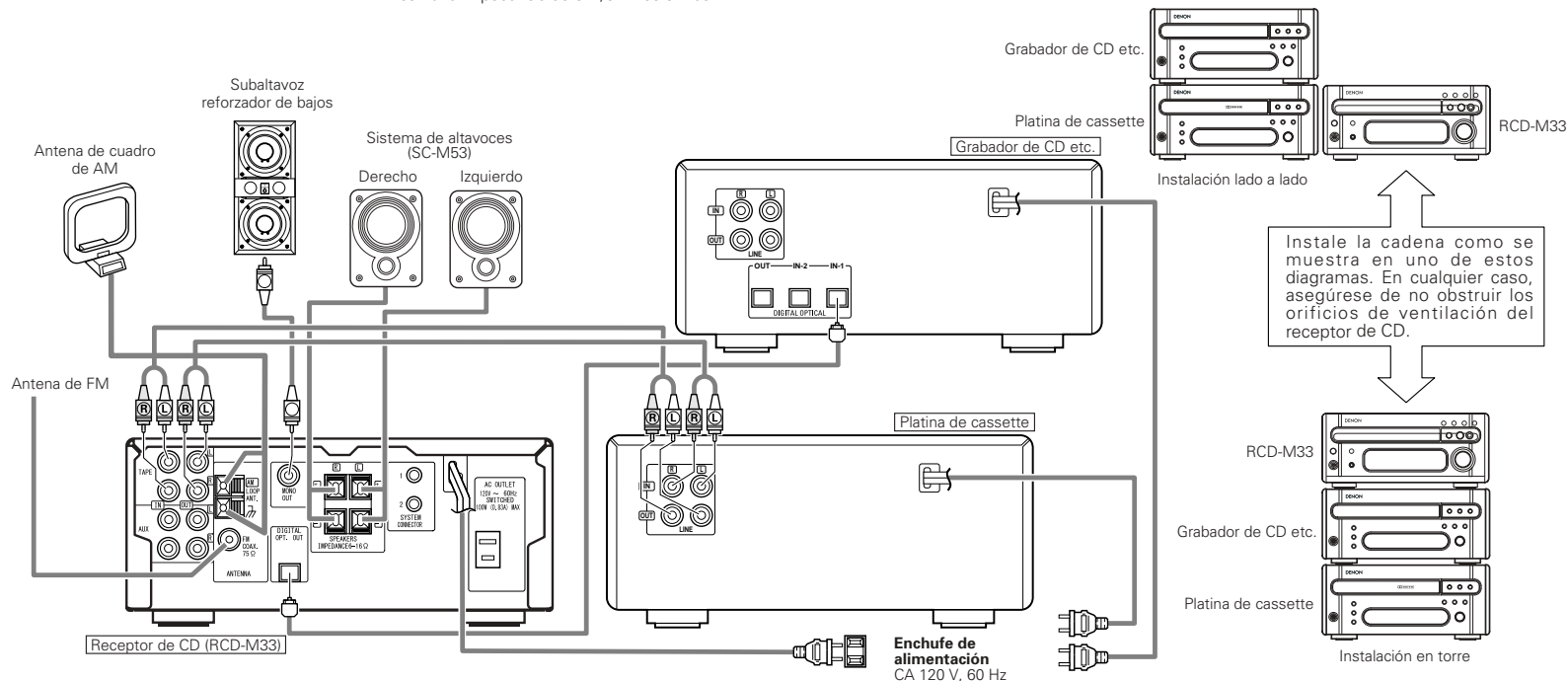
Este sistema incluye circuitería digital que puede causar interferencias como borrones o cambios de color en aparatos de televisión. Si se produce este efecto, cambie de lugar el sistema, alejándolo todo lo posible de la televisión.

Conexión de los sistemas de altavoces

Conecte el sistema de altavoces para el canal izquierdo (el lado izquierdo visto desde la parte delantera) a los terminales "L" (izquierdos) y el sistema de altavoces para el canal derecho a los terminales "R" (derechos). Consulte el manual que acompaña al sistema de altavoces para instrucciones más detalladas. Asegúrese de utilizar sistemas de altavoces con una impedancia de 6Ω /ohmios o más.

PRECAUCIÓN:

Si el interruptor de alimentación se encuentra en posición de espera (STANDBY), el equipo seguirá conectado a la línea de alimentación de CA. Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación cuando vaya a ausentarse, por ejemplo, por vacaciones, etc.



Instale la cadena como se muestra en uno de estos diagramas. En cualquier caso, asegúrese de no obstruir los orificios de ventilación del receptor de CD.

Funcionamiento del sistema

No se pueden llevar a cabo operaciones del sistema tales como la función del temporizador y de desactivación automática, así como las operaciones del mando a distancia a menos que todos los cables de espina RCA se conecten entre las unidades, de modo que asegúrese de realizar todas las conexiones debidamente como se muestra en el diagrama. Asegúrese de desenchufar el cable de alimentación antes de cambiar las conexiones.

NOTAS:

- No enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente hasta que haya finalizado todas las conexiones. Asegúrese de interconectar los canales L (izquierdo) con L (izquierdo), blanco, y R (derecho) con R (derecho), rojo, adecuadamente, como muestra el diagrama.
- Inserte los enchufes de forma segura. Las conexiones mal efectuadas pueden producir efectos de ruido.
- Asegúrese de conectar los cables de los altavoces entre los terminales del altavoz y los sistemas de altavoces con las mismas polaridades (+ con +, - con -). Si se altera el sentido de las polaridades, el sonido en la zona central se verá debilitado, la posición de los diferentes instrumentos no quedará bien determinada y se perderá el efecto estéreo.
- Después de desenchufar el cable de alimentación, espere aproximadamente 5 segundos antes de volverlo a enchufar.
- Tenga en cuenta que si coloca los cables de conexión (cables de enchufe macho) cerca de los cables de alimentación, puede producirse un zumbido u otros ruidos.

6 NOMBRES DE LAS PARTES Y FUNCIONES (consulte la página 3.)

(1) Panel Frontal

1 Interruptor de alimentación (ON/STANDBY)

- Este interruptor activa y desactiva la alimentación de todo el sistema.
- Presiónelo una vez para activar la alimentación, y después presiónelo de nuevo para ajustar dicha alimentación en el modo reserva (STANDBY).

- El color del indicador cambia de la siguiente forma de acuerdo con la condición:

Con la alimentación activada : verde
 Durante el modo STANDBY : rojo
 Durante el modo TIMER STANDBY : naranja

- *El modo de silenciamiento se ajusta cuando se pulsa el botón de alimentación de la unidad principal y cuando se cancela el modo de espera desde la unidad de mando a distancia.

El LED destella durante el modo enmudecido, luego se detiene el centelleo, permaneciendo iluminado, una vez que el ajuste es operable.

- *Si el indicador está parpadeando de color naranja (rápidamente).

El circuito protector está activado. Si esto sucede, desconecte el cable de alimentación para apagar el indicador, luego verifique las terminales de entrada y salida en el panel trasero. Verifique en especial la existencia de cortocircuitos de los cables del altavoz. Una vez que todas las conexiones se han corregido, conecte el cable de alimentación. (Espere al menos 10 segundos después de desactivar la alimentación y antes de volver a activarla).

- *Se suministra alimentación al RCD-M33 incluso cuando la alimentación está en modo standby.

(El reloj se muestra en el modo de visualización del reloj.)

2 Sensor de control remoto

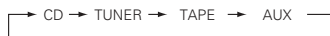
- Cuando utilice el mando a distancia, apunte con él hacia este sensor.

3 PHONES (toma de los auriculares)

- Enchufe los auriculares en esta toma.
- No se produce sonido desde los altavoces cuando los auriculares están enchufados.

4 Botón selector de función (entrada) (FUNCTION)

- Utilícelo para seleccionar la entrada (función).
- Cada vez que pulse este botón, la entrada cambiará en el siguiente orden:



5 Pantalla

- Consulte la página 54.

6 Botón ►/|| (reproducción/pausa)

- Presione este botón para iniciar la reproducción de un disco. Si el platillo del disco está cerrado, la reproducción se iniciará al presionar este botón.
- Si lo presiona mientras se encuentra en el modo STANDBY, la alimentación se activará automáticamente y se iniciará la reproducción (Función de encendido automático). Presione este botón de nuevo para detener la reproducción temporalmente.

7 VOLUME (Control de VOLUMEN)

- Utilícelo para ajustar el volumen global. (Sistema decodificador giratorio)
- El volumen aumenta al girar el control en el sentido de las agujas del reloj (↻) y disminuye al girarlo en sentido contrario a las agujas del reloj (↺).
- El volumen aumenta y disminuye en 35 gradaciones, desde el mínimo (VOLUME 00) hasta el máximo (VOLUME MAX).

NOTA:

- Actúe con cuidado al ajustar el volumen, ya que el receptor de CD está equipado con un control de volumen electrónico. Gire el control VOLUME lentamente, fijándose en la indicación que aparece en pantalla para ajustar el volumen.

8 Botón ■ /BAND

(■ : Botón de parada de CD
 BAND : Botón de banda TUNER)

- En la función CD, presione este botón para detener la reproducción.
- En la función TUNER, cada vez que presione este botón, la banda y el modo recepción de FM cambiarán de la siguiente forma:



9 Botón SDB (Super Dynamic Bass)/TONE

- Presione este botón para seleccionar el sonido que prefiere de TONE CONTROL/SDB. Cada vez que presione este botón, la indicación cambiará de la siguiente forma:



- Es posible activar/desactivar SDB mediante el botón +/- (arriba/abajo).
- BASS y TREBLE pueden ajustarse mediante el botón +/- (arriba/abajo).
- Al seleccionar S.DIRECT (Fuente directa), SDB/TONE se desactiva y la característica de sonido pasa a ser plana.
- SDB puede controlar tonos graves potentes al escuchar el sonido con niveles de volumen más bajos.

NOTA:

- El SDB debe desactivarse cuando se escuche el sonido con niveles de volumen superiores. Los bajos excesivos con niveles altos de volumen causarían que el sonido se distorsione y pueden dañar el aparato y el sistema de altavoces.

10 Botón MENU/SET

- Cuando se pulsa en modo de espera, el modo de espera cambia (se activa y desactiva la visualización del reloj).
- Cuando se pulsa mientras se visualiza el reloj, el modo de configuración de hora se ajusta en manual. (No puede ajustarse esta configuración mientras se muestra el reloj en modo de espera.)
- Activa y desactiva la pantalla del menú de configuración del temporizador.
- Cuando esta función está ajustada en FM y está seleccionado el modo de sintonización CT, este modo cambia al de configuración de hora automática.
- Cuando la función está ajustada en TUNER y se está recibiendo una estación FM y se está recibiendo una estación AUTO PRESET.

11 Botón |◀◀ /- , +/ ▶▶|

(|◀◀, ▶▶|: Botón búsqueda adelante/atrás)

+ , - : Botón TUNER (arriba/abajo)

- Utilice los botones |◀◀ y ▶▶| para desplazarse hasta el principio de una pista específica mientras se encuentra en la función CD.
- Utilice el botón +/- para seleccionar emisoras de radio mientras se encuentra en la función TUNER.
- En la función TUNER, pulse los botones ■ /BAND y + simultáneamente para cambiar el modo de preajuste, y los botones ■ /BAND y - simultáneamente para cambiar el modo de sintonización.
- Utilice el botón +/- cuando ajuste el control de tono (BASS o TREBLE) y seleccione la función de menú (indicación, hora, programador o configuración).

12 Botón ▲ (apertura/cierre)

- Pulse este botón para abrir y cerrar la bandeja del disco.
- La bandeja del disco se abre desplazándose hacia fuera cuando el botón se pulsa una vez, y se cierra cuando se vuelve a pulsar. Si se inserta un disco, el número total de pistas y el tiempo total de reproducción del disco se muestra durante algunos segundos después de que se haya cerrado la bandeja del disco.
- Cuando se pulsa el modo STANDBY, el receptor del CD se activa.

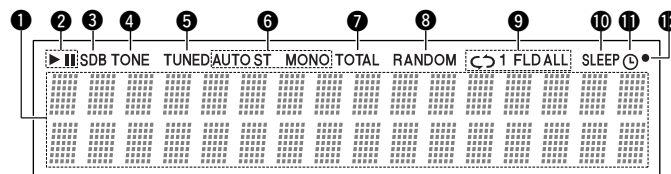
13 Platillo del disco

- Cargue los discos aquí.

(2) Panel Trasero

- 14 Miniclavijas AUX IN (entrada analógica)**
 - Es un terminal de entrada.
- 15 Miniclavijas AUX OUT (salida analógica)**
 - Este es un terminal de salida para grabación.
- 16 Terminal de la antenna FM (ANTENNA TERMINAL FM)**
 - Conecte la antena de FM aquí.
- 17 Toma de salida digital (DIGITAL OPTICAL OUT)**
 - Los datos digitales son emitidos en forma óptica desde esta toma.
- 18 Terminales del altavoz (SPEAKERS)**
 - Conecte aquí los sistemas de altavoces.
- 19 Conectores del sistema (SYSTEM CONNECTOR 1 y 2)**
 - Al conectar el portadiscos, conecte estos conectores a los conectores del sistema en otros componentes del sistema. (Utilice los cables del sistema incluidos con los otros componentes).
- 20 Salida de CA (AC OUTLET)**
 - Al utilizar en combinación con el portadiscos, conecte a la salida de CA en el receptor (RCD-M33) del CD o a uno de los otros componentes (100 W MÁX.).
- 21 Cable de alimentación**
 - Conecte el cable a una toma de corriente mural.
- 22 Terminal PRE OUT (SUB WOOFER)**
 - Conector para subwoofer con amplificador incorporado (superwoofer), etc.
- 23 Terminal de la antenna AM (ANTENNA TERMINAL AM)**
 - Conecte la antena de AM aquí.
- 24 Miniclavijas TAPE OUT (salida analógica)**
 - Este es un terminal de salida para grabación.
- 25 Miniclavijas TAPE IN (entrada analógica)**
 - Es un terminal de entrada.

(3) Visualizador



- 1 Segment**
En el visualizador aparece información relativa a las funciones seleccionadas, el volumen, la banda de recepción, la frecuencia de recepción, los datos de RDS, la hora y los ajustes del programador.
- 2 ▶ / ||**
▶ (el indicador de reproducción) se ilumina cuando se está reproduciendo un disco, y || (el indicador de pausa) se ilumina cuando se ha fijado el modo pausa.
- 3 SDB**
Se ilumina cuando el modo SDB está activado.
- 4 TONE**
Se ilumina cuando se ajusta TONE.
- 5 TUNED**
Se ilumina cuando se sintoniza adecuadamente una emisora.
- 6 AUTO / ST / MONO**
El modo FM recepción puede ser uno de los siguientes:
ST : Se ilumina cuando se está recibiendo un programa estéreo en modo automático (FM AUTO).
MONO : Se ilumina cuando se está recibiendo un programa monoaural en modo automático (FM AUTO) y cuando se presiona el botón BAND, fijando el modo FM/MONO.
AUTO : Se ilumina al presionar el botón BAND, fijando el modo FM/AUTO.
- 7 TOTAL**
Se ilumina cuando se muestra el tiempo restante total o el número total de pistas restantes del disco en el segmento.
- 8 RANDOM**
"RANDOM" se ilumina al presionar el botón de reproducción al azar.
- 9 ↺ / 1 / FLD / ALL**
Las lecturas cambian tal como sigue cada vez que se presiona el botón repetición (REPEAT):
• Cuando la función está ajustada en CD y el modo no es el de carpeta :
1ª vez : ↺ Aparece 1 (repetir 1) (repetición de una sola pista).
2ª vez : ↺ Aparece ALL (repetir todas) (repetición de todas las pistas).
3ª vez : No aparece nada.
• Cuando la función está ajustada en CD y se ha seleccionado el modo de carpeta (sólo válido para discos que contienen archivos MP3 y/o WMA) :
1ª vez : ↺ Aparece 1 (repetir 1) (repetición de una sola pista).
2ª vez : ↺ Aparece FLD (todas las pistas de una carpeta se repiten).
3ª vez : No aparece nada.
- 10 SLEEP**
Se ilumina cuando está funcionando el programador de Dormir (Sleep Timer).

NOTA:
• La marca de reserva del programador ("⊙") no se ilumina si no se han ajustado la hora real y el programador.
- 11 ⊙**
Si este indicador está encendido, el programador ("TIMER") estará funcionando.
- 12 Remote control signal indicator**
Parpadea cuando se reciben señales del mando a distancia.

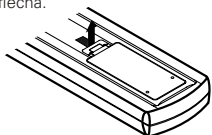
7 MANDO A DISTANCIA

El RCD-M33 viene con un mando a distancia de sistema (RC-999).

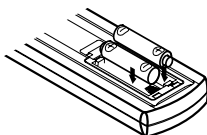
- El mando a distancia suministrado (RC-999) es para utilizarse solamente con la unidad RCD-M33.
- Si la unidad de cassette está conectada a la unidad principal, puede utilizar cada uno de los componentes anteriormente mencionados a través de su mando a distancia correspondiente (consulte la página 55, 56).

(1) Colocación de las pilas

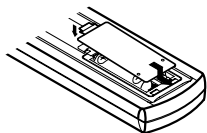
- 1 Abra la tapa del compartimiento de las pilas del mando a distancia. Presione el botón y abra la tapa en la dirección indicada por la flecha.



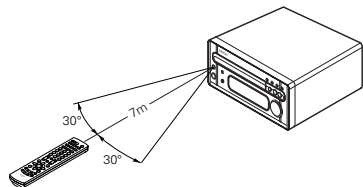
- 2 Inserte las dos pilas R03 (AAA) de acuerdo con las marcas + y - del compartimiento de las pilas.



- 3 Cierre la tapa del compartimiento de las pilas.



(2) Utilización del mando a distancia



- El sensor remoto está situado en el receptor de CD. Apunte el mando hacia el sensor remoto al operarlo, como se muestra en el diagrama.
- El mando a distancia funciona desde una distancia directa de aproximadamente 7 metros, pero esa distancia se verá acortada si hay obstáculos o si se opera desde un cierto ángulo. (El mando a distancia funciona con un ángulo de hasta 30° en cualquier dirección)

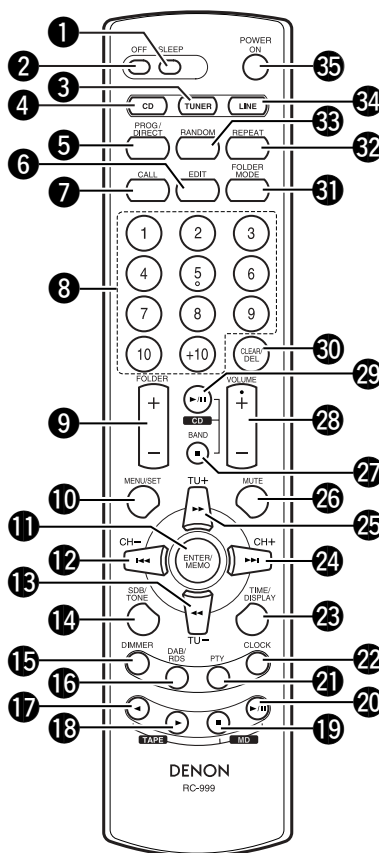
Notas sobre las pilas

- Para el mando a distancia utilice pilas R03/AAA.
- Las pilas debe sustituirse por otras nuevas aproximadamente una vez al año, aunque esto depende de la frecuencia con que se utilicen.
- Aunque haya transcurrido menos de un año, sustituya las pilas por otras nuevas si el equipo no funciona aún cuando el mando a distancia se accione cerca del aparato. (La pila suministrada es solo para verificar el funcionamiento. Reemplacela por una nueva tan pronto sea posible.)
- Cuando introduzca las baterías, compruebe que quedan en la dirección correcta, siguiendo las marcas "⊕" y "⊖" que hay en el compartimiento de las pilas.
- Para evitar daños o fugas del líquido de las pilas:
 - No utilice baterías nuevas junto con otras viejas.
 - No utilice dos tipos distintos de pilas.
 - No cortocircuite, deshaga o caliente las pilas ni las tire al fuego.
- Saque las pilas del mando a distancia cuando no vaya a utilizarlo durante un largo tiempo.
- Si se produjera una fuga del líquido de las pilas, limpie bien el interior del compartimiento de las pilas y coloque pilas nuevas.

NOTAS:

- El mando a distancia puede no funcionar si el sensor remoto se expone directamente a los rayos solares o a la luz fuerte de una lámpara, o si existe un obstáculo entre el mando a distancia y el sensor remoto.
- No presione a la vez los botones del mando a distancia y los del aparato. Al hacerlo puede provocar un mal funcionamiento.
- Si el mando a distancia no apunta al sensor durante operaciones continuadas (tales como subir o bajar el volumen), la operación se detendrá. Si esto sucede, apunte el mando a distancia hacia el sensor y presione otra vez el botón.

(3) Nombres y Funciones de Las Piezas Del Mando a Distancia



- Botón SLEEP**
 - Presione este botón para ajustar el programador de dormir.
- Botón OFF**
 - Utilice este interruptor para ajustar la alimentación al modo de espera.
- Botón TUNER**
 - Presione este botón para ajustar el modo TUNER de función.
- Botón CD**
 - Presione este botón para ajustar el modo CD de función.
- Botón PROG/DIRECT**
 - Presione este botón para cambiar entre la reproducción PROGRAM y DIRECT.
- Botón EDIT**
 - En función CD :
 - Presione este botón para realizar grabaciones con edición en cintas, dividiendo las pistas en las caras A y B según la longitud de la cinta.
 - En función TUNER :
 - Presione este botón para introducir el nombre de la emisora.
- Botón CALL**
 - Utilice este botón para confirmar la canción programada.
- Botones Numéricos**
 - En función CD :
 - Presione estos botones para especificar la pista deseada.
 - En función TUNER :
 - Presione estos botones para recuperar emisoras predefinidas.
- Botón FOLDER (+ / -)**
 - Para discos MP3/WMA con la función ajustada en CD:
 - Seleccione la carpeta.
 - En los modos de reproducción y pausa, está seleccionada la primera pista de la carpeta seleccionada.

10 Botón MENU/ SET

- Cuando se pulsa en modo de espera, el modo de espera cambia (se activa y desactiva la visualización del reloj).
- Cuando se pulsa mientras se visualiza el reloj, el modo de configuración de hora se ajusta en manual. (No puede ajustarse esta configuración mientras se muestra el reloj en modo de espera.)
- Activa y desactiva la pantalla del menú de configuración del temporizador.
- Cuando esta función está ajustada en FM y está seleccionado el modo de sintonización CT, este modo cambia al de configuración de hora automática.
- Cuando la función está ajustada en TUNER y se está recibiendo una estación FM, sí se presiona durante más de 1 segundo, la pantalla cambia a la del menú AUTO PRESET.

11 Botón ENTER/ MEMO

- Pulse este botón para introducir valores de edición.
- Presione este botón para predefinir la memoria.

12 Botón I◀◀ /CH- (búsqueda automática)

- En función CD :
- Desplácese hasta el inicio de la pista actual o la anterior.

- En función TUNER :
- Utilice este botón para seleccionar la tuner.

13 Botón ◀◀ /TU- (búsqueda manual / rebobinado)

- En función CD :
- Se lleva a cabo la operación de búsqueda manual.

- En función TUNER :
- Utilice este botón para seleccionar la emisora.

- En función TAPE :
- Presione este botón para rebobinar la cara frontal de la cinta. (La cara posterior de la cinta avanza rápidamente.) Utilice también este botón para buscar el principio de la selección actual al reproducir en sentido progresivo (▶), o para buscar el principio de la selección siguiente al reproducir en sentido regresivo (◀).

14 Botón SDB/TONE

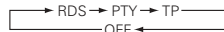
- Presione este botón para ajustar SDB (Super Dynamic Bass) y TONE.

15 Botón DIMMER

- Utilice este botón para ajustar el brillo del visualizador de la unidad principal. Tiene 4 posiciones de configuración, desde OFF hasta Always on.

16 Botón DAB/ RDS

- Utilice este botón para sintonizar emisoras automáticamente mediante el sistema de datos de radio.



17 Botón ◀ (reverse play) (TAPE)

- No lo admite.

18 Botón ▶ (forward play) (TAPE)

- No lo admite.

19 Botón ■ (parada) (TAPE)

- No lo admite.

20 Botón ▶/ || (reproducción/pausa) (MD)

- No lo admite.

21 Botón PTY

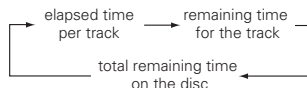
- Presione este botón después de seleccionar "PTY" con el botón RDS para elegir uno de los 29 tipos de programa.

22 Botón CLOCK

- Púlselo para activar y desactivar la visualización del reloj.

23 Botón TIME/ DISPLAY

- Para CDs de audio con la función ajustada en CD :
- Presione este botón durante el modo reproducción o pausa para cambiar la indicación de tiempo. tiempo transcurrido por pista.



(Durante la reproducción programada, indica el tiempo restante total de las pistas programadas.)

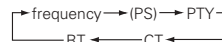
Para discos MP3/WMA que contienen información de las pistas con la función ajustada en CD:

- Pulse este botón durante la reproducción o el modo de pausa para cambiar la información de la pista.



Con la función ajustada en TUNER y en los modos FM y RDS:

- Pulse para cambiar la pantalla que se muestra debajo.



PS: Esto se visualiza cuando la estación de radio que se está recibiendo en estos momentos es una a la que se le dio el nombre utilizando el procedimiento que se describe en "P59 - Ajustar o dar nombre a las estaciones de radio".

24 Botón ▶▶ /CH+ (búsqueda automática)

- En función CD :
- Desplácese hasta el inicio de la Siguiente pista.

- En función TUNER :
- Utilice este botón para seleccionar la tuner.

25 Botón ▶▶ /TU+ (búsqueda manual / avance rápido)

- En función CD :
- Se lleva a cabo la operación de búsqueda manual.

- En función TUNER :
- Utilice este botón para seleccionar la emisora.

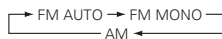
- En función TAPE :
- Presione este botón para avanzar rápidamente la cara frontal de la cinta. (La cara posterior de la cinta se rebobina.) Utilice también este botón para buscar el principio de la selección siguiente al reproducir en sentido progresivo (▶), o para buscar el principio de la selección actual al reproducir en sentido regresivo (◀).

26 Botón MUTE

- Silencia la salida de altavoz. Cuando se activa mientras la salida está silenciada, el modo de silencio se cancela.

27 Botón ■ (parada) /BAND

- En función CD , presione este botón para detener la reproducción.
- En función TUNER, utilice este botón para seleccionar la banda.



28 Botón VOLUME

- Utilice estos botones para ajustar el volumen.
- El volumen aumenta al presionar el botón ▲ y disminuye al presionar el botón ▼.

29 Botón CD ▶/ || (reproducción/pausa)

- Presione este botón para ajustar el reproductor de CD en el modo reproducción o pausa.

30 Botón CLEAR/ DEL

- En función CD :
- Presione este botón para eliminar la pista del programa.
- En función TUNER :
- Presione este botón para borrar el nombre de la emisora.

31 Botón FOLDER MODE

- Para discos MP3/WMA con la función ajustada en CD, alterna el modo de reproducción entre el disco y la carpeta.

32 Botón REPEAT

- Presione este botón para realizar la reproducción repetida.

33 Botón RANDOM

- Presione este botón para ajustar las pistas en orden aleatorio.

34 Botón LINE

- Presione este botón para cambiar la función LINE. Cada vez que pulse este botón, la entrada cambiará en el siguiente orden.



35 Botón POWER ON

- Utilice este interruptor para activar la alimentación de todo el sistema.

8 PRECAUCIONES AL MANEJAR LOS DISCOS

Acerca de los discos compactos



En el RCD-M33 sólo pueden reproducirse discos con la marca que se muestra a la izquierda.

Utilice discos compactos con la marca .

No intente reproducir en este aparato discos compactos con formas especiales (CDs en forma de corazón, octogonales, etc), podría dañarlo. No utilice este tipo de discos.



Extracción de los discos de sus fundas

Tal y como se muestra en la ilustración, sujete el disco con los dedos por el borde exterior, sujete un dedo en el orificio central, presione cuidadosamente y extraiga el disco de su caja.



Carga del disco en el platillo

Asegúrese de cargar el disco con el lado donde está la etiqueta hacia arriba (los discos compactos sólo se reproducen por una cara). Para discos compactos de 8 cm, coloque el disco en la sección hundida que hay en el centro del platillo.

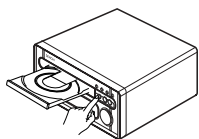


NOTAS:

- El platillo del disco se abre cuando se presiona una vez el botón ▲ (apertura/cierre) y se cierra cuando se presiona de nuevo.
- Cuando el platillo se cierra, el disco gira automáticamente durante unos segundos y luego aparecen en el visor el número total de pistas y el tiempo total de reproducción de ese disco.
- El platillo puede cerrarse también presionando el botón ►/|| (reproducción/pausa), en cuyo caso la reproducción se inicia automáticamente desde la primera pista del disco (o, si las pistas están programadas, desde la primera pista programada)

Manejo del platillo del disco:

- No apague el sistema, ni pare el platillo del disco con la mano, ni tire de él mientras se esté moviendo. Podría dañarlo. Si el cable de los auriculares o cualquier otro objeto se engancha accidentalmente en el platillo del disco mientras se cierra y el platillo del disco se detiene, presione de nuevo el botón ▲ (apertura/cierre) para abrir el platillo y retirar el obstáculo. No introduzca más objetos que los discos compactos en el platillo, o podría dañarlo.



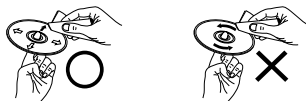
Limpieza de los discos

La presencia de polvo, huellas de dedos o saliva en el disco produce ruido o saltos durante la reproducción. Si el disco está sucio o si el receptor de CD no funciona correctamente, utilice el siguiente procedimiento para limpiar el disco:

- Sujete el disco con la superficie donde está la señal (la cara opuesta a la cara donde está la etiqueta) mirando hacia arriba, como se muestra en la ilustración.
- Limpie el disco con suavidad desde el centro hacia los bordes (en la dirección de la flecha) con un paño suave.

No limpie los discos con:

- Benceno, alcohol u otros disolventes
- Limpiadores abrasivos
- Sprays o limpiadores para discos de vinilo
- Antiestáticos



NOTAS:

- No limpie los discos en dirección opuesta a la de la flecha o con movimientos circulares, como lo haría con un disco de vinilo normal.
- La superficie del disco donde está la señal se daña fácilmente, no la limpie con un paño áspero ni la frote con fuerza.

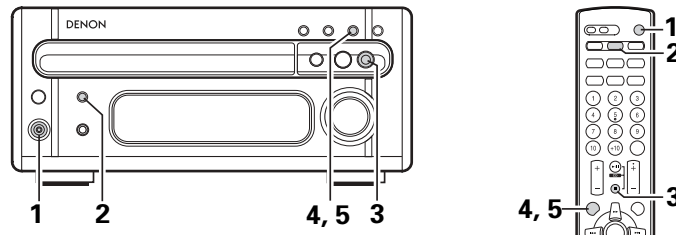
9 AUDICIÓN DE PROGRAMAS DE RADIO (Compruebe las conexiones en las páginas 51, 52).

Presintonización automática de estaciones

Use esta función para buscar automáticamente emisiones de FM y almacenar hasta 40 emisoras en los canales de presintonización 1 a 40.

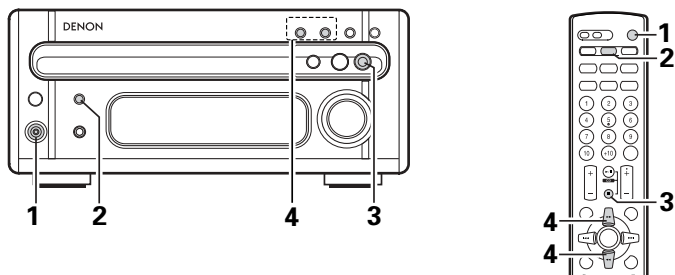
NOTA:

- Si no puede presintonizarse automáticamente una emisora de FM debido a una recepción deficiente, utilice la operación de "Sintonización manual" para sintonizar la emisora y después presintonízela utilizando la operación manual de "Memoria presintonizada".











1	<p>Pulse el interruptor de alimentación para activar ésta.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> Unidad principal </div> <div style="text-align: center;"> Unidad de control remoto </div> </div>	
2	<p>Presione el botón FUNCTION o botón TUNER para seleccionar el modo TUNER.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> Unidad principal </div> <div style="text-align: center;"> Unidad de control remoto </div> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 100px; margin: auto;">TUNER</div>
3	<p>Pulse el botón ■ /BAND para seleccionar FM AUTO o FM MONO.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> Unidad principal </div> <div style="text-align: center;"> Unidad de control remoto </div> </div>	
4	<p>Pulse el botón MENU/SET durante al menos 1 segundo.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pulse el botón ■ /BAND para cancelar. <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> Unidad principal </div> <div style="text-align: center;"> Unidad de control remoto </div> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 100px; margin: auto;"> TUNED AUTO ST FM AUTO PRESET </div>
5	<p>Utilice el botón MENU/ SETSET para iniciar la búsqueda.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando ha finalizado la configuración predeterminada automática, se visualiza la estación ajustada en la posición predeterminada 1. • Si desea detener la búsqueda, pulse el botón ■ /BAND. <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="text-align: center;"> Unidad principal </div> <div style="text-align: center;"> Unidad de control remoto </div> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: 100px; margin: auto;"> TUNED AUTO ST FM P01 92.50MHz </div>

Sintonización manual



Ejemplo: Sintonización en FM 92,50 MHz.
 (El mismo procedimiento sirve para sintonizar emisoras de AM)

1	Pulse el interruptor de alimentación para activar ésta.	 Unidad principal  Unidad de control remoto	
2	Presione el botón FUNCTION o TUNER para seleccionar el modo TUNER.	 Unidad principal  Unidad de control remoto	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;">TUNER</div>
3	Presione el botón ■ /BAND en el sintonizador para seleccionar FM AUTO.	 Unidad principal  Unidad de control remoto	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> FM <small>TUNER/AUTO ST</small> FM-DENON 87.50MHz </div>
4*	Utilice los botones sintonización +/- (TU+ / TU-) para sintonizar la frecuencia 92,50. Una vez sintonizada la frecuencia, ajuste el volumen al nivel deseado utilizando el control de volumen.	 Unidad principal  Unidad de control remoto	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> FM <small>TUNER/AUTO ST</small> FM-DENON 92.50MHz </div>

- *La función del botón +/- de la unidad principal puede cambiar entre las funciones de sintonización +/- y preajuste +/-.
 - Al presionar el botón - mientras se mantiene presionado el botón BAND simultáneamente, la función del botón +/- cambia a sintonización +/- ("TUNING" parpadea durante 5 segundos.)
 - Al presionar el botón + mientras se mantiene presionado el botón BAND simultáneamente, la función del botón +/- cambia a preajuste +/- ("PRESET" parpadea durante 5 segundos.)
 - El botón +/- está ajustado en fábrica para funcionar como botón de sintonización +/-.
- No obstante, asegúrese de que los botones +/- funcionan como botón de sintonización +/- antes de pasar al paso 4.

Sintonización automática

- Al recibir un programa emitido en estéreo, se ilumina el indicador "ST" y el programa se recibe en estéreo.
- Si la recepción no es buena y hay demasiado ruido en las señales estéreo, presione el botón BAND para ajustar el modo FM MONO.
- Al presionar uno de los botones de sintonización +/-, la frecuencia cambia en etapas de 200 kHz en la banda FM y 10 kHz en la banda AM.
- Si alguno de los botones sintonización +/- se mantiene presionado durante más de 1 segundo, la frecuencia continua cambiando cuando se suelta el botón (sintonización automática) y se detiene al sintonizar una emisora. La sintonización no se detiene en emisoras que no se reciban bien.
- Para detener la función de sintonización automática, presione una vez el botones sintonización +/- (TU+ / TU-).

NOTA:

- Se puede producir un zumbido si está utilizando un aparato de televisión cerca del sistema mientras recibe programas de AM. Si esto sucediera, cambie el sistema de lugar, alejándolo todo lo posible del televisor.

Preajuste o asignación de nombre a emisoras de radio

(Esta operación sólo puede realizarse desde el mando a distancia)

Es posible preajustar un máximo de 40 emisoras de FM/AM. Puede asignar nombre a las emisoras preajustadas (máximo de 8 caracteres cada una).

1	Sintonice la emisora preajustada que desee.	
2	Presione el botón EDIT en el mando a distancia. • En este momento podrá comenzar a introducir caracteres.	
3	Presione el botón >>> / <<< hasta que el visualizador muestre el carácter deseado. Presione el botón ENTER/MEMO del mando a distancia para almacenar el carácter introducido. • Presione el botón >>> o ENTER/ MEMO para almacenar el carácter introducido. El cursor se desplazará al espacio del carácter siguiente. Repita el paso 3 hasta almacenar todos los caracteres. • Es posible desplazar el cursor hacia atrás presionando el botón <<< para realizar correcciones.	
4	Pulse el botón EDIT del mando a distancia para sintonizar el número de memorización que desee.	
5	Pulse el botón >>> / <<< del mando a distancia para sintonizar el número de memorización que desee.	
6	Pulse el botón ENTER/MEMO del mando a distancia para sintonizar el número de memorización que desee.	

- Para cambiar el nombre de una emisora presintonizada, presione CH+(>>>|/|<<<) para que aparezca la emisora que desee cambiar y, a continuación, presione EDIT y utilice el mismo procedimiento indicado en el punto 3 de arriba para cambiar.
- Para presintonizar solamente la frecuencia de la emisora de radio, realice de nuevo la operación a partir del paso 1. A continuación, pulse el botón ENTER/MEMO y proceda con los pasos 5 a 6. El visor muestra el número de memorización, la banda y la frecuencia.

Audición de emisoras presintonizadas

Si se ejecuta la siguiente operación cuando el sistema está apagado, el sistema se enciende automáticamente y la radio empieza a funcionar (Función de encendido automático).

Ejemplo: Audición de la emisora presintonizada en el número 3

1	Presione el botón FUNCTION o TUNER para seleccionar el modo TUNER.		
2	Utilice los botones de presintonización ">>> " y " <<<" para seleccionar el número de presintonización "3", o pulse el botón "3" del teclado numérico para visualizar el número "P03". • Se puede utilizar los botones ">>> " y " <<<" de la unidad principal cuando se ha seleccionado el modo de presintonización. (Pulse los botones ■/BAND y + simultáneamente para cambiar el modo de preajuste.)		

Utilización de las funciones RDS








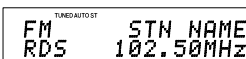
(Esta operación sólo puede realizarse desde el mando a distancia)

Recepción de retransmisiones RDS (únicamente FM)

1	Presione el botón BAND y sintonice la banda FM AUTO.		
2	Presione el botón RDS.		
3	Presione el botón TU+(>>>) o TU-(<<<) (sintonización automática).		 Frecuencia de recepción
4	La emisora queda sintonizada.		



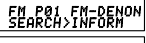

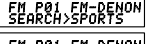
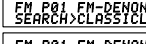
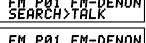
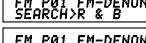
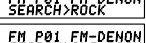
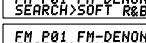
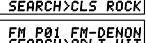

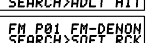

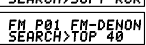
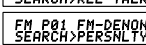


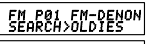


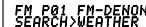


NOTA: Si no se encuentra ninguna emisora RDS, aparece "NO PROGRAM" en el visualizador.

Búsqueda de tipo de programa (PTY)

1	Presione dos veces el botón RDS.		
2	Presione el botón PTY para seleccionar el tipo de programa. (Puede seleccionarse uno de los 24 tipos del listado que aparece más adelante.)		
3	Presione el botón TU+(▶▶) o TU-(◀◀) (sintonización automática).	 	 Frecuencia de recepción
4	La emisora queda sintonizada.		

NOTA: Si no se encuentra ningún programa del tipo especificado, aparece "NO PROGRAM" en el visualizador.

Programa

	(Noticias)		(Nostalgia)
	(Información)		(Jazz)
	(Deportes)		(Clásica)
	(Charlas)		(R & B)
	(Rock)		(Suave R & B)
	(Clásico Rock)		(Idiomas)
	(Éxitos para adultos)		(Música religiosa)
	(Suave Rock)		(Charlas religiosas)
	(Los 40 principales)		(Personalidad)
	(Country)		(Público)
	(Música de los años 50, 60, 70)		(Universidad)
	(Suave)		(Clima)

Búsqueda de programa de tráfico (TP)

1	Presione el botón RDS 3 veces.		
2	Presione el botón TU+(▶▶) o TU-(◀◀) (sintonización automática).	 	 Frecuencia de recepción
3	La emisora queda sintonizada.		

NOTA: Si no se encuentra ninguna emisora retransmisora de información de tráfico, aparece "NO PROG" en el visualizador.

Texto de Radio

1	Para ajustar en modo RT, pulse el botón TIME/ DISPLAY del mando a distancia hasta que aparezca en la pantalla "Radio Text".		
2	Cuando la emisora sintonizada en esos momentos ofrece un servicio de mensaje en texto de radio, el mensaje aparece en el visualizador.		 Desplazamiento por la pantalla

- Si se enciende el modo RT (texto de radio) al mismo tiempo que se sintoniza una emisora RDS que no ofrezca un servicio de texto de radio, aparece "NO TEXT" en el visualizador, y el modo cambia automáticamente al modo PS.
- Igualmente, el modo cambia automáticamente al modo PS cuando ha finalizado el servicio de texto de radio. En este caso, el modo vuelve automáticamente del modo PS al modo RT (texto de radio) cuando hay una retransmisión de texto de radio.
- El modo texto de radio no puede ajustarse en la banda de AM o en emisoras de FM que no tengan emisiones RDS.
- Para desactivar el modo RT, presione el botón TIME/ DISPLAY y cambie al modo de visualización deseado.

10 UTILIZACIÓN DEL PROGRAMADOR

Las funciones de tiempo y del programador están incorporadas en el receptor de CD.

Ajustes del programador

Tipos de operaciones con el programador

- EVERYDAY TIMER : Utilícelo para activar la alimentación y la reserva a la misma hora todos los días.
- ONCE TIMER : Utilícelo para activar la alimentación y la reserva una vez.
- SLEEP TIMER : Utilícelo para que la alimentación entre en el modo reserva transcurridos de 10 a 90 minutos, en incrementos de 10 minutos (realizado mediante el mando a distancia).

Notas respecto a los ajustes del programador

- Asegúrese de fijar la hora real con anterioridad.
- Para escuchar o para grabar un programa de radio ("comprobación en el aire") utilizando el programador, asegúrese de presintonizar la emisora con anterioridad. (Consulte "Preajuste o asignación de nombre a emisoras de radio" la página 59.)

Fallos en la alimentación del sistema

Si se produce un corte en el suministro o se desenchufa el cable de alimentación, se borrarán los ajustes de hora y de programador simple, y el visualizador del tiempo comenzará a parpadear. Si esto sucede, reajuste la hora y el programador simple. Compruebe también los preajustes del programador y del sintonizador, y repóngalos si se han perdido.

Comprobación de los ajustes

Para comprobar los ajustes del programador, presione el botón MENU/SET para seleccionar TIMER. A continuación, presione el botón ►►/◄◄ o ◄◄/►► para seleccionar EVERYDAY o ONCE TIMER. Después, presione el botón MENU/ SET y ►►/◄◄ varias veces para que lo siguiente aparezca por orden: modo de ajuste del programador, Selección de función (en el modo TUNER) banda de recepción y número de canal preajustado, hora de encendido mediante programador, hora de apagado mediante programador y de tiempo CON./DESC. Presione el botón MENU/SET de nuevo para volver a la visualización del modo actual.

Cambio de los ajustes

Repita la operación de ajuste del programador para borrar los ajustes anteriores y fijar los ajustes nuevos.

Borrado de los ajustes

Presione el botón MENU/SET para seleccionar TIMER. Después, presione el botón ►►/◄◄ para seleccionar EVERYDAY. A continuación, presione el botón ■ (parada) durante al menos 2 segundos mientras se visualiza EVERYDAY para borrar los ajustes del programador general. Presione el botón MENU/SET para seleccionar TIMER. Después, presione el botón ►►/◄◄ para seleccionar ONCE. A continuación, presione el botón ■ (parada) durante al menos 2 segundos mientras se visualiza ONCE para borrar los ajustes del programador general.

Nota respecto a los ajustes del programador

Si llega la hora a la que se ha ajustado el programador y el sistema está encendido, la operación cambia a la operación que el programador tiene designada para esa hora.

Desactivación del programador

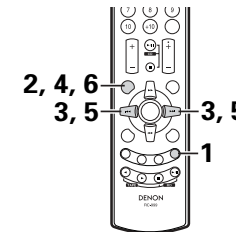
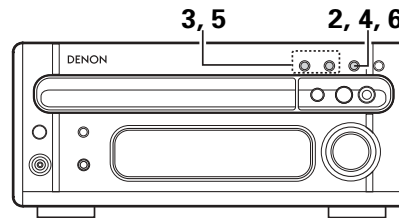
Realice los pasos de "para activar o desactivar la función del programador EVERYDAY/ONCE" con el fin de desactivar el modo de programador EVERYDAY/ONCE.

NOTA:


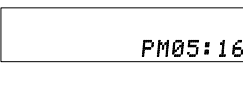


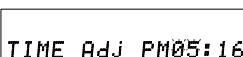




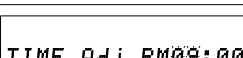


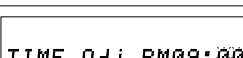




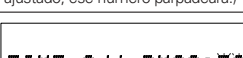
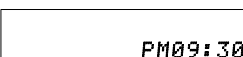
- Asegúrese de poner el sistema en modo reserva cuando utilice el programador.

Ajuste de la horax

La hora se visualiza en modo 12 horas.



Ejemplo: Ajuste de la hora a las 9:30 p.m.

1	<p>Pulse el botón CLOCK y seleccione el modo de visualización del reloj.</p>  <p>Unidad de control remoto</p>	
2	<p>Pulse el botón MENU/ SET durante por lo menos 1 segundo para seleccionar el modo de configuración manual de la hora. (No puede seleccionarse mientras se muestra el reloj en modo de espera.)</p>   <p>Unidad principal Unidad de control remoto</p>	 <p>La posición de las horas parpadea. (Si las horas ya se han ajustado, ese número parpadeará.)</p>
3	<p>Utilice el botón ►►/◄◄ para ajustar las horas.</p>     <p>Unidad principal Unidad de control remoto</p>	 <p>La posición de las horas parpadea.</p>
4	<p>Presione el botón MENU/SET.</p>   <p>Unidad principal Unidad de control remoto</p>	 <p>La posición de los minutos parpadea. (Si los minutos ya se han ajustado, ese número parpadeará.)</p>
5	<p>Utilice el botón ►►/◄◄ o ◄◄/►► para ajustar los minutos.</p>     <p>Unidad principal Unidad de control remoto</p>	 <p>La posición de los minutos parpadea.</p>
6	<p>Presione el botón MENU/SET según un servicio horario o la indicación de un reloj independiente para poner el reloj en funcionamiento.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La indicación de la hora deja de parpadear y el reloj se pone en funcionamiento. 	 <p>El visualizador deja de parpadear y el reloj comienza a funcionar empezando desde 00 segundos.</p>

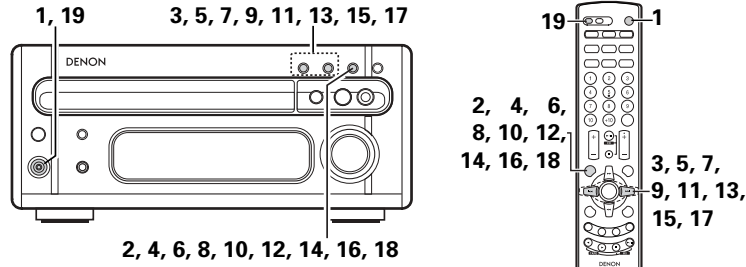
- Si una emisora RDS ofrece un servicio horario, la hora podrá ajustarse presionando el botón TIME/DISPLAY y MENU/SET del mando a distancia mientras se sintoniza dicha emisora.

Ajustes del programador

La alimentación puede ajustarse para que se active y se desactive a una hora específica o a la misma hora todos los días.

NOTA:

• Por favor, no cambie la función de configuración de esta unidad antes de efectuar la configuración del temporizador. En caso de modificar la función de configuración, el modo de inicio del temporizador podría no iniciarse correctamente.



Ejemplo: Ajuste del sintonizador para que se encienda a las 1:35 p.m. y se apague a las 1:56 p.m. (con FM 92.50 MHz presintonizado en el canal 3) con el programador general.

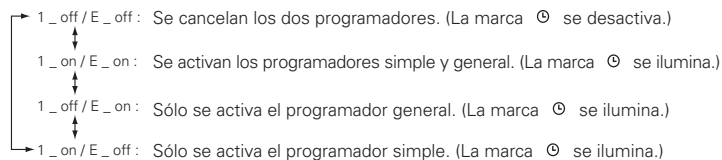
1	Pulse el interruptor de alimentación para activar ésta.			
2	Presione el botón MENU/SET para definir el modo de ajuste del programador.			
3	▶▶▶ o ◀◀◀ según desee.			
4	Presione el botón MENU/SET.			
5	Utilice los botones ▶▶▶ o ◀◀◀ para fijar el modo "TUNER".			

6	Presione el botón MENU/SET.			
7	Utilice los botones ▶▶▶ / ◀◀◀ para fijar el número de canal presintonizado.			
8	Presione el botón MENU/SET.			
9	Utilice los botones ▶▶▶ o ◀◀◀ para ajustar la hora de encendido del programador.			
10	Presione el botón MENU/SET.			
11	Utilice los botones ▶▶▶ o ◀◀◀ para ajustar los minutos de encendido del programador.			
12	Presione el botón MENU/SET.			
13	Utilice los botones ▶▶▶ o ◀◀◀ para ajustar la hora de apagado del programador.			
14	Presione el botón MENU/SET.			

15	<p>Utilice los botones para ajustar los minutos de apagado del programador.</p>	Unidad principal Unidad de control remoto	<p>Parpadea</p>
16	<p>Presione el botón </p>	Unidad principal Unidad de control remoto	<p>Se muestra el modo ON u OFF del temporizador seleccionado en este momento.</p>
17*	<p>Utilice el botón o para seleccionar "1_off/E_on".</p> <ul style="list-style-type: none"> El símbolo se enciende. 	Unidad principal Unidad de control remoto	
18	<p>Presione el botón </p>	Unidad principal Unidad de control remoto	
19	<p>Presione el interruptor de alimentación para que la alimentación del sistema entre en el modo reserva.</p> <ul style="list-style-type: none"> El indicador del interruptor de alimentación se enciende en naranja y el visualizador se apaga. 	Unidad principal Unidad de control remoto	

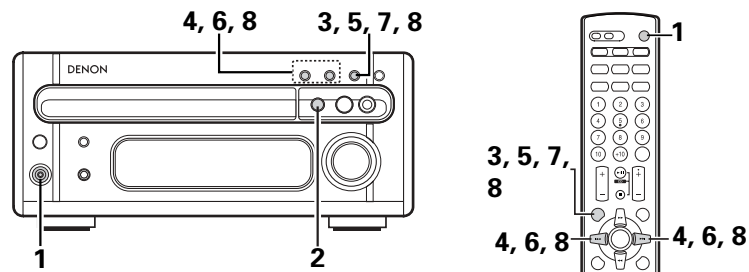
***Apagado y encendido del modo reserva del programador ON/OFF**

- En el modo TIMER STANDBY, cada vez que presione el botón o el ajuste cambiará de la siguiente forma:





- Cuando se completan los ajustes, el visor vuelve automáticamente a su estado inicial después de 5 segundos.
- Para cambiar los valores de TIMER STANDBY, pulse el botón MENU/SET para ajustar la unidad en el modo TIMER STANDBY primero y, a continuación, utilice el botón o para realizar cambios.

Operaciones diversas del Programador



Ejemplo: Reproducción de un disco compacto mediante el programador simple

1	<p>Pulse el interruptor de alimentación para activar ésta.</p> <p>Unidad principal Unidad de control remoto</p>	
2	<p>Presione el botón (apertura/cierre) y coloque un disco en el platillo del disco.</p> <p>Unidad principal</p>	
3	<p>Presione el botón MENU/SET para definir el modo de ajuste del programador.</p> <p>Unidad principal Unidad de control remoto</p>	<p>Parpadea</p>
4	<p>Presione el botón o . Se ha seleccionado el programador simple y en el visualizador aparece la indicación "ONCE".</p> <p>Unidad principal Unidad de control remoto</p>	<p>Parpadea</p>
5	<p>Presione el botón MENU/SET.</p> <p>Unidad principal Unidad de control remoto</p>	
6	<p>Utilice los botones para fijar el modo "CD".</p> <p>Unidad principal Unidad de control remoto</p>	<p>Parpadea</p>

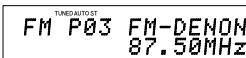


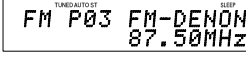
7	Presione el botón MENU/SET. <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>MENU / SET</p> <p>Unidad principal</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>MENU/SET</p> <p>Unidad de control remoto</p> </div> </div>	
8	Ahora siga los pasos 8 a 18 del apartado "Ajustes del Programador" en la página 62. <ul style="list-style-type: none"> • La "E" de "EVERYDAY" cambia al "1" que indica "ONCE". • Presione el botón MENU/SET y ►► o ◀◀ para seleccionar "1_on/E_off" y se encenderá la señal ☉ en el paso 17. 	

Ajuste del programador en modo dormir (Sleep Timer)

(Esta operación sólo puede realizarse desde el mando a distancia.)

Mediante esta función puede programarse el apagado del sistema transcurridos entre 10 y 90 minutos, en etapas de 10 minutos, utilizando el mando a distancia.

Ejemplo: Ajuste para que el sistema se apague después de 80 minutos mientras se escucha la banda FM 87.50 MHz.

1	El sintonizador está ajustado en FM 87.50 MHz.	
2	Presione el botón SLEEP.	
3	Pulse de nuevo el botón SLEEP mientras se ilumina el indicador "SLEEP".	
4	La lectura anterior reaparece transcurridos 5 segundos. <ul style="list-style-type: none"> • El indicador "SLEEP" permanece iluminado, indicando que el programador en modo dormir está funcionando. 	

• Si se presiona otra vez el botón SLEEP mientras está funcionando el programador dormir (sleep timer), el tiempo se reajusta a "OFF".

Cancelación de la función del programador dormir (Sleep Timer)

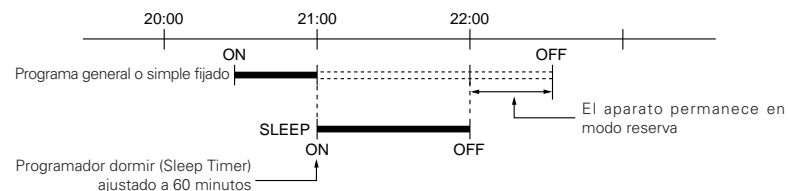
Seleccione OFF mediante el botón SLEEP. El programador dormir (Sleep Timer) también se cancela al presionar el interruptor de encendido del receptor de CD o el interruptor de encendido del mando a distancia, apagándose el sistema.

NOTA:

- Si se definen varias operaciones con programador a la vez, el programador de dormir tendrá prioridad.

Orden de prioridad de los programadores dormir (sleep timer), general (every day) y simple (once)

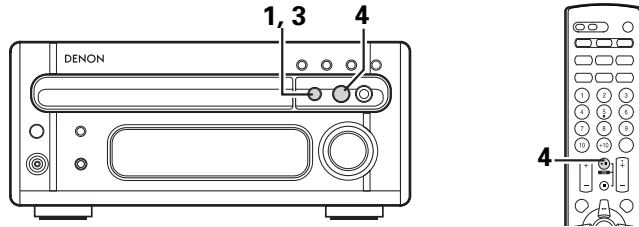
El programador dormir (sleep timer) tiene prioridad para apagar el sistema a una hora determinada. (El sistema opera tal como indican las líneas en negrita).



Aunque el sistema se haya encendido con el programador, se apagará si el tiempo restante del programador dormir (sleep timer) llega a "00" antes de que llegue la hora programada para apagarse con el programador general (everyday timer) o el programador simple (once timer). Si se llega a la hora de encendido del programador general (everyday timer) o del programador simple (once timer) mientras el programador dormir (sleep timer) está funcionando, el programador general (everyday timer) o el simple (once timer) no funcionarán. Si los ajustes de los programadores general (everyday timer) y simple (once timer) coinciden, el programador simple tendrá preferencia sobre el programador general, y el programador general quedará cancelado.

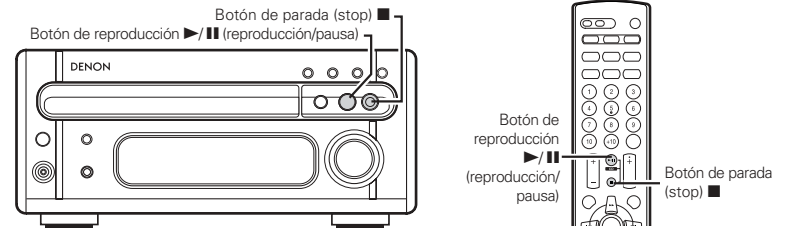
11 REPRODUCCIÓN DE CDs

Reproducción Normal



Ejemplo: Reproducción de un disco de 15 pistas y con un tiempo de reproducción de 62 minutos, 3 segundos, empezando por la primera pista.

1	Presione el botón ▲ (apertura/cierre) para abrir el platillo del disco.		OPEN
2	Cargue el CD en el platillo del disco.		
3	Presione el botón ▲ (apertura/cierre). El platillo del disco se cierra. • Tras unos segundos, se muestra la información del disco.		CD 15T TOTAL 62:03
4	Presione el botón ►/ (reproducción/pausa).		CD 01T 00:01



Interrupción temporal de la reproducción

1 Presione el botón ►/|| (reproducción/pausa). La indicación "||" aparecerá en el visualizador y la reproducción se detendrá en el punto en que el botón haya sido presionado.

Reiniciación de la reproducción

1 Presione el botón ►/|| (reproducción/pausa). La indicación "||" desaparecerá del visualizador y se reanudará la reproducción desde el punto en que el botón haya sido presionado.

Detención de la reproducción

1 Presione el botón de parada (stop) ■.

NOTAS:

- Al cargar un disco, aparece "LOADING" en el visualizador durante varios segundos, mientras se leen los datos sobre el número total de pistas y el tiempo total de reproducción en la zona interna del disco, después de lo cual aparecerán en el visualizador el número de pistas y el tiempo total de reproducción.
- El botón CD SRS de la platina del cassette no funcionará si se presiona mientras se está leyendo el disco. Por favor, pulse este botón después de que se haya mostrado el tiempo total de reproducción.
- Si no hay ningún disco cargado, si el disco está en posición invertida o si los datos no pueden leerse claramente debido a suciedad o arañazos en el disco, el disco no sonará y en el visualizador aparecerá lo siguiente.

00T 00:00

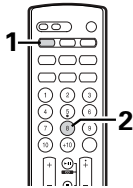
Diferentes funciones de reproducción

Además de la reproducción normal, el RCD-M33 ofrece también las siguientes funciones de reproducción :

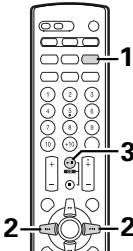
(1) Reproducción de una pista específica Búsqueda directa

(Utilizando el mando a distancia)

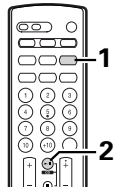
Ejemplo: Reproducción de la pista nº 8

1	Presione el botón CD en el mando a distancia.	
2	Presione el botón correspondiente al número de la pista 8. • "8" aparece en la lectura del número de pista y comienza la reproducción de la pista número.	
<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se llega al final de la pista, la reproducción continúa con la siguiente pista. • Para especificar un número de pista 11 o mayor, por ejemplo, pista 15, presione [+10] y luego [5], y para especificar un número de pista como 20 o mayor, por ejemplo el 23, presione [+10], y luego [3]. Para reproducir la pista 20, presione [+10] y luego [10]. • El sistema está en modo de reproducción programada si se ilumina "Pxx (xx:número de programa)" en la pantalla. Para cancelar el modo de reproducción programada, pulse el botón PROG/DIRECT antes de introducir el número de pista que desee. 		

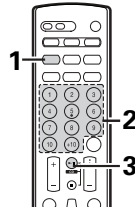
(2) Reproducción repetida de una sola pista Repetición de una sola pista
(Utilizando el mando a distancia)




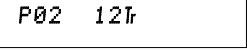
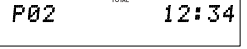
1	Cuando se presiona una vez el botón REPEAT, en el visualizador aparece la indicación "↔1" y queda fijado el modo repetición de una sola pista.	
2	Utilice los botones ◀◀ y ▶▶ para seleccionar la pista que se va a repetir.	
3	Presione el botón ▶/ (reproducción/pausa) para iniciar la reproducción.	
<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se llega al final de la pista especificada, la reproducción se inicia desde el comienzo de esa misma pista. • También se puede fijar el modo repetición presionando el botón REPEAT una vez durante la reproducción. • Para cancelar el modo repetición de una sola pista, presione repetidamente el botón REPEAT hasta que se apague el indicador "↔1". 		

(3) Reproducción repetida de todas las pistas Repetición de todas las pistas
(Utilizando el mando a distancia)

1	Cuando se presiona dos veces el botón REPEAT aparece en el visualizador "↔ ALL" y queda fijado el modo repetición de todas las pistas.	
2	Presione el botón ▶/ (reproducción/pausa) para comenzar la reproducción.	
<ul style="list-style-type: none"> • El modo repetición de todas las pistas también puede fijarse presionando dos veces el botón REPEAT durante la reproducción. • Para cancelar el modo repetición de todas las pistas, presione el botón REPEAT para desactivar el indicador "↔ ALL". • Si se presiona el botón REPEAT durante la reproducción programada, se reproducen repetidamente las pistas en el orden programado. 		

(4) Reproducción de las pistas en un orden determinado Reproducción programada
(Utilizando el mando a distancia)



<p>1 Presione el botón PROG/DIRECT.</p>	
<p>2 Presione los botones del número y +10 para seleccionar la pista que desee programar. • Por ejemplo, para programar la 3ª pista y la 12ª pista, presione [3], [+10], y [2].</p>	 <p>Aparece en el visor cuando la 3ª pista se programa en primer lugar.</p> <p>↓ transcurridos 5 segundos</p>  <p>Muestra el número total de pistas programadas y el tiempo total de reproducción.</p>  <p>Aparece en el visor cuando la 12ª pista se programa en segundo lugar.</p> <p>↓ transcurridos 5 segundos</p>  <p>Muestra el número total de pistas programadas y el tiempo total de reproducción.</p>
<p>3 Pulse el botón (reproducción / pausa) ►/ para iniciar la reproducción. • Las pistas se reproducen en el orden programado.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> • Presione el botón PROG/DIRECT de nuevo para reanudar la reproducción normal durante el modo parada. • Para cancelar todo el programa, presione el botón PROG/DIRECT o cancele el programa uno por uno usando el botón CLEAR. • Si desea corregir una pista programada, presione el botón CLEAR y programe la pista correcta. (La última pista en el programa se borra cada vez que se presiona el botón CLEAR). • Para confirmar el orden de reproducción programado, presione el botón CALL. El orden de reproducción programado aparece en el visualizador. Al presionar el botón CLEAR con un número de pista mostrado en el visualizador, se borrará automáticamente esa pista específica de la reproducción programada. 	

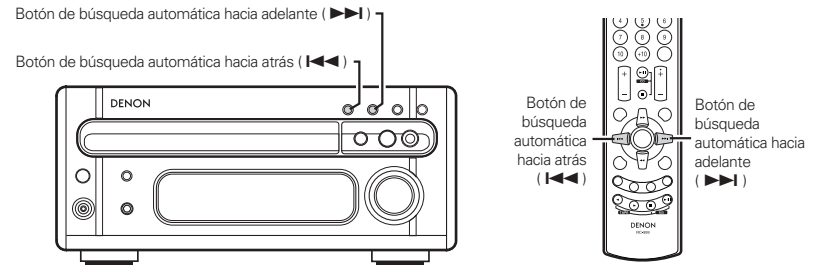
Otras operaciones posibles durante la reproducción programada:

Las operaciones tales como búsqueda rápida, pausa y salto de monitor se pueden realizar también durante una reproducción programada.

Para la función búsqueda rápida, presione el botón de búsqueda automática en retroceso (◀◀) para retroceder al comienzo de la pista, y después presione el botón de nuevo mientras el visor de tiempo indique "00:00" para volver al comienzo de la pista anterior. Para avanzar hasta el comienzo de la pista siguiente, presione el botón de búsqueda automática hacia adelante (▶▶) sin preocuparse por la lectura del tiempo.

NOTAS:

- Con este receptor de CD pueden programarse hasta 25 pistas diferentes.
- Cuando se presiona el botón ▲ (apertura/cierre) se cancela todo el programa.
- Fije el modo parada cuando vaya a cancelar pistas del programa. Para cancelar el modo programa, presione el botón PROG/DIRECT.



(5) Desplazamiento a la pista siguiente durante la reproducción Búsqueda rápida

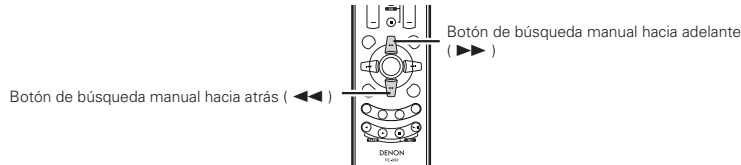
Presione el botón de búsqueda automática hacia adelante (▶▶).

(6) Vuelta al comienzo de la pista durante la reproducción Búsqueda rápida

Presione el botón de búsqueda automática hacia atrás (◀◀).

(7) Encontrar un determinado punto en el disco mientras se escucha el sonido ... **Salto de monitor**
(Utilizando el mando a distancia)

- Utilice esta función para saltar partes del disco mientras lo escucha.
- Cuando llegue al pasaje deseado utilizando la función SKIP MONITOR, suelte el botón de búsqueda manual hacia adelante (▶▶) o el botón de búsqueda manual hacia atrás (◀◀) para reanudar la reproducción normal a partir de ese punto.



① Control de saltos hacia adelante
(Utilizando el mando a distancia)

Durante la reproducción, mantenga presionado el botón de búsqueda manual hacia adelante (▶▶) para saltar partes del disco en dirección hacia adelante mientras lo escucha.

- En el visualizador aparecerán la pista que está siendo monitorizada en ese momento y el tiempo transcurrido de esa pista.
- Si se mantiene presionado el botón de búsqueda manual hacia adelante hasta llegar al final el disco, se fija el modo parada.

② Control de saltos hacia atrás
(Utilizando el mando a distancia)

Durante la reproducción, mantenga presionado el botón de búsqueda manual hacia atrás (◀◀) para saltar partes del disco en dirección hacia atrás mientras lo escucha.

- En el visualizador aparecerán la pista que está siendo monitorizada en ese momento y el tiempo transcurrido de esa pista.
- Si se presiona continuamente el botón de búsqueda manual hacia atrás (◀◀), llegará hasta el comienzo de la primera pista del disco. Suelte el botón de búsqueda manual hacia atrás (◀◀) para reanudar la reproducción normal.

(8) Reproducción de las pistas al azar **Reproducción al azar**
(Utilizando el mando a distancia)



- Utilice esta función para reproducir una vez todas las pistas del disco sin un orden determinado.
- En el modo de parada, pulse simplemente el botón RANDOM para ajustar la reproducción arbitraria.
- Aparece "RANDOM" en la pantalla.

- Si se presiona el botón RANDOM mientras está fijado el modo repetición, se reproducen una vez las pistas al azar, y luego se repiten en otro orden, y así sucesivamente.
- El modo repetición queda fijado en el modo repetición de todas las pistas cuando se presiona el botón RANDOM durante el modo repetición de pista única.

NOTAS:

- El tiempo total restante no puede visualizarse durante el modo reproducción al azar.
- El modo reproducción al azar no puede fijarse durante la edición.

12 REPRODUCCIÓN DE MP3/WMA

Escuchar MP3/WMA (Windows Media Audio) CD/CD-R/CD-RW

En Internet existen muchos sitios de distribución de música del que se pueden bajar ficheros de música en formato de compresión de audio MP3/WMA (Windows Media Audio). En el RCD-M33 puede reproducirse la música descargada según las intrucciones del sitio y escrita en un disco CD-R/RW.



Windows Media y el logotipo Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o el resto de países.

- El uso de grabaciones que haya realizado y que no sean para su disfrute personal, no está permitidas, según la Ley de Copyright, sin permiso del titular del copyright.

Acerca del orden de reproducción de la carpeta

Si los archivos con formato MP3 y/o WMA están almacenados en múltiples carpetas, los números de carpeta se asignan de modo automático al cargarse el disco. Cuando se pulsan los botones FOLDER +/-, las carpetas cambian según los números asignados en este momento. Se saltan las carpetas que no contienen archivos de reproducción y se selecciona la siguiente carpeta.

Ejemplo:

Cómo se configuran los números de carpeta para un disco que contiene archivos MP3/WMA en la estructura de carpetas que se muestra a continuación

- 1 La carpeta ROOT se configura como Folder1.
- 2 Para las carpetas en la carpeta raíz (FolderA y FolderB), la carpeta que se encuentre como primera en la información* de secuencia almacenada en el disco se ajusta como Folder2.
- 3 Para las carpetas en la carpeta FolderA (FolderC y FolderD), la carpeta que se encuentre como primera en la información* de secuencia almacenada en el disco se ajusta como Folder3.
- 4 La carpeta FolderC no contiene otras, de modo que la carpeta FolderD se configura como Folder4.
- 5 La carpeta FolderE que se encuentra en la FolderD se configura como Folder5.
- 6 La carpeta FolderB que se encuentra en la carpeta ROOT se configura como Folder6.

*La información de secuencia de la carpeta y del archivo almacenada en el disco depende de la aplicación de escritura utilizada. Por esta razón el orden de reproducción propiamente dicha puede que no sea como se esperaba.

El modo de carpeta puede activarse (modo de carpeta) y desactivarse (modo de disco) mediante el botón FOLDER MODE. Los archivos que se reproducen difieren según si se ha seleccionado el modo de carpeta o de disco.

Cuando se selecciona el modo de disco:

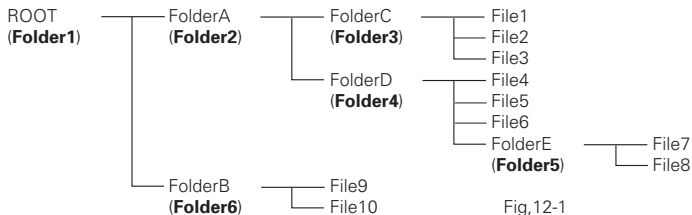
Se reproducen todos los archivos de todas las carpetas a partir de la carpeta y archivo seleccionados.

Cuando se selecciona el archivo File3 de la carpeta FolderC, se reproducen todos los archivos a partir del archivo File3.

Cuando se selecciona el modo de carpeta:

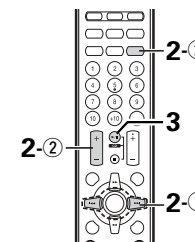
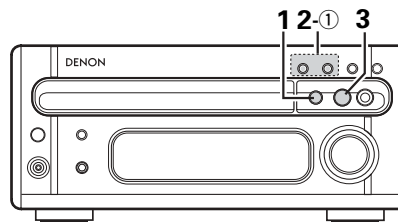
Se reproducen todos los archivos de la carpeta seleccionada.

Cuando se selecciona la carpeta FolderD, se reproducen los archivos File4, File5 y File6. La carpeta FolderE que se encuentra dentro de la carpeta FolderD se trata como una carpeta distinta, de modo que no se reproducen los archivos File7 y File8.



Fig,12-1

Reproducción Normal



Ejemplo: Para un CD que contenga archivos MP3/WMA con la estructura que se muestra en la Fig. 12-1, (1) reproduzca desde el archivo File3 de la carpeta FolderC en modo de disco, (2) reproduzca la carpeta FolderD en modo de carpeta.

1	<p>Presione el botón ▲ (apertura/cierre) para abrir el platillo del disco. Cargue el CD en el platillo del disco. Presione el botón ▲ (apertura/cierre).El platillo del disco se cierra. • Tras unos segundos, se muestra la información del disco.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> </div> <p style="font-size: small; text-align: center;">Unidad principal Unidad de control remoto</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;">OPEN</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> <p>03h 03r FolderC</p> </div>
	<p>① Modo de disco Utilice los botones ◀/– y +/▶▶ para seleccionar el archivo File3.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> </div> <p style="font-size: small; text-align: center;">Unidad principal Unidad de control remoto</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>03h 03r File3</p> </div>
2	<p>② Modo de carpeta Utilice el botón FOLDER MODE para seleccionar el modo de carpeta, y a continuación los botones FOLDER +/- para seleccionar la carpeta FolderD.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> </div> <p style="font-size: small; text-align: center;">Unidad de control remoto</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>04h 03r FolderD</p> </div>
	<p>• Los botones FOLDER +/- también pueden utilizarse en los modos de reproducción o pausa para seleccionar la carpeta. Se reproducirá o se efectuará una pausa en la reproducción de la primera pista de la carpeta seleccionada.</p>	

Presione el botón ►/|| (reproducción/pausa).

Unidad principal Unidad de control remoto

Se recorren el título del álbum, el nombre del artista y el título de la pista.

3 • Utilice el botón TIME/ DISPLAY para cambiar la información que se muestra.

File Name Title / Artist
Title / Album

• El título del álbum, nombre del artista y título de la pista se muestran sólo si están grabados en el disco.

① Visualización del nombre de archivo
" 03# 03T 00:01
File Name

② Visualización de Artista/Título
" 03# 03T 00:01
Title/Artist

③ Visualización de Álbum/Título
" 03# 03T 00:01
Title/Album

Detención de la reproducción

1 Presione el botón de parada (stop) ■.

• La carpeta actual se muestra en los modos de disco y carpeta.

Unidad principal Unidad de control remoto

" 04# 03T
FolderD

Diferentes funciones de reproducción

También puede efectuarse la repetición de reproducción y la reproducción arbitraria en el caso de los discos que contienen archivos en formato MP3 y/o WMA.

- Pueden reproducirse sólo los archivos de la carpeta seleccionada, mediante la selección de modo de carpeta con el botón FOLDER MODE.
- No puede efectuarse la reproducción programada en el caso de los discos que contienen archivos en formato MP3 y/o WMA.

(1) Repetición de reproducción Repetir disco/carpeta (Utilizando el mando a distancia)

1 Seleccione la carpeta o el modo de disco mediante el botón FOLDER MODE.

Utilice el botón REPEAT para seleccionar el modo de repetición. Los modos de repetición que pueden seleccionarse dependen de la configuración de modo arbitrario y el modo de reproducción. Pulse el botón REPEAT repetidamente para alternar entre los modos de repetición.

- Cuando el modo arbitrario está desactivado en modo de disco: Repeat off
- Cuando el modo arbitrario está activado en modo de disco: RANDOM
- Cuando el modo arbitrario está desactivado en modo de carpeta: (Repeat off) FLD
- Cuando el modo arbitrario está activado en modo de carpeta: RANDOM

2

3

4

Interrupción temporal de la reproducción

Presione el botón ►/|| (reproducción/pausa). La indicación "||" aparecerá en el visualizador y la reproducción se detendrá en el punto en que el botón haya sido presionado.

Unidad principal Unidad de control remoto

1 Pulse de nuevo el botón ►/|| (reproducción/pausa) para reanudar la reproducción. Se recorren el título del álbum, el nombre del artista y el título de la pista.

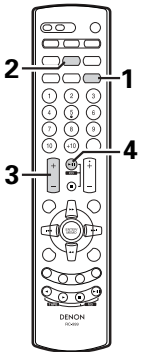
• Utilice el botón TIME/ DISPLAY para cambiar la información que se muestra.

Modo de disco
" 03# 03T 02:46
Title/Artist

Modo de carpeta
" 04# 01T 01:40
Title/Artist

3	Utilice los botones FOLDER +/- para seleccionar la carpeta cuya reproducción se va a repetir.
4	Presione el botón ►/ (reproducción/pausa) para iniciar la reproducción.
<ul style="list-style-type: none"> • ↺1 : Sólo se reproducen todos los archivos de la carpeta seleccionada repetidamente. • ↺ ALL : Todos los archivos del disco se reproducen repetidamente. Cuando ha finalizado la reproducción del último archivo, vuelve a iniciarse la reproducción desde el primer archivo del disco. • ↺ FLD : Todos los archivos de la carpeta seleccionada se reproducen repetidamente. Cuando ha finalizado la reproducción del último archivo de la carpeta seleccionada, vuelve a iniciarse la reproducción desde el primer archivo de la carpeta. • Para cancelar el modo de repetición de la carpeta, pulse el botón REPEAT repetidamente hasta que se desactive el indicador "↺1", "↺ ALL" o "↺ FLD". 	

(2) Reproducción arbitraria Reproducción arbitraria
(Utilizando el mando a distancia)

1	Seleccione la carpeta o el modo de disco mediante el botón FOLDER MODE.	
2	Pulse el botón RANDOM en modo de parada de reproducción. <ul style="list-style-type: none"> • Modo de disco : Se ajusta el modo de reproducción de todos los archivos del disco en el orden arbitrario. • Modo de carpeta : Se ajusta el modo de reproducción de todos los archivos de la carpeta seleccionada en el orden arbitrario. Puede efectuarse la repetición arbitraria de la reproducción utilizando el botón REPEAT.	
3	Utilice los botones FOLDER +/- para seleccionar la carpeta cuya reproducción se va a repetir.	
4	Presione el botón ►/ (reproducción/pausa) para iniciar la reproducción.	

- NOTAS:**
- El RCD-M33 es compatible con las normas "MPEG-1 Audio Layer 3" (frecuencia de muestreo de 32, 44.1 o 48 kHz). No es compatible con normas como "MPEG-2 Audio Layer 3", "MPEG-2.5 Audio Layer 3", MP1, MP2, etc.
 - Quizás no resulte posible reproducir algunos CD-R/RW debido a las propiedades del disco, suciedad, dobleces, etc.
 - El convertidor de muestreo emite la frecuencia de muestreo de 44,1 kHz.
 - En general, mientras mayor sea la velocidad de bits de un fichero MP3, mejor será la calidad del sonido. En el RCD-M33, se recomienda utilizar ficheros MP3 grabados a velocidades de bits de 128 kbps o más. Velocidades de transmisión de bits aplicables: de 32 a 320 kbps para archivos MP3 y de 64 a 160 kbps para archivos WMA.
 - Los ficheros MP3/WMA puede que no se reproduzcan en el orden esperado ya que el software de escritura puede cambiar la posición de las carpetas y el orden de los ficheros al escribirlos en el CD-R/RW.
 - La reproducción programada no son posibles con los discos de MP3/WMA.
 - Al escribir ficheros MP3/WMA en discos CD-R/RW, seleccione "nivel 1 de "ISO9660 JOLIET EXTENSION" como formato de software de escritura. Quizás esto no sea posible con algunos tipos de software de escritura. Para obtener más detalles, remítase a las instrucciones de uso del software de escritura.
 - Con el RCD-M33 pueden visualizarse los nombres de carpeta y de archivo en la pantalla hasta 32 caracteres.
 - Si se ha grabado en un formato que no sea "el nivel 1 de "ISO9660 level 1", la visualización y la reproducción normales puede que no sean posibles. Además, los nombres de carpetas y de ficheros que incluyan otros símbolos no se visualizarán correctamente.
 - Asegúrese de agregar la extensión ".MP3/WMA" a los ficheros MP3/WMA. Los ficheros no se podrán reproducir si tienen cualquier extensión que no sea ".MP3/WMA" o si no tienen ninguna extensión. (Con los ordenadores Macintosh, los ficheros MP3/WMA pueden reproducirse añadiendo la extensión ".MP3/WMA" después del nombre del fichero compuesto por hasta 32 letras o números y grabando los ficheros en el CD-R/RW).
 - No coloque pegatinas, cinta, etc., ni en el lado de la etiqueta ni en el lado de la señal de los discos CD-R. Si la parte adhesiva se pegara a la superficie del disco, el mismo podría atascarse dentro del RCD-M33 y sería imposible expulsarlo.
 - El RCD-M33 no es compatible con los software de escritura por paquetes.
 - El RCD-M33 sólo es compatible con MP3 ID3-Tag Version 1.x.
 - El RCD-M33 no es compatible con listas de reproducción.
 - La hora puede no visualizarse correctamente cuando se efectúa una búsqueda manual durante una reproducción de velocidad de transmisión de bits variable.
 - No es compatible con el cambio de visualización de la hora utilizando el botón TIME/DISPLAY.
 - Para archivos en los que estén grabados los nombres de título y de artista, dichos nombres pueden visualizarse en modo de reproducción o pausa, pulsando el botón TIME/ DISPLAY del mando a distancia.
 - Los discos multisesión y los discos CD-R/RW no finalizados también pueden reproducirse; no obstante, se recomienda la reproducción de discos que hayan cerrado su sesión durante las últimas 10 sesiones de grabación o que hayan sido finalizados.
 - La función WMA metatag es compatible con los nombres de álbum, artista y título.
 - El número máximo de archivos y carpetas reproducibles es de 512 para la suma del número de carpetas y archivos, con un número máximo de carpetas de 256.
 - Los archivos protegidos con copyright no pueden reproducirse. (Aparecerá "Not Support" en la pantalla. Utilice los botones ►► y ◀◀ para seleccionar otro archivo.)

13 FUNCIÓN DE ENCENDIDO AUTOMÁTICO (AUTO ON)

- Si presiona el botón ►/|| (reproducción/pausa) o ▲ (apertura/cierre) del receptor de CD mientras la alimentación se encuentra en el modo STANDBY, dicha alimentación se activará automáticamente y se realizará la operación de reproducción o de apertura/cierre.
- Si presiona el botón CD ►/|| del mando a distancia con la alimentación ajustada en el modo STANDBY, dicha alimentación se activará automáticamente y se realizará la operación de reproducción.
- De la misma forma, cuando se presionan los botones del sintonizador TUNER del mando a distancia, el sistema se enciende y se sintoniza la emisora correspondiente.

14 LOCALIZACIÓN DE FALLOS

Antes de considerar que su sistema tiene un problema serio, compruebe lo siguiente.

1. ¿Están las conexiones en buen estado ?

2. ¿Esta siendo operado el sistema como se describe en las instrucciones de funcionamiento ?

Si el sistema no parece funcionar bien, compruebe lo que se describe en la tabla que aparece más adelante. Si tras haberlo comprobado no ha hallado ninguna solución, el sistema podría estar funcionando mal. Desconecte el cable de alimentación inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor.

	Síntoma	Causa	Solución	Pág.
General falladas	El sistema no se enciende al presionar el botón de encendido.	• El cable de alimentación no está enchufado al tomacorriente.	• Enchufe el cable de alimentación de forma segura en el tomacorriente.	52
	No se recibe sonido alguno de los altavoces.	• El control de volumen (VOLUME) está en el mínimo. • Los auriculares están conectados. • Los cables de los altavoces no están bien conectados.	• Coloque el control en una posición adecuada. • Desconecte los auriculares. • Conéctelos de una forma segura.	53 53 52
Sección del receptor	No se producen agudos o la posición de los instrumentos no está clara.	• Las polaridades de los altavoces (⊕ y ⊖) están invertidas.	• Conecte los cables de los altavoces correctamente.	52
	Se oye una fuente distinta de la deseada.	• La función no está adecuadamente fijada.	• Ajuste la función deseada utilizando el botón FUNCTION.	53
	Se oye un silbido en los programas de FM.	• La antena no está bien dirigida. • Las señales de la emisora retransmisora son débiles.	• Cambie la dirección de la antena. • Instale una antena externa.	51 51
	Se oye un silbido en los programas de AM.	• Es el ruido de un televisor o una interferencia de una emisora retransmisora.	• Apague el televisor. • Cambie la dirección de la antena de cuadro. • Instale una antena exterior.	- - 51
	Se oye un zumbido en los programas de AM.	• Las señales del cable de alimentación están siendo moduladas por la frecuencia de la fuente de alimentación.	• Inserte el cable de alimentación en la dirección contraria. • Instale una antena externa.	- 51
	Sección del reproductor de CD	No se visualiza el número total de pistas cuando el disco está cargado.	• El disco está cargado en sentido inverso. • El disco está sucio. • El disco no es del tipo especificado.	• Vuelva a cargar el disco. • Limpie el disco. • Reemplácelo por un disco del tipo especificado.
No sucede nada al presionar los botones de funcionamiento. El disco se detiene en medio de una pista y no se reproduce adecuadamente.		• El disco está cargado en sentido inverso. • Hay un objeto extraño en el platillo del disco. • El disco está sucio. • El disco está rayado.	• Vuelva a cargar el disco.	57
			• Extraiga el disco y retire el objeto extraño.	57
			• Limpie el disco. • Reemplácelo por un disco que no esté rayado.	57 -
El sonido se entrecorta.		• Suciedad, huellas de dedos, saliva, etc. en el disco. • El disco está rayado. • El reproductor está en un lugar inestable y vibra demasiado.	• Limpie el disco. • Reemplace el disco por otro que no esté rayado. • Coloque el reproductor en un lugar estable donde no haya vibraciones.	57 - -
Se oye un zumbido al reproducir un disco.		• Las señales del cable de alimentación están siendo moduladas por la frecuencia de la fuente de alimentación.	• Inserte el cable de alimentación en la dirección contraria.	-
Se visualizará "Not Support" cuando se reproduzcan archivos MP3 o WMA.		• Se ha seleccionado un archivo WMA con protección de derechos de autor o un archivo que no se puede reproducir en forma adecuada.	• Utilice los botones ►►► y ◀◀◀ para seleccionar otro archivo.	69, 71

15 ESPECIFICACIONES

Sección del receptor

Banda de frecuencia de recepción: FM : 87.50 MHz ~ 107.90 MHz
AM : 520 kHz ~ 1710 kHz

Sensibilidad de la recepción: FM : 1.5 µV/75 Ω/ohms
AM : 20 µV

Separación estéreo FM: 35 dB (1 kHz)
Potencia máxima práctica: 22 W + 22 W (6 Ω / ohms, 1 kHz, T.H.D. 10%)

Tomas de audio de entrada/salida: Tomas de entrada/salida TAPE, tomas de entrada/salida AUX, MONO OUT, toma de auriculares de 3,5 mm 3.5 mm headphones jack

Sección del reproductor de CD

Fluctuación y trémolo: Por debajo de los límites medibles (± 0,001% W. pico)
Frecuencia de muestreo: 44.1 kHz
Fuente óptica: Semiconductor
Salida analógica de audio: Nivel de salida : 1.0 Vrms (TAPE OUT, AUX OUT)

Clock, Timer section

Clock system: Sistema sincrónico con la fuente de alimentación
Clock precision (per month): ± 30 segundos
Timer functions: Temporizador diario (1 ajuste)
Temporizador de una vez (1 ajuste)
Temporizador para dormir (máximo 90 minutos)

General

Fuente de alimentación: CA 120 V, 60 Hz
Consumo: 50 W
Dimensiones externas máximas: 210 (An) x 95 (AL) x 328 (Fd) mm (incluyendo pies, controles y terminales)
Mass: 4.3 kg (9 lbs, 8 oz)

Mando a distancia (RC-999)

Sistema de control remoto: Sistema de impulsos infrarrojos
Fuente de alimentación: Dos pilas de CC de 1,5 V R03/AAA
Dimensiones externas máximas: 49 (An) x 220 (AL) x 25 (Fd) mm
Peso: 120 g (incluyendo las pilas)

* Las dimensiones máximas incluyen los controles, las tomas y las tapas. (An) = anchura, (AL) = altura, (Fd) = profundidad

• Para facilitar la introducción de mejoras, las especificaciones y funciones quedan sujetas a cambios sin previo aviso.

MEMO

DENON

TOKYO, JAPAN
www.denon.com

Denon Brand Company, D&M Holdings Inc.
Printed in China 00D 511 4309 003

Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>